

Kubota

U.S.A. : **KUBOTA TRACTOR CORPORATION**
3401 Del Amo Blvd., Torrance, CA 90503, U.S.A.
Telephone : (310)370-3370
Western Division : 1175 S. Guild Avc., Lodi, CA 95240
Telephone : (209)334-9910
Central Division : 14855 FAA Blvd., Fort Worth, TX 76155
Telephone : (817)571-0900
Northern Division : 6300 at One Kubota Way, Groveport, OH 43125
Telephone : (614)835-1100
Southeast Division : 1025 Northbrook Parkway, Suwanee, GA 30024
Telephone : (770)995-8855
Canada : **KUBOTA CANADA LTD.**
5900 14th Avenue, Markham, Ontario, L3S 4K4, Canada
Telephone : (905)294-7477
France : **KUBOTA EUROPE S.A.S**
19-25, Rue Jules Vercey, Z.I. BP88, 95101 Argenteuil Cedex, France
Telephone : (33)1-3426-3434
Italy : **KUBOTA EUROPE S.A.S Italy Branch**
Via Grandi, 29 20068 Peschiera Borrome (MI) Italy
Telephone : (39)02-51650377
Germany : **KUBOTA (DEUTSCHLAND) GmbH**
Senefelder Str. 3-5 63110 Rodgau /Nieder-Roden, Germany
Telephone : (49)6106-873-0
U.K. : **KUBOTA (U.K.) LTD.**
Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN, U.K.
Telephone : (44)1844-214500
Spain : **KUBOTA ESPAÑA S.A.**
Avenida Recomba No.5, Poligno Industrial la Laguna, Leganes, 28914 (Madrid) Spain
Telephone : (34)91-508-6442
Australia : **KUBOTA TRACTOR AUSTRALIA PTY LTD.**
25-29 Permas Way, Truganina, VIC 3029, Australia
Telephone : (61)-3-9394-4400
Malaysia : **SIME KUBOTA SDN. BHD.**
No.3 Jalan Sepadu 25/123 Taman Perindustrian Axis,
Seksyen 25, 40400 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan Malaysia
Telephone : (60)3-736-1388
Philippines : **KUBOTA PHILIPPINES, INC.**
232 Quirino Highway, Baesa, Quezon City 1106, Philippines
Telephone : (63)2-422-3500
Taiwan : **SHIN TAIWAN AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD.**
16, Fengping 2nd Rd, Taliaw Shiang Kaohsiung 83107, Taiwan R.O.C.
Telephone : (886)7-702-2333
Indonesia : **PT KUBOTA MACHINERY INDONESIA**
Tower A at EightyEight@Kasablanka Lantai 16
Jalan Raya Casablanka Kav. 88, Jakarta 12870 Indonesia
Telephone : (62)-21-29568-720
Thailand : **SIAM KUBOTA CORPORATION CO., LTD.**
101/19-24 Moo 20, Navanakorn Industrial Estate, Tambon Khlongnueng, Amphur Khlongluang,
Pathumthani 12120, THAILAND
Telephone : (66)2-909-0300
Korea : **KUBOTA KOREA CO., LTD.**
41-27, Jayumyeok-gil, Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do, Korea
Telephone : (82)-63-544-5822
India : **KUBOTA AGRICULTURAL MACHINERY INDIA PVT. LTD.**
No.15, Medavakkam Road, Sholinganallur, Chennai-600119, T.N., India
Telephone : (91)44-6104-1500
Vietnam : **KUBOTA VIETNAM CO., LTD.**
Lot B-3A2-CN, My Phuoc 3 Industrial Park, Ben Cat District, Binh Duong Province, Vietnam
Telephone : (84)-650-3577-507

KUBOTA Corporation

Inglise (algne) / eesti (tõlge)
Kood nr 6C392-9210-5

KASUTAJA KÄSIRAAMAT

KUBOTA TRAKTOR

MUDELID B1620·B1820



1AGAEC PAP0920

B
1
6
2
0
·
B
1
8
2
0

LÜHENDITE LOEND

Lühendid	Mõisted
2WD	Kaherattavedu
4WD	Neljarattavedu
API	American Petroleum Institute
ASABE	American Society of Agricultural and Biological Engineers, USA
ASTM	American Society for Testing and Materials, USA
DIN	Deutsches Institut für Normung, SAKSAMAA
DT	Täisvedu (neljarattavedu)
jalga/min	jalga minutis
GST	Sujuva käiguvahetusega jõuülekanne
Hi-Lo	Kiire käik – aeglane käik
HST	Hüdrostaatiline jõuülekanne
m/s	meetrit sekundis
Jõuvõtuvõll	Jõuvõtuvõll
RH/LH (parempoolne /vasakpoolne)	Parem ja vasak pool on määratud edasiliikumise suuna järgi
Turvaraam	Turvaraam
p/min	Pööret minutis
p/s	Pööret sekundis
SAE	Society of Automotive Engineers, USA
SMV	Aeglaselt liikuv sõiduk

KUBOTA Corporation on ...

Alates ettevõtte loomisest 1890. a on KUBOTA Corporation kasvanud üheks Jaapani suurimaks firmaks.

Selle saavutamiseks on ettevõtte aastate jooksul mitmekesisistanud oma toodete ja teenuste valikut tähelepanuväärsel määral. Üheksateist tehas ja 16 000 töötajat toodavad üle 1000 mitmesuguse toote.

Kõiki neid tooteid ja nendega kaasnevaid teenuseid ühendab siiski üks keskne pühendumus. KUBOTA loob tooteid, mis on riiklikul tasemel esmavajalikud. Tooted, mis on hädavajalikud. Tooted, mis on ette nähtud selleks, et aidata inimesi ja riike nende keskkonnas peituvate võimaluste täielikul ärakasutamisel. KUBOTA on esmatarbekaupade suurtootja.

See potentsiaal sisaldab veevarustust, toitu mullast ja merest, tööstuse arengut, arhitektuuri, ehitust ja transporti.

Tuhanded inimesed sõltuvad KUBOTA oskusteabest, tehnoloogiast, kogemustest ja klienditeenindusest. Ka teie võite KUBOTALE kindel olla.

Kasutusotstarve

See masin on ette nähtud kasutamiseks ainult tavapärastel põllumajandustöödel või muudel sarnastel töödel. Kasutamine mis tahes muul viisil on kasutusotstarbega vastuolus. Kasutamise, hooldamise ja remondi tingimuste järgimine ranges kooskõlas tootja kehtestatud tingimustega on samuti kasutusotstarbe olulised elemendid.

Masinat tohib kasutada, hooldada ja remontida ainult isik, kes tunneb selle eripära ja oskab rakendada vastavaid ohutusmeetmeid.

Igal ajal tuleb järgida kõiki õnnetuste vältimise eeskirju, kõiki muid üldiselt tunnustatud ohutus- ja töötervishoiueeskirju ning liikluseeskirju.

Selle masina mis tahes omavoliline muutmine võib vabastada tootja vastutusest mis tahes sellest tuleneva kahju või kehavigastuse eest.

Masina tootja või turustaja	Kubota Corporation
Masina mudelitähis	B1620/B1820
Väljaande nimi või tüüp	Kasutaja käsiraamat
Osa number või väljaande number, mille järgi saab käsiraamatu tellida	6C392-9210-5
Väljaandmiskuupäev	8. mai 2008
Avaldamiskuupäev	2. juuni 2015
Juhendi koostamise keel	Inglise (algne) / eesti (tõlge)

UNIVERSAALSED SÜMBOLID

Teie traktori käitamise lihtsustamiseks on näidikutele ja juhtseadmetele kantud mitmed universaalsed sümbolid. Allpool on sümbolid ja nende tähendused.

	Ohutushäire sümbol		Diferentsiaalilukk
	Diislikütus		Asendi juhtimine – tõstetud asend
	Kütusetase		Asendi juhtimine – langetatud asend
	Mootori pöörlemiskiirus n/min		Kolmepunkti rippsüsteemi langetuskiiruse juhtseade
	Tunniarvesti / töötunnid		Hüdroväljavõtte silinder – sissetõmme
	Mootori jahutusvedeliku temperatuur		Hüdroväljavõtte silinder – väljalüke
	Pidur		Ohutuled
	Seisupidur		Gabariidituled
	Aku laetuse aste		Esituled
	Mootoriõli rõhk		Neljarattavedu – sees
	Suunatuli		Neljarattavedu – väljas
	Mootor seisab		Kiire
	Mootor töötab		Aeglane
	Diiselmootori eelsoojendus-/eelsüüteküünlad (käivitusabi madala temperatuuri korral)		Lugege kasutusjuhendit
	Starteri juhtseade		Mootori pöörete juhtimine
	Jõuvõtuvõlli juhtseadme lahutatud asend (lahutatud)		
	Jõuvõtuvõlli juhtseadmerakendatud asend (rakendatud)		

EESSÕNA

Olete nüüd KUBOTA traktori uhke omanik. See traktor on KUBOTA kvaliteediarenduse ja tootmise tulemus. See on valmistatud parimatest materjalidest ja range kvaliteedijuhtimise süsteemi järelevalve all. See teenib teid kaua ja pakub teile rahuldust. Oma traktori kasutamiseks parimal viisil lugege see käsiraamat hoolikalt läbi. See aitab teil tutvuda traktori tööga ja sisaldab palju kasulikke näpunäiteid traktori hooldamiseks. KUBOTA põhimõtted näevad ette meie uurimistöö iga edusammu võimalikult kiiret ellurakendamist. Uue tehnoloogia viivitamatu rakendamise tõttu tootmises võib selle juhendi mõni väiksem osa olla vananenud. Kõige värskem teave on KUBOTA esindustel ja edasimüüjatel. Ärge kõhelge nendega konsulteerimast.



OHUTUS ENNEKÕIKE

Seda tööstuse „ohuhoiatuse sümbolit“ kasutatakse läbi kogu selle juhendi ja masina enda siltidel, et hoiatada kehavigastuste ohu eest. Lugege need juhised tähelepanelikult läbi. Enne selle seadme kokkupanekut või kasutamist on oluline juhised ja ohutuseeskirjad läbi lugeda.



OHT

Hoiatab otsese ohu eest, mille eiramine põhjustab raskeid või surmavaid vigastusi.



HOIATUS

Hoiatab võimaliku ohu eest, mille eiramine võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.



ETTEVAATUST

Hoiatab võimaliku ohtliku olukorra eest, mille eiramine võib põhjustada kerge või keskmise kehavigastuse.



TÄHTIS

Hoiatab seadmestiku kahjustamise või varakahju ohu eest juhiste eiramise korral.

MÄRKUS

Annab kasulikku teavet.

SISUKORD

▲OHUTU KASUTAMINE	-1▲
TRAKTORI HOOLDAMINE	1
TEHNILISED ANDMED	2
TEHNILISTE ANDMETE TABEL	2
SÕIDUKIIRUSED	4
TÖÖSEADISTE PIIRANGUD	5
ARMATUURLAUD JA JUHTSEADMED	7
KASUTAMISEELSED KONTROLLTOIMINGUD	10
IGAPÄEVASED KONTROLLTOIMINGUD	10
MOOTORI KÄITAMINE	11
MOOTORI KÄIVITAMINE	11
Plokisoojendi (valikvarustus)	13
MOOTORI SEISKAMINE	14
SOOJENDAMINE	14
Transmissiooniõli soojendamine madala temperatuuri korral	14
KÄIVITUSABI	15
TRAKTORI KASUTAMINE	16
UUE TRAKTORI KASUTAMINE	16
Ärge kasutage traktorit täispööretel esimese 50 tunni jooksul	16
Uue traktori määredeõli vahetamine	16
TRAKTORISSE SISENEMINE JA SEALT VÄLJUMINE	16
ALLAPÖÖRATAVA TURVARAAMI KASUTAMINE (VALIKVARUSTUSES)	16
Turvaraami mahakeeramine	16
Turvaraami püstasendisse tõstmine	17
KÄIVITAMINE	18
Juhiste	18
Turvavöö	19
Esilaternate lüliti	19
Suunatulede/ohutulede lüliti	20
Helisignaali nupp	20
Traktori tuled	21
Piduripedaalid (parem- ja vasakpoolne)	21
Siduripedaal	22
Põhikäikude vahetushoob ja astmevahetushoob (madal-kõrge)	22
Esirattaveo hoob	23
Käsigaasi hoob	23
Gaasipedaal	23
Seisupidur	23
SEISKAMINE	24
Seiskamine	24
KONTROLLTOIMINGUD SÕIDU AJAL	24
Seisake mootor viivitamatult, kui	24
Easy Checker(TM)	24

Kütusenäidik	24
Jahutusvedeliku temperatuuri näidik	25
Tunniarvesti/tahhomeeter	25
PARKIMINE	26
Parkimine.....	26
JUHTIMISVÕTTED	26
Diferentsiaalilukk.....	26
Traktori juhtimine teel.....	26
Juhtimine kallakutel ja ebatasasel maastikul	27
Traktori ohutu transport.....	27
Roolivõimendi kasutusjuhised	27
Haagise pistikupesa	27
Jõuvõtuvõll	29
JÕUVÕTUVÕLLI KASUTAMINE	29
Jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob.....	29
Jõuvõtuvõlli kate ja kork	30
Statsionaarne jõuvõtuvõll	30
KOLMEPUNKTI RIPPSÜSTEEM JA VEOLATT	32
KOLMEPUNKTI RIPPSÜSTEEM	33
Vertikaaltõmmissate ja alumiste tõmmissate avade valimine	33
Ülemise tõmmissa paigaldusavade valimine	33
Veolatt (kui on varustuses).....	33
Vertikaaltõmmiss (parempoolne)	33
Ülemine tõmmiss	33
Kaitseketid	34
VEOLATT (kui on varustuses)	34
EESMINE HAAKESEADE (kui on varustuses)	34
HÜDRAULIKAÜKSUS	35
KOLMEPUNKTI RIPPSÜSTEEMI JUHTSEADMED	35
Hüdraulika juhtimine	35
Tööseadise langetuspiir	35
Kolmepunkti rippsüsteemi langetuskiirus.....	36
LISAHÜDRAULIKA	36
Hüdroploki-tüüpi väljavõte	36
Tagumine väljalask	37
Hüdraulika juhtüksuse kasutamise viitediagramm	38
REHVID, RATTAD JA BALLAST	39
REHVID	39
Rehvirõhk.....	39
Kaksikrehvid	39
RATASTE REGULEERIMINE	39
Esirattad.....	40
Tagarattad	41
BALLAST	42
Eesmine ballast.....	42
Tagumine ballast.....	43
Suurimad massid	43
HOOLDAMINE	44

HOOLDUSVÄLBAID.....	44
MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK	45
KORRALINE HOOLDUS.....	47
MOOTORIKATTE AVAMINE	47
Mootorikate	47
Esivõre.....	47
Mootori küljekate.....	48
IGAPÄEVASED KONTROLLTOIMINGUD	48
Visuaalne ülevaatus.....	48
Kontrollimine ja tankimine	49
Mootoriõli taseme kontrollimine.....	49
Transmissioonivedeliku taseme kontrollimine	50
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine.....	50
Esivõre ja radiaatori sirmi puhastamine.....	51
Piduripedaalide ja siduripedaali kontrollimine.....	51
Seisupiduri kontrollimine	51
Näidikute, arvesti ja Easy Checker(TM)-i kontrollimine.....	51
Esilaternate, ohutulede jne kontrollimine.....	51
Turvavöö ja turvaraami (kui on varustuses) kontrollimine.....	51
Elektrijuhtmesistiku ja aku kaablite kontrollimine ja puhastamine.....	52
Liikuvate osade kontrollimine	52
IGA 50 TÖÖTUNNI JÄREL	52
Määrdeniplite õlitamine	52
Mootori käivitussüsteemi kontrollimine	53
Rattapoltide pingutusmomendi kontrollimine.....	54
IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL.....	55
Aku seisukorra kontrollimine	55
Õhupuhasti elemendi puhastamine (üksikelemendiga tüüp).....	56
Õhupuhasti primaarelemendi puhastamine [kaksikelemendiga tüüp] (kui on varustuses).....	57
Kütusefiltri puhastamine.....	57
Ventilaatorihma pingsuse reguleerimine.....	58
Siduripedaali reguleerimine.....	58
Piduripedaali reguleerimine.....	59
Seisupiduri reguleerimine.....	59
IGA 200 TÖÖTUNNI JÄREL.....	60
Mootoriõli filtri vahetamine	60
Mootoriõli vahetamine	60
IGA 400 TÖÖTUNNI JÄREL.....	61
Transmissioonivedeliku vahetamine ja hüdroõli filtri asendamine.....	61
Kütusefiltri elemendi vahetamine	62
Esisilla karteri õli vahetamine	62
IGA 800 TÖÖTUNNI JÄREL.....	63
Mootori klapivahede reguleerimine.....	63
IGA 1000 TÖÖTUNNI JÄREL VÕI ÜKS KORD AASTAS.....	63
Õhupuhasti elemendi vahetamine.....	63
Õhupuhasti primaar- ja sekundaarelemendi vahetamine.....	63
IGA 1500 TÖÖTUNNI JÄREL.....	63
Kütusepuhasti düüsi sissepritserõhu kontrollimine	63
IGA 2000 TÖÖTUNNI JÄREL VÕI IGA 2 AASTA JÄREL	63
Jahutussüsteemi läbipesemine ja jahutusvedeliku vahetamine	63
Antifriis.....	64

IGA 3000 TÖÖTUNNI JÄREL.....	64
Sissepritsepumba kontrollimine.....	64
ÜKS KORD AASTAS.....	65
Radiaatori voolikute ja klambrite kontrollimine.....	65
Õhu sissevõtutorustiku kontrollimine.....	65
Kütuseliinide kontrollimine.....	65
IGA 4 AASTA JÄREL.....	66
Radiaatori vooliku asendamine (veetorud).....	66
Kütusetorude vahetamine.....	66
Õhu sissevõtutorustiku vahetamine.....	66
HOOLDAMINE VASTAVALT VAJADUSELE.....	66
Kütusesüsteemi õhutustamine.....	66
Vee eemaldamine siduri korpusest.....	66
Kaitsme vahetamine.....	66
Elektripirni vahetamine.....	67
Radiaatori vooliku asendamine (veetorud).....	67
Kütusetorude vahetamine.....	67
Õhu sissevõtutorustiku vahetamine.....	67
HOIULEPANEK.....	68
TRAKTORI HOIULEPANEK.....	68
TRAKTORI HOIUKOHAST VÄLJATOOMINE.....	68
VEAOTSING.....	69
MOOTORI VEAOTSING.....	69
VALIKVARUSTUS.....	70
LISAD.....	71
MAKSIMAALSED MASSID.....	71
Rehvi suurim lubatud koormus	
(kohaldatav üksnes sõitmisel avalikul teel).....	71
Haagise kandevõime.....	74
SISUJUHT.....	75
GARANTIITINGIMUSED	



OHUTU KASUTAMINE

Hoolikas kasutamine on parim kindlustus õnnetuste vastu.

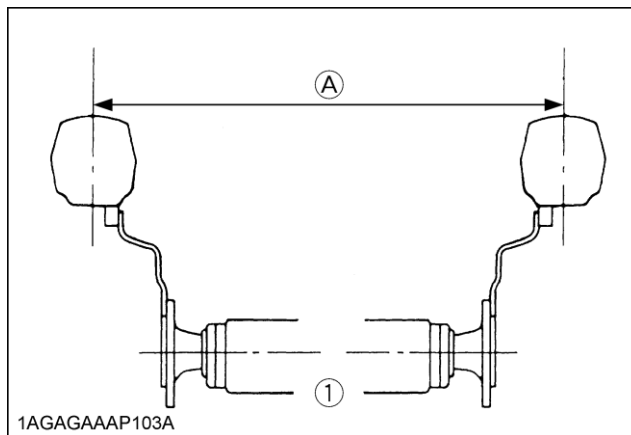
Enne traktori kasutamist lugege see käsiraamat tähelepanelikult läbi.

Kõik kasutajad, sõltumata nende võimalikust eelnevast kogemusest, peaks enne traktori ja selle tööseadiste kasutamist lugema läbi selle käsiraamatu ja muud sellega seotud juhendid. Omaniku kohuseks on instrueerida kõiki kasutajaid masina ohutust kasutamisest.

1. ENNE TRAKTORI KASUTAMIST

1. Õppige tundma varustust ja selle kasutuspiiranguid. Enne traktori käivitamist ja kasutamist lugege kogu see käsiraamat läbi.
2. Pöörake erilist tähelepanu traktorile kinnitatud piltohutussiltidele.
3. Ärge käituge traktorit või sellega ühendatud tööseadiseid, kui olete alkoholi, ravimite, kasutuspiiranguga ainete mõju all või väsinud.
4. Enne traktori või mis tahes sellega ühendatud lisaseadise käitamist vaadake hoolikalt üle ümbrus. Kabiini või turvaraami kasutamisel jälgige kõrguspiiranguid. Ärge lubage masinaga töötamise ajal kõrvalistel isikutel selle läheduses viibida.
5. Enne traktori kasutamiseks loa andmist teistele inimestele selgitage neile traktori kasutamist ja laske neil see käsiraamat läbi lugeda.
6. Ärge kunagi kandke traktoriga töötades lahtist, rebitud või avarat riietust. See võib haakuda traktori liikuvate osade või juhtseadmete külge ja kaasa tuua õnnetuse riski. Sobivuse või vajaduse korral kasutage täiendavaid ohutusvahendeid, nt kiivrit, kaitsepaaid või -kingi, silma- ja kuulmiskaitset, kindaid jne.
7. Ärge kunagi lubage inimestel kaasa sõita traktori osade peal. Kasutamise ajal peab juht jääma juhiistmele.
8. Kontrollige pidurite, siduri, ühenduspoltide ja muude mehaaniliste osade õiget reguleeritust ja kulumist. Kulunud või kahjustatud osad vahetage viivitamatult välja. Kontrollige regulaarselt kõigi mutrite ja poltide pingust. (Täpsema teabe saamiseks vaadake jaotist „HOOLDAMINE“.)
9. Hoidke traktor puhas. Mustuse, määrdeainete ja prahi kuhjumine võib soodustada tulekahju tekkimist ja põhjustada kehavigastusi.
10. Traktori ümbermineku riski vähendamiseks kasutage traktori ees ja taga õiget ballastkoormust. Frontaallaaduri kasutamisel kinnitage stabiilsuse suurendamiseks tööseadis või ballast kolmepunkti rippsüsteemi külge. Järgige ohutu kasutamise toiminguid, mida on kirjeldatud tööseadise või lisaseadme juhendis.

11. Mida kitsam on rööbe, seda suurem on traktori ümbermineku oht. Maksimaalseks stabiilsuseks seadke rööbe teie tööülesandele sobivale kõige suuremale laiusele. (vt jaotist „REHVID, RATTAD JA BALLAST“.)



(1) Tagarattad

(A) Rööpme laius

12. Ärge muutke traktori ehitust. Omavolilised muudatused võivad mõjutada traktori toimimist, mis võib põhjustada kehavigastusi.

♦ KABIIN, TURVARAAM

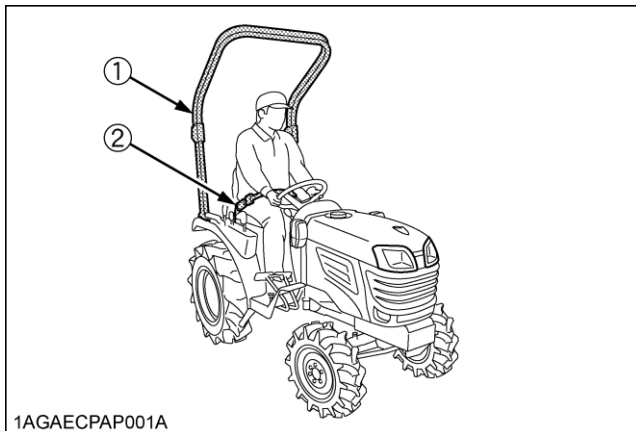
1. KUBOTA soovib kasutada kabiini (CAB) või turvaraami (ROPS) ja turvavööd peaaegu kõigil töödel. See kombinatsioon vähendab traktori ümbermineku korral raskete vigastuste või hukkumise riski. Kabiini või turvaraami kasutamisel jälgige kõrguspiiranguid.
2. Rakendage seisupidur ja seisake mootor. Eemaldage kõik takistused, mis võiks segada turvaraami üles- või allapööramist. Ärge laske juurde kõrvalisi isikuid. Toimingute tegemisel seiske alati kindlas asendis traktori taga. Turvaraami tõstmisel hoidke sellest ülevalt kõvasti kinni. Veenduge, et kõik tihvtid on paigaldatud ja lukustatud.
3. Kui mingil põhjusel oli kabiin või turvaraam lahti võetud või eemaldatud, veenduge enne traktori kasutamist, et kõik osad on õigesti tagasi pandud.
4. Ärge kunagi muutke ühtegi kabiini või turvaraami tarindi osa, sest keevitamine, painutamine, puurimine, lihvimine või lõikamine võivad tarindit nõrgestada.
5. Kahjustatud kabiini või turvaraami tarind tuleb tervikuna asendada, mitte remontida või ümber ehitada.
6. Kui mõni kabiini või turvaraami osa on kahjustatud, vahetage KUBOTA kohaliku edasimüüja juures välja kogu tarind.

7. Kui traktori varustusse kuulub allapööratav turvaraam, võib selle ajutiselt kokku panna ainult äärmise vajaduse korral töötamisel kõrguspiiranguga piirkondades.

(Allapööratuna turvaraam juhti ei kaitse. Kõigil muudel töödel tuleb juhi kaitsmiseks turvaraam üles pöörata ja lukustada ning kinnitada turvavöö.)

8. Kui traktoril on kabiin või turvaraam, kasutage alati turvavööd.

Kui turvaraam on alla pööratud või seda ei ole, ärge turvavööd kasutage. Kontrollige regulaarselt turvavöö korrasolekut ja vahetage kulumise või kahjustuste korral välja.



1AGAEC PAP001A

- (1) Turvaraam
(2) Turvavöö

2. TRAKTORI KASUTAMINE

Juhi ohutus on esmatähtis. Ohutu käitamine, eriti seoses ümbermineku ohuga, eeldab varustuse ja keskkonnatingimuste tundmist kasutamise ajal. Keelatud kasutusviis, mis võib suurendada ümbermineku ohtu, on näiteks sõitmine ja pööramine liiga kõrgele tõstetud tööseadiste ja koormatega jne. Juhend tõstab esile mõned ilmsed riskid, kuid see loend ei ole ega saagi olla ammendav. Juht vastutab selle eest, et ükski seadis ega keskkonnatingimus ei ohustaks ohutut kasutamist.

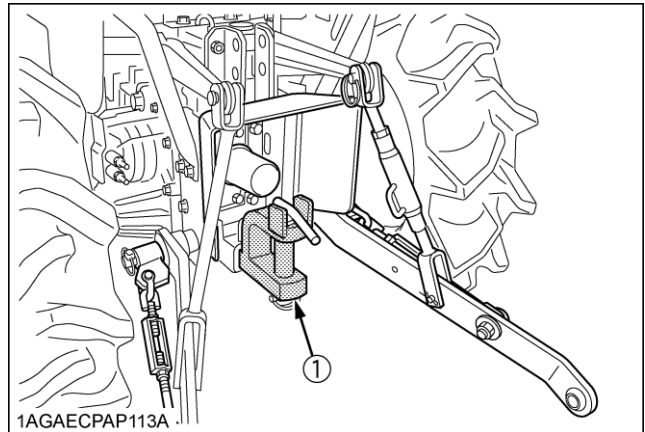
◆ Käivitamine

1. Mootori käivitamisel, hoobade või juhtseadmete käsitlemisel istuge alati juhiistmel. Reguleerige istet vastavalt juhiste traktori kasutamise jaotises. Ärge kunagi käivitage mootorit seistes ise maapinnal.
2. Enne mootori käivitamist veenduge, et kõik hoovad (sh abijuhthoovad) on neutraalasendis, seisupidur on rakendatud ja nii sidur kui jõuvõtuvõll on lahutatud või VÄLJAS.
Kui traktoril on kabiin, kohakindel turvaraam või allapööratav turvaraam, kinnitage turvavöö.

3. Ärge käivitage mootorit lühistades starteri klemmid või šunteerides käivitamise kaitselüliti. Kui eiratakse ettenähtud käivitamise korda, võib masin käigu sisse lülitada ja kohalt liikuda.
4. Ärge kasutage traktorit ja ärge laske mootorit tühikäigul töötada ventilatsioonita ruumides. Vingugaas on värvitu, lõhnatu ja surmav.
5. Enne iga kasutamist kontrollige, et juhi kohaloleku andurid on töökorras. Katsetage ohutussüsteeme. (Vt osa „KORRALINE HOOLDUS“ osa „IGA 50 TÖÖTUNNI JÄREL“ jaotist „Mootori käivitussüsteemi kontrollimine“.)
Kui need korralikult ei tööta, ärge masinat kasutage.

◆ Töötamine

1. Tõmmake ainult haakeseadmega. Ärge haakige silla korpuse ega ühegi muu punkti külge, v.a veolatt, vastasel korral suureneb traktori ümbermineku ja sellega seoses raskete kehavigastuste ja hukkumise risk.



1AGAEC PAP113A

- (1) Veolatt

2. Hoidke kõik kilbid ja kaitsed oma kohal. Vahetage välja kõik kahjustunud või puuduvad osad.
3. Vältige järsku paigaltvõttu. Ümbermineku vältimiseks vähendage kiirust pööretel, ebatasasel pinnal ja enne peatumist.
4. Lukustatud diferentsiaaliga traktorit pöörata ei saa kui seda püütakse teha, võib see olla ohtlik.
5. Hoidke eemale kraavidest, aukudest, muldkehadest ja muudest pinnavormidest, mis võivad traktori raskuse all läbi vajuda. Traktori ümbermineku risk on suurem lahtise kattega ja märjal maapinnal. Kõrge rohi võib takistusi varjata, et olla kindel, kõndige piirkond enne läbi.
6. Alati vaadake ette. Pange tähele ja vältige takistusi. Olge ettevaatlik vagude lõpus, puude jmt takistuste läheduses.
7. Töötamisel rühmas andke alati teistele oma kavatsustest teada.
8. Ärge kunagi hüpake liikuvale traktorile või sealt maha.
9. Hoobade või juhtseadmete käsitlemisel istuge alati juhiistmel.
10. Ärge seiske traktori ja tööseadise või veetava seadme vahel, kui seisupidur pole rakendatud.

◆ Laste ohutus

Kui juht ei pööra laste juuresolekule tähelepanu, võib see lõppeda raske õnnetusega. Lastes äratavad masinad ja nendega tehtavad tööd üldjuhul huvi.

1. Ärge kunagi eeldage, et lapsed püsivad seal, kus te neid viimati nägite.
2. Hoidke lapsed tööpiirkonnast eemal ning teise vastutava täiskasvanu järelevalve all.
3. Kui lapsed sisenevad tööpiirkonda, olge valvas ja seisake masin.
4. Ärge kunagi võtke lapsi oma masinale. Neile ei ole kaasasõitmiseks ohutut kohta. Nad võivad välja kukkuda, jääda ratta alla või segada masina juhtimist.
5. Ärge kunagi lubage lastel masinat kasutada, isegi mitte täiskasvanu järelevalve all.
6. Ärge kunagi lubage lastel mängida masinal või tööseadisel.
7. Olge eriti ettevaatlik tagurdamisel. Vaadake taha ja alla, veenduge enne liikumist, et piirkond on vaba.

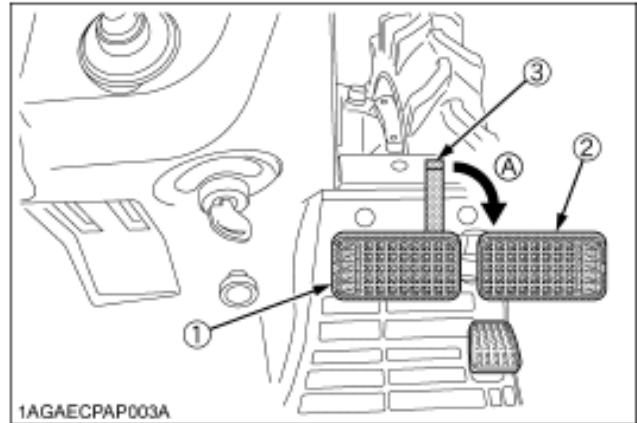
◆ Töötamine kallakutel

Juhtimis- ja ümberminekuõnnetusi, mis võivad põhjustada raskeid kehavigastusi ja surma, juhtub kõige sagedamini kallakutel. Kõigil kallakutel tuleb töötada eriti ettevaatlikult.

1. Liikuge ümbermineku vältimiseks järsust kallakust üles alati tagurdades. Kui te ei suuda kallakust üles tagurdada või ei ole endas kindel, ärge kallakul töötage. Hoidke eemale kallakutest, mis on ohutuks tööks liiga järsud.
2. Edasisuunas kraavist väljasõitmine, sügavas poris liikumine või järsu kallaku ületamine suurendab traktori tagurpidi ümbermineku ohtu. Neist olukordadest tagurdage alati välja. Eriti ettevaatlik peab olema neljarattaveoga mudelite korral, sest nende suurem veovõime võib jätta eksliku mulje traktori võimest sõita kallakust üles.
3. Liikuge kallakul aeglaselt ja järk-järgult. Ärge muutke järsult kiirust ja suunda, ärge järsult pidurdage ega keerake järsult rooli.
4. Tõusudel ja langustel vältige siduri lahutamist ja käikude vahetamist. Kallakul võib siduri lahutamine või vabakäigu sisselülitamine põhjustada juhitavuse kadumise.
5. Eriolist tähelepanu tuleb pöörata kaalujaotusele, tööseadiste asendile ja koormale, sest need mõjutavad traktori stabiilsust.
6. Stabiilsuse suurendamiseks kallakul seadke rattarööbe kõige laiemaks, nagu on näidatud jaotises „REHVID, RATTAD JA BALLAST”. Järgige ballasti paigutamise soovitusi.

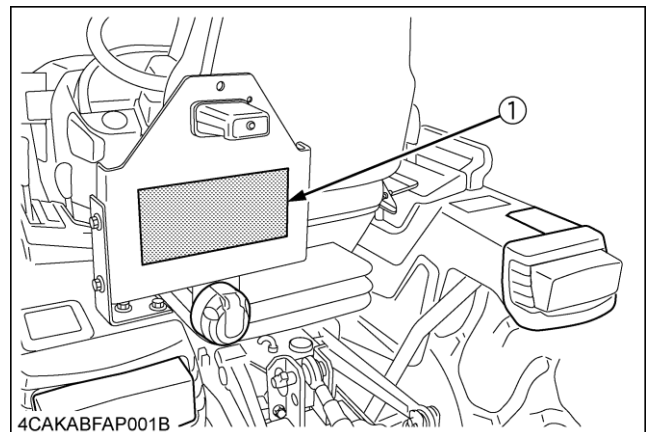
◆ Sõitmine traktoriga teel

1. Lukustage kaks piduripedaali kokku, et säilitada pidurdamisel liikumine otsesuunas. Ebaühtlane pidurdamine maanteekiirusel võib põhjustada traktori ümbermineku.



- (1) Piduripedaal (vasakpoolne) (A) Teel sõitmisel alati
- (2) Piduripedaal (parempoolne)
- (3) Piduripedaali lukk

2. Kontrollige esirattavedu. Kahe- ja neljarattaveo korral on pidurdusomadused erinevad. Võtke seda arvesse ja kasutage pidureid ettevaatlikult.
3. Enne pööramist vähendage alati traktori kiirust. Pööramine suurel kiirusel võib kaasa tuua traktori ümbermineku.
4. Järgige kõiki kohalikke liiklus- ja ohutuseeskirju. Kasutage numbrimärki nõuetekohaselt.



- (1) Numbrimärk

5. Lülitage esilaternad sisse. Teise sõidukiga kohtumisel lülitage tuled ümber lähituledele.
6. Valige kiirus, mis võimaldab alati säilitada juhitavuse.
7. Maanteekiirusel liigeldes ärge kasutage diferentsiaalilukku. Traktor võib kaotada juhitavuse.
8. Vältige järske roolipöördeid, sest see võib põhjustada ohtlikku stabiilsuse kadu. See oht on eriti suur maanteekiirusel liigeldes.
9. Teel sõitmisel hoidke turvaraam ülemises asendis („UP”) ja kinnitage turvavöö. Vastasel juhul olete traktori ümbermineku korral kaitsetu.
10. Sõites traktoriga maanteel ärge käituge tööseadist. Lukustage kolmepunkti rippüsteem tõstetud asendisse.

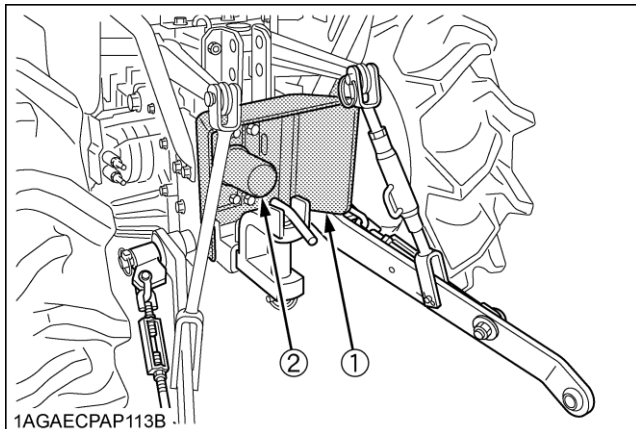
11. Veetavate jõuvõtuvõllilt käitatavate tööseadiste korral seadke haakeseadmed pukseerimisasendisse.
12. Kinnitage tõmmatavad või pukseeritavad koormused ainult haakeseadmete külge.

3. TRAKTORI PARKIMINE

1. Lahutage jõuvõtuvõll, langetage kõik tööseadised maha, seadke kõik juhthoovad neutraalasendisse, rakendage seisupidur, peatage mootor, võtke võti süütelukust välja ja lukustage kabiini uks (kui on varustuses). Käigu sissejätmine seisatud mootori korral ei väldi traktori liikumist.
2. Enne väljumist veenduge, et traktor on täielikult peatunud.
3. Vältige parkimist järskudel kallakutel, võimaluse korral parkige kindlale ja tasasele maale; alternatiivina parkige kaldega risti ja asetage rataste alla tõkiskingad.
Selle hoiatuse eiramisel võib traktor liikuma hakata, mis võib põhjustada kehavigastusi ja surma.
4. Võimaluse korral parkige traktor kindlale, tasasele ja horisontaalsele pinnale, alternatiivina parkige risti kaldega. Rakendage seisupidur(id), langetage tööseadised maha, eemaldage süütevõti, lukustage kabiiniuks (kui on varustuses) ja asetage rataste alla tõkiskingad.

4. JÕUVÕTU KASUTAMINE

1. Enne traktorilt lahkumist ja mis tahes jõuvõtuvõllilt käitatava seadme ühendamist, lahutamist, reguleerimist, puhastamist ja hooldamist oodake kuni kõigi liikuvate osade täieliku seiskumiseni.
2. Hoidke jõuvõtuvõlli kate alati oma kohal. Kui võll pole kasutusel, pange jõuvõtuvõllile kork peale.

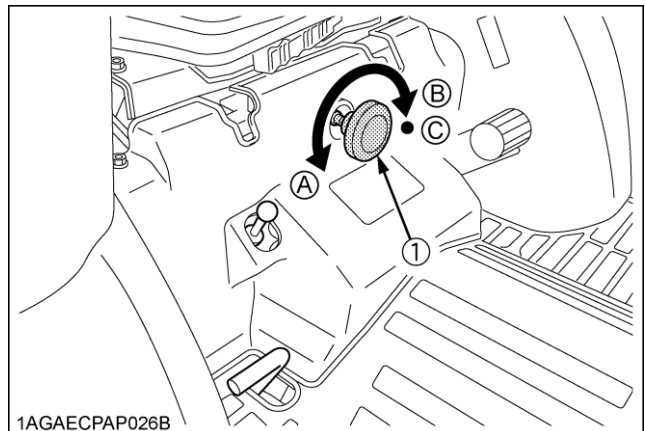


(1) Jõuvõtuvõlli kate
(2) Jõuvõtuvõlli kork

3. Enne jõuvõtuvõlliga käitatava seadme kasutamist lugege läbi tootja juhend ja vaadake üle seadmele kinnitatud ohutussildid.
Jõuvõtuvõlliga seadme vale või ohtliku kasutamise vältimiseks valige väiksem kiirus (540 p/min), v.a juhul, kui seadme tootja on soovitanud ohutuna suuremat kiirust.
4. Statsionaarse jõuvõtuvõlliga käitatava seadme kasutamisel rakendage alati traktori seisupidur ja asetage tagumiste rataste ette ja taha tõkiskingad. Hoidke eemale kõigist pöörlevatest osadest. Ärge kunagi astuge üle pöörlevate osade.

5. KOLMEPUNKTI RIPPSÜSTEEMI KASUTAMINE

1. Kasutage kolmepunkti rippsüsteemi ainult seadmetega, mis on ette nähtud kasutamiseks kolmepunkti rippsüsteemiga.
2. Tööseadise kasutamisel kolmepunkti rippsüsteemiga paigaldage traktori ette ettenähtud vastukaal.
3. Et hoida tööseadist transportimisel mööda teed tõstetud asendis, seadke tööseadise langetuskiiruse nupp asendisse LUKUSTATUD.



(1) Kolmepunkti rippsüsteemi langetuskiiruse nupp

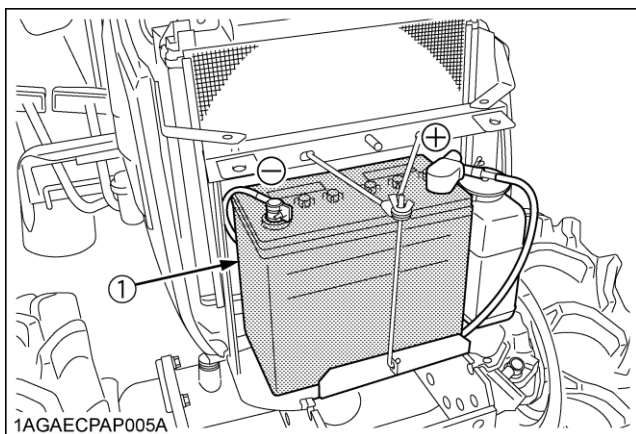
- (A) KIIRE
(B) AEGLANE
(C) LUKUS

6. TRAKTORI HOOLDAMINE

Enne traktori hooldamist parkige see kindlale, siledale ja tasasele pinnale, rakendage seisupidur, langetage kõik tööseadised maha, seadke käiguvalits neutraalasendisse, seisake mootor ja eemaldage võti.

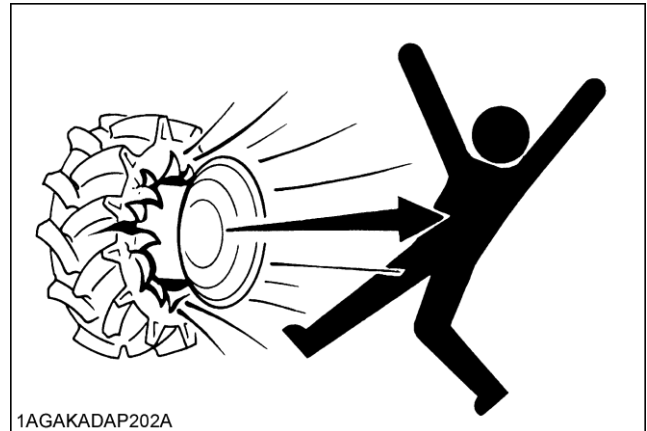
1. Laske masinal enne mootori, summuti, radiaatori vms hooldamist maha jahtuda.

2. Ärge eemaldage radiaatori korki, kui jahutusvedelik on kuum. Pärast jahtumist keerake kork aeglaselt piirikuni lahti ja laske enne korgi lõplikku eemaldamist ülerõhk välja. Kui traktoril on jahutusvedeliku paisupaak, lisage jahutusvedelikku või vett paaki, mitte radiaatorisse. (Vt jaotises „KORRALINE HOOLDUS“ - „IGAPÄEVANE KONTROLL“ - „Jahutusvedeliku taseme kontrollimine“.)
3. Enne tankimist seisake alati mootor. Vältige pritsmeid ja ületäitmist.
4. Töötamisel akuga või tankimisel ärge suitsetage. Hoiduge aku ja kütusepaagi lähedal sädemetest ja lahtisest leegist. Aku on plahvatusohtlik, sest sellest lendub vesinikku ja hapnikku, eriti laadimise ajal.
5. Enne käivitusabi kasutamist tühja aku korral, lugege läbi ja järgige kõiki juhiseid. (Vt osa „MOOTORI KASUTAMINE“ jaotist „KÄIVITUSABI“.)
6. Hoidke esmaabikomplekti ja tulekustutit alati käepärast.
7. Töötamisel elektripaigaldistega või nende lähedal lahutage aku maanduskaabel.
8. Kui akuvedeliku tase on allpool märki LOWER (taseme alumine piir), ärge aku plahvatusohtu vältimiseks täidetavat tüüpi akut kasutage ega laadige. Kontrollige elektrolüüdi taset regulaarselt ning lisage vajaduse korral destilleeritud vett, nii et tase jääks ALUMISE ja ÜLEMISE tähise vahele.
9. Juhuslikust lühisest põhjustatud sädemete vältimiseks lahutage alati esimesena aku maanduskaabel (-) ja ühendage see viimasena.

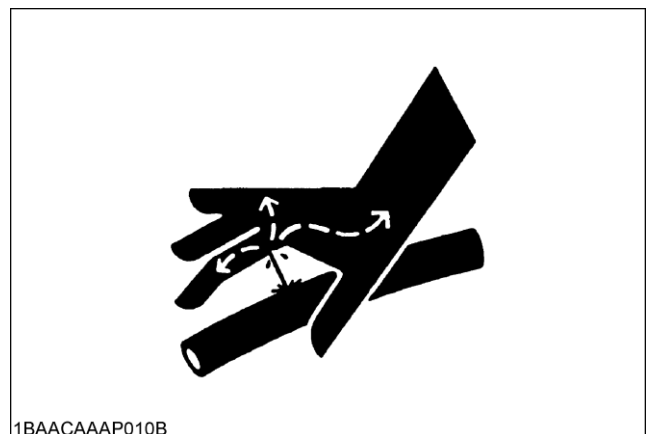


(1) Aku

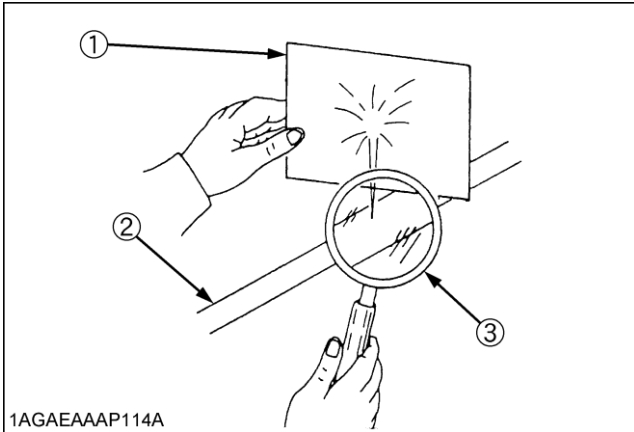
10. Ärge üritage rehvi veljele paigaldada. Seda tööd peab tegema vastava väljaõppega isik, kelle käsutuses on nõutav varustus.
11. Hoidke alati õiget rehvirõhku. Ärge ületage kasutusjuhendis soovitatud rehvirõhku.



12. Rataste vahetamisel või rattarööpme laiuse seadmisel toestage traktor kindlalt.
13. Veenduge, et rattapoldid on keeratud kinni nõutava pingutusmomendiga.
14. Ärge töötage hüdrauliliselt toetatud seadmete all. Need võivad vajuda või ootamatult lekkima hakata, samuti võib keegi need eksikombel langetada. Kui nõutav on hooldus- või reguleerimistoimingute sooritamine traktori või üksikõik milliste masina sõlmede all, toestage need esmalt turvaliselt sobivate tugede või blokeeringute abil.
15. Rõhu all väljuval hüdrovedelikul on piisavalt jõudu naha läbistamiseks ja raskete kehavigastuste tekitamiseks. Enne hüdroliinide lahutamist veenduge, et liinid on rõhutustatud. Veenduge enne hüdroüsteemi survestamist, et kõik ühendused on tihedad ja kõik liinid, torud ja voolikud on terved.



16. Väiksest avast lekkiv vedelik võib olla nähtamatu. Kasutage lekete otsimiseks kartongi- või puutükki. Ärge kasutage käsi. Tungivalt soovitatav on kasutada ka kaitseprille või muid silmakaitsevahendeid. Kui väljuv vedelik teid vigastab, pöörduge viivitamatult arsti poole. See vedelik tekitab gangreeni või tugeva allergilise reaktsiooni.



1AGAEAAAP114A

- (1) Kartong
- (2) Hüdroliin
- (3) Suurendusklaas

17. Jäätmed (nt kasutatud õli, kütus, hüdrovedelik ja akud) võivad kahjustada keskkonda, inimesi, lemmikloomi ja loodust. Utiliseerige need nõuetekohaselt.

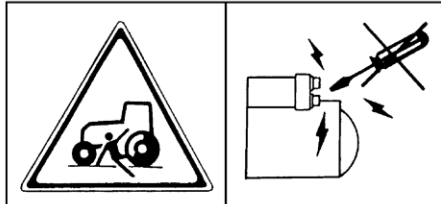
Teabe saamiseks jäätmete ringlussevõtu või õige kõrvaldamise kohta pöörduge kohaliku jäätmejaama või KUBOTA edasimüüja poole.

7. PILTOHUTUSSILDID

Masinalle kinnitatud piltohutussildid on mõeldud inimeste hoiatamiseks võimalike ohtude eest. Ohtu tähistatakse pildiga ohuhoiatuse kolmnurgas või ainult ohuhoiatuse tähisega. Juuresolevatel piltidel on ohu vältimise juhised ja teave.

(1) Osa nr K3512-4718-1

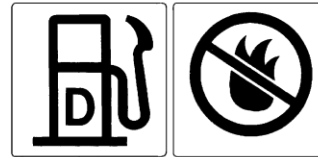
Start engine from operator's seat only.



1BDABANAP083B

(2) Osa nr 3A481-9853-1

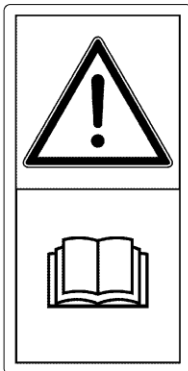
Ainult diislikütus. Tuleoht



1AGAIAP118A

(3) Osa nr TD179-3491-1

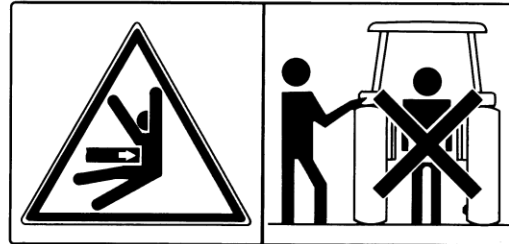
Enne masina käsitsemist lugege tähelepanelikult läbi kasutaja käsiraamat. Kasutamisel järgige juhiseid ja ohutusnõudeid.



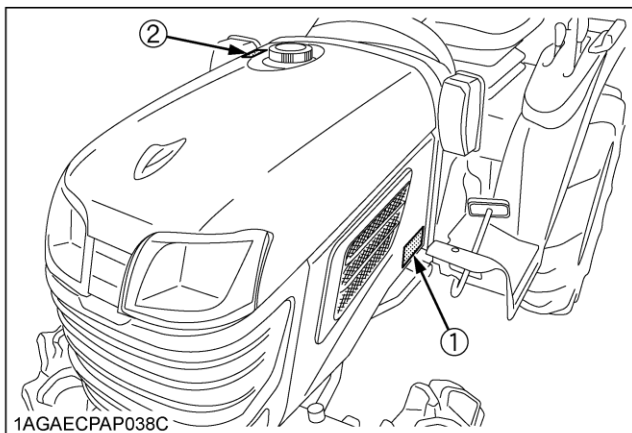
1AGAWAEAP088A

(4) Osa nr 3F240-9819-1

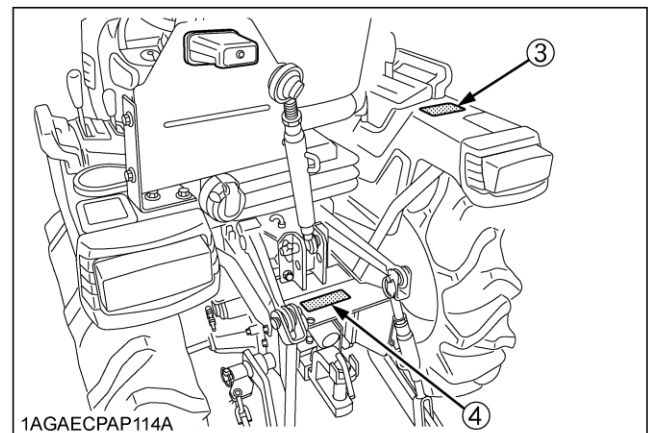
Masina kasutamise ajal ärge seiske tööseadise kõrval või tööseadise ja traktori vahel.



1AGAIBIAP1770



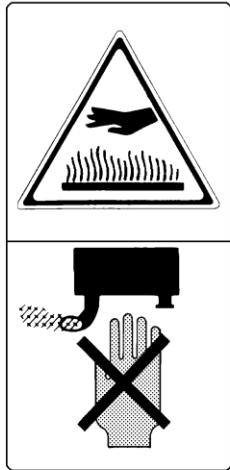
1AGAECPAP038C



1AGAECPAP114A

1AGAECPAP058A

(1) Osa nr 6C090-4959-1
Ärge puudutage kuumi pindu, nt summutit jne.



1AGAEBMAP078A

(2) Osa nr 6C300-4958-1
Ärge pange käsi mootori ventilaatori või ventilaatoririhma lähedale.



1AGAI AZAP110A

(3) Osa nr 6C392-9848-1 kui on varustuses
Lukustage turvaraam püstasendisse, v.a juhul, kui see on kokku pandud tööks puude või põõsaste all. Kui turvaraam on lukustatud püstasendisse, tuleb kinnitada ka turvavöö.

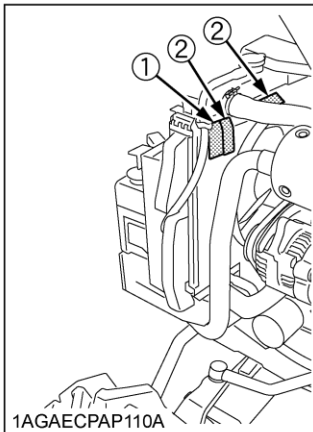


1AGAEDBAP0430

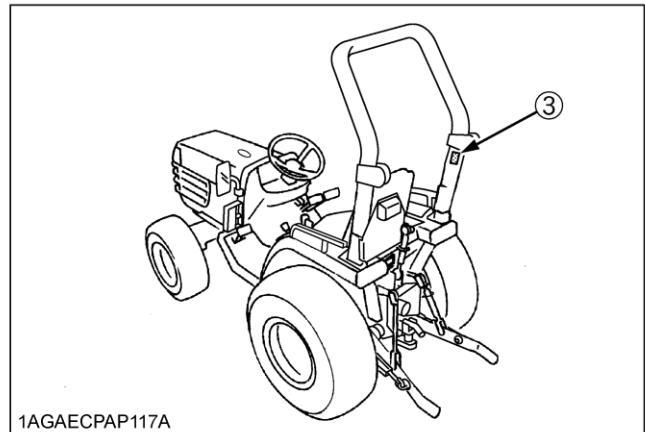
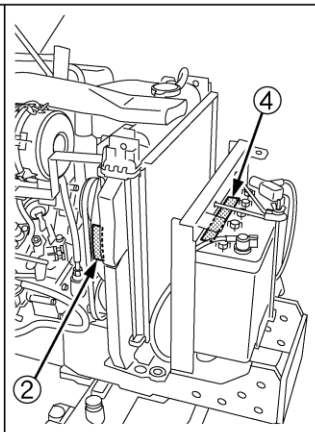
(4) Osa nr 6C392-3014-1



1AGAECHAP060E



1AGAECPAP110A



1AGAECPAP117A

1AGAECPAP060A

8. PILTOHUTUSSILTIDE KORRASHOID

1. Kandke hoolt selle eest, et piltohutussildid oleksid puhtad ja nähtaval.
2. Puhastage piltohutussilte seebi ja veega, kuivatage pehme lapiga.
3. Asendage kahjustatud või puuduvad piltohutussildid KUBOTA kohaliku edasimüüja käest saadud uute siltidega.
4. Kui komponent koos piltohutussiltidega asendatakse uue osaga, veenduge, et asendatud komponendil on uued sildid kinnitatud samale kohale.
5. Kinnitage uued piltohutussildid puhtale kuivale pinnale ja siluge võimalikud mullid väliserva poole välja.

TRAKTORI HOOLDAMINE

Teie edasimüüja on teie uuest traktorist huvitatud ja tahab aidata, et te saaksite selle kasutamisest maksimaalselt kasu. Pärast põhjalikku tutvumist selle juhendiga veendute, et saate mõningaid korralisi hooldustoiminguid teha ise.

Kui vajate tagavaraosi või põhjalikumat hooldust, pöörduge kindlasti KUBOTA kohaliku edasimüüja poole. Hooldamiseks pöörduge KUBOTA selle esinduse poole, kust te oma traktori ostsite, või KUBOTA kohaliku edasimüüja poole. Kui vajate tagavaraosi, olge valmis andma edasimüüjale traktori ja mootori seerianumbrid. Otsige need seerianumbrid kohe välja ja kirjutage selleks ettenähtud lahtritesse.

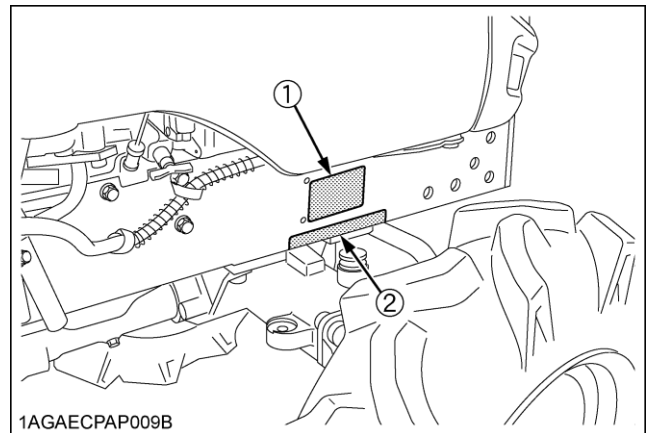
	Tüüp	Seerianumber
Traktor		
Mootor		
Ostukuupäev		
Edasimüüja nimi		
(Täidab ostja)		

◆ Garantii

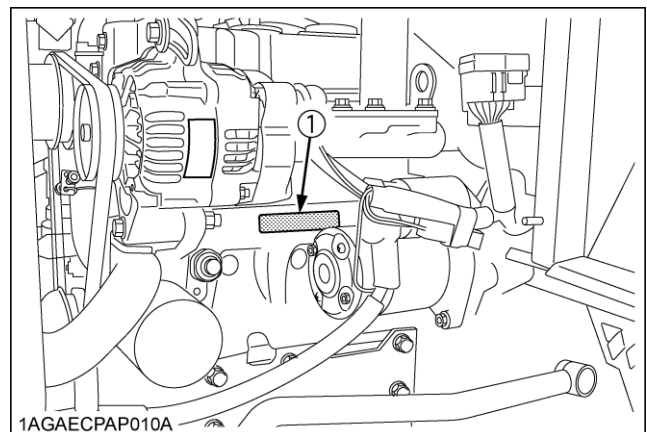
Teie traktor kuulub Kubota garantii Limited Express Warranty alla. Garantiist koopia saamiseks pöörduge masina müünud edasimüüja poole. Garantii ei rakendu siiski ka mitte garantiiaja jooksul, kui traktorit ei ole kasutatud vastavalt kasutaja käsiraamatus kirjeldatud juhistele.

◆ Traktori utiliseerimistoimingud

Traktori utiliseerimisel järgige täpselt asukohariigis või -piirkonnas kehtivaid kohalikke eeskirju ja määrusi. Küsimuste korral pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.



(1) (1) Traktori andmeplaat
(2) Traktori seerianumber



(1) Mootori seerianumber

TEHNILISED ANDMED

SPETSIFIKATSIOONITABEL

Mudel		B1620D	B1820D	B1820DS
Jõuvõtuvõlli võimsus *1		kW (hj)		9,2 (12,5) 10,7 (14,5)
Mootor	Tootja	KUBOTA		
	Mudel	D722-E3-D25	D782-E3-D25	D782-E3-D25P
	Tüüp	Kaudne sissepritse. Vertikaalne, vesijahutusega, neljatakiline diisel		
	Silindrite arv	3		
	Silindri läbimõõt ja kolvikäik	mm	67 × 68	67 × 73,6
	Kogu töömaht	cm ³	719	778
	Mootori brutovõimsus *1	kW (hj)	11,8 (16,0)	13,2 (18,0)
	Nimipöörlemissagedus	p/min	2800	
	Maksimaalne pöördemoment	Nm (kgfm)	40,5 (4,1)	45,0 (4,6)
	Aku	12 V, RC: 70 min, CCA: 400 A		
Kütus	Diislikütus nr 2 (üle -10 °C) Diislikütus nr 1 (alla -10 °C)			
Mahud	Kütusepaak	l	14	
	Mootori karter (koos filtriga)	l	2,4	
	Mootori jahutusvedelik	l	3,4	
	Käigukasti karter	l	10,5	
Mõõtmed	Kogupikkus (3P-ga)	mm	2360	
	Kogulaius	mm	932	927
	Kogukõrgus (rooliratta ülemise servani)	mm	1235	1255
	Teljevahe	mm	1270	
	Minimaalne kliirens	mm	250	270
	Rööbe	Ees	mm	778
Taga		mm	707–1035	743–1035
Mass	kg	510	520	
Sidur	Kuiv üksiketas			
Sõidusüsteem	Rehvid	Ees	4.5 - 10	5 - 12
		Taga	7 - 16	8 - 16
	Rooliseade	Manuaalne		Roolivõimendus
	Jõuülekanne	Käigud, 6 edasi ja 2 tagasi		
	Pidur	Märgketas		
	Minimaalne pöörderaadius (pidurdamisega)	m	1,8	

Mudel				B1620D	B1820D	B1820DS
Hüdraulika-üksus	Hüdraulika juhtsüsteem			Üles ja alla tüüpi reguleerventiil		
	Pumba jõudlus		l/min	3P: 14,1		3P: 14,1, Rooli võimendi: 8,6
	Kolmepunkti rippüsteem			SAE kategooria 1		
	Max tõstejõud	Tõste-punktides	kg	540		
600 mm tõstepunkti taga		kg	410			
Jõuvõtuvõll	Tagumine jõuvõtuvõll			SAE 1-3/8, 6 nuudiga		
		Jõuvõtuvõlli / mootori pöörded	p/min	540 / 2773, 1000 / 2722		
	Keskmise jõuvõtuvõll			USA nr 5 (KUBOTA 10-nuudine) vintnuutidega		
		Jõuvõtuvõlli / mootori pöörded	p/min	2500 / 2750		
Ohtlike ainete kaitsetase *2				Kategooria 1		
Müra juhi kõrva juures *3	Turvaraamiga	dB(A)	86,0			
	Ilma turvaraamita	dB(A)	85,0			
Traktori müra liikumisel *4	Turvaraamiga	dB(A)	79,0			
	Ilma turvaraamita	dB(A)	78,0			
Vibratsiooni-taseme väärtus *5	COBO SC74 / M91	Kerge juht	m/s ²	1,13		
		Raske juht	m/s ²	0,75		
	SEARS 607	Kerge juht	m/s ²	1,24		
		Raske juht	m/s ²	1,06		
	KAB XH2 / P1	Kerge juht	m/s ²	1,17		
		Raske juht	m/s ²	0,93		

Ettevõttel on õigus muuta tehnilisi andmeid sellest ette teatamata.

MÄRKUS. *1 Tootja hinnang

*2 vastavalt standardile EN 15695-1:2009

*3 mõõdetud vastavalt direktiivile 2009/76/EÜ

*4 mõõdetud vastavalt direktiivile 2009/63/EÜ

*5 mõõdetud vastavalt direktiivile 78/764/EMÜ

SÕIDUKIIRUSED

(Mootori nimipööretel
p/min)

Mudel			B1620D	B1820D/B1820DS	
Rehvimõõt (tagumine)			7 - 16 Farm	8 - 16 Farm	
	Astme- vahetushoob	Põhikäikude vahetushoob	km/h	km/h	
Edasi	1	Aeglane	1	0,88	
	2		2	1,59	
	3		3	2,88	
	4	Kiire	1	4,90	
	5		2	8,86	
	6		3	16,05	
6	Max kiirus (mootori pööretel 2950 p/min)		16,91	18,05	
Tagasi	1	Aeglane	R/AR	1,18	1,26
	2	Kiire	R/AR	6,57	7,01
		Max kiirus (mootori pööretel 2950 p/min)		6,92	7,39

Ettevõttel on õigus muuta tehnilisi andmeid sellest ette teatamata.

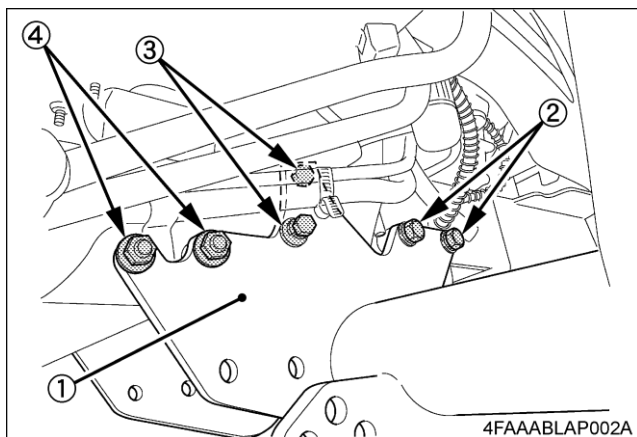
TÖÖSEADISTE PIIRANGUD

KUBOTA traktorit on põhjalikult testitud koostoimes KUBOTA poolt müüdavate või heakskiidetud tööseadistega. Traktori kasutamine koos tööseadistega, mida KUBOTA pole müünud ega heaks kiitnud ja mis ei vasta allpool esitatud tehnilistele piirandmetele või ei sobi muus osas kasutamiseks koos KUBOTA traktoriga, võib põhjustada traktori tõrkeid või rikkeid, varakahju ning juhi või teiste isikute vigastusi. [Ükski traktori tõrge või rike, mis on põhjustatud ebasobivate tööseadiste kasutamisest, ei kuulu garantii alla.]

■ Frontaallaadur [LA213]

◆ Kinnituspunktid traktoril, kuhu kinnitatakse frontaallaadur.

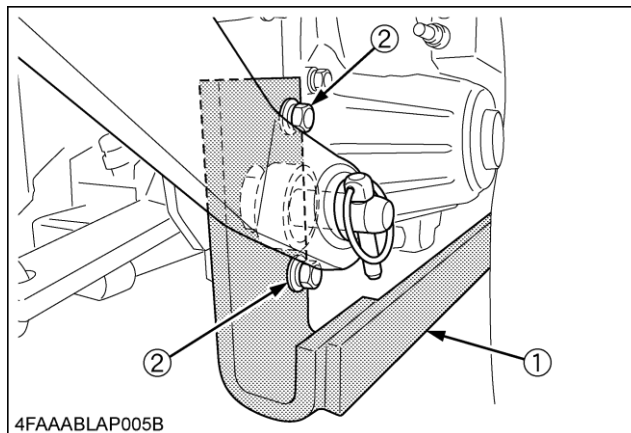
[Kinnitage pearaam]



- (1) Põhiraam
 (2) Poldid 4-M14 × 60
 Vedruseibid 4-M14
 Lihtseibid 4-M14
 (3) Seibiga poldid 4-M12 × 45
 Lihtseibid 4-M12
 (4) Poldid 4-M12 × 55
 Mutrid 4-M12
 Vedruseibid 4-M12
 Lihtseibid 4-M12

Pingutusmoment: 90,1 Nm (9,2 kgfm) (M12)
 147 Nm (15,0 kgfm) (M14)

[Paigaldage alusraam]



- (1) Abiraam
 (2) Poldid 4-M12 × 50

◆ VÄLJUNDJÕUDLUS

Max tõstevõime
 (kopa pöördtelg, MAX Kõrgus): 302 kg
 Max õilirõhk 13,0 MPa (133 ʹ)

NOTE

- MAX väärtus Tõstevõime sisaldab KUBOTA standardkopa kaalu.



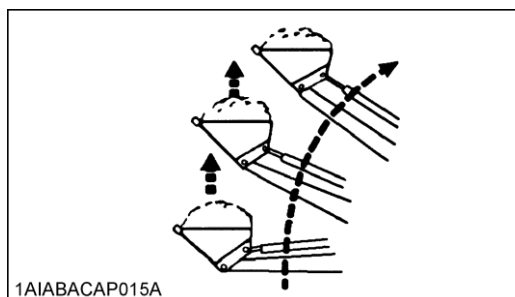
OHT

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

- Olge eriti tähelepanelik koorma tõstmisel, koorma väljapudenemise vältimiseks hoidke koppa õiges asendis.

MÄRKUS

- Kõik riskid ei ole loetletud.
 Vt frontaallaaduri kasutusjuhendit.

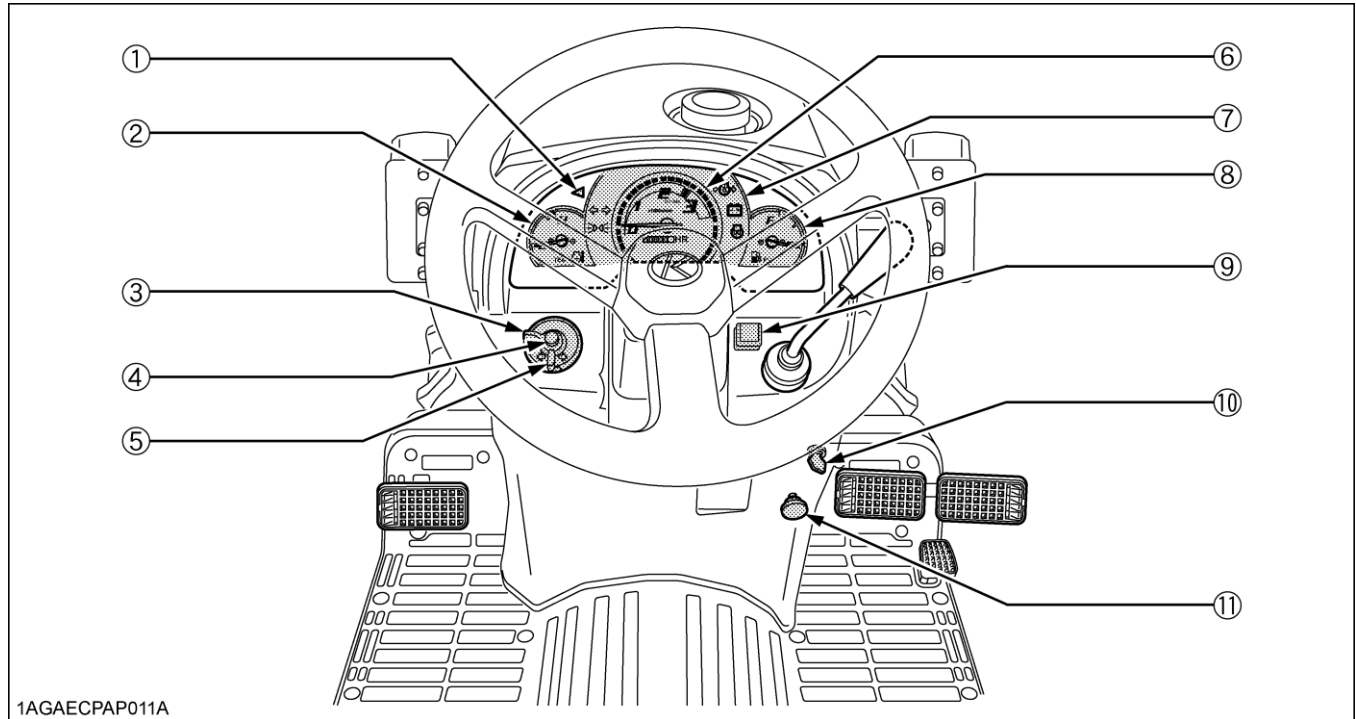


■ MUUD TÖÖSEADISED

- Tööseadiste valimiseks pöörduge oma kohaliku edasimüüja poole.
- Järgige rangelt haagitava või järelveetava masina või haagise kasutusjuhendis esitatud juhiseid ja ärge kasutage traktori/masina või traktori/haagise kombinatsiooni juhul, kui kõigist juhistest ei peeta kinni.
- Kasutamine metsanduses
Võtke arvesse järgmisi ohte:
 - (a) puude langetamine, eriti kui puuhaaratsiga kraana on paigaldatud traktori taha;
 - (b) juhi tööruumi tungivad esemed, eriti kui vints on paigaldatud traktori taha.Lisavarustus, nt OPS (juhi kaitsetarind), FOPS (kaitse kukkuvate objektide eest) jne, nende ja muude seotud ohtude vältimiseks ei kuulu selle traktori varustusse. Ilma selle lisavarustuseta on traktori kasutamine piiratud traktorispetsiifiliste rakendustega nagu transport ja statsionaarne töö.

ARMATUURLAUD JA JUHTSEADMED

■ Armatuurlaud, lülitid ja käsijuhtseadmed

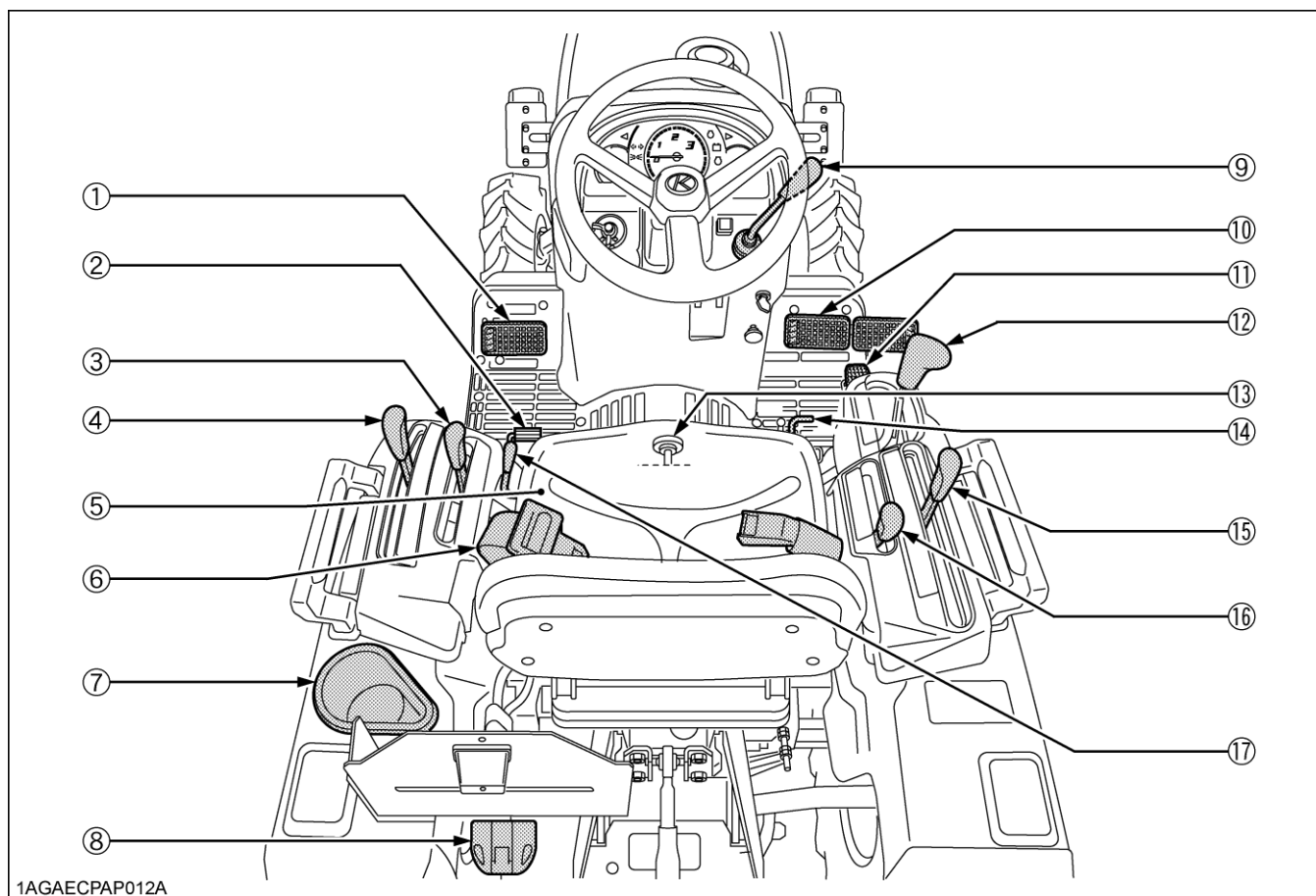


1AGAEC PAP011A

ILLUSTREERITUD SISUKORD

(1) Suunatulede/ohutulede märgutuli	20
(2) Jahutusvedeliku temperatuuri näidik	25
(3) Esilaternate lüüti	19
(4) Helisignaali nupp	20
(5) Suunatulede lüüti	20
(6) Tunniarvesti/tahhomeeter	25
(7) Easy Checker(TM)	24
(8) Kütusenäidik	24
(9) Ohutulede lüüti	20
(10) Süütelukk	11
(11) Mootori seiskamise nupp	11

■ Jalg- ja käsijuhtseadmed



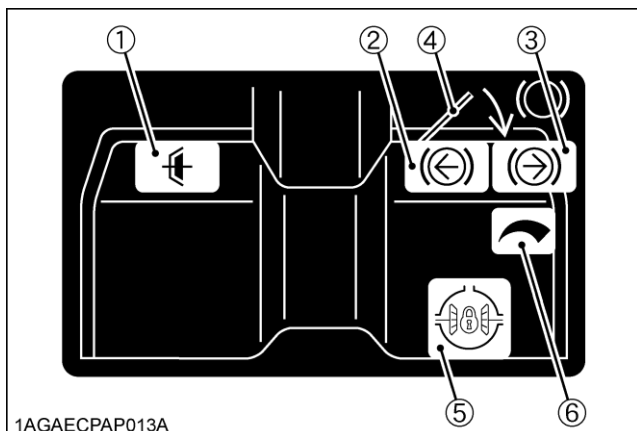
1AGAEC PAP012A

ILLUSTREERITUD SISUKORD

(1) Siduripedaal.....	22
(2) Seisupiduri pedaal.....	23
(3) Astmevahetushoob (Hi-Lo).....	22
(4) Jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob.....	29
(5) Juhiiste.....	18
(6) Turvavöö.....	19
(7) Topsihoidik.....	---
Haagise pistikupesaga	
(9) Käsigaasi hoob.....	23
(10) Piduripedaal.....	21
(11) Gaasipedaal.....	23
(12) Põhikäikude vahetushoob.....	---
(13) Kolmepunkti rippüsteemi langetuskiiruse nupp ..	36
(14) Diferentsiaaliluku pedaal.....	26
(15) Hüdraulika juhthoob.....	35
(16) Esirattaveo hoob.....	23
(17) Seisupiduri vabastushoob.....	23

■ Pedaalide asukohasilt

Silt paikneb istme all.



1AGAEC PAP013A

- (1) Siduripedaal
- (2) Piduripedaal (vasakpoolne)
- (3) Piduripedaal (parempoolne)
- (4) Piduripedaali lukk
- (5) Diferentsiaaliluku pedaal
- (6) Gaasipedaal

KASUTAMISEESED KONTROLLTOIMINGUD

IGAPÄEVASED KONTROLLTOIMINGUD

Probleemide vältimiseks tuleb traktori seisukorda hästi tunda. Enne alustamist kontrollige järgmist.



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Kontrollige ja hooldage seisatud mootori, rakendatud seisupiduri ja langetatud tööseadisega traktorit tasasel pinnal.

Kontrollitav üksus

- Visuaalne ülevaatus
- Kontrollige mootoriõli taset.
- Kontrollige transmissiooniõli taset.
- Kontrollige jahutusvedeliku taset.
- Puhastage esivõre ja radiaatori sirm.
- Puhastage õhupuhasti imiejektori ventiil (kui kasutatakse tolmuses kohas).
- Kontrollige piduri- ja siduripedaali.
- Kontrollige seisupidurit.
- Kontrollige märgutulesid, näidikuid ja arvestit.
- Kontrollige tulesid.
- Kontrollige juhtmeseotist.
- Kontrollige turvavööd ja turvaraami (kui on varustuses).
- Kontrollige liikuvaid osi.
- Tankige.
(vt osa „KORRALINE HOOLDUS” jaotist „IGAPÄEVANE KONTROLL”.)
- Hooldage piltohutussilte.
(vt osa „OHUTU KÄITAMINE” jaotist „PILTOHUTUSSILDID”.)

MOOTORI KÄITAMINE



ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

- Lugege selle juhendi alguses jaotist „Ohutu käitamine”.
- Tehke endale selgeks traktorile kinnitatud pilttoetusid.
- Heitgaasimürgituse ärahoidmiseks ärge käituge mootorit ilma nõuetekohase ventilatsioonita suletud ruumis.
- Ärge kunagi käivitage mootorit seistes ise maapinnal. Mootori käivitamisel istuge alati juhiistmel.
- Tehke omale reegliks enne mootori käivitamist seada kõik käiguvalitsa hoovad ja jõuvõtuvõlli siduri hoob neutraalasendisse.

TÄHTIS

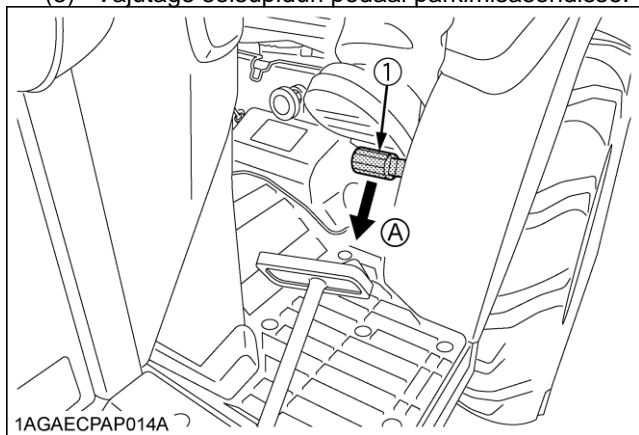
- Arge kasutage käivitusvedelikku ega eetrit.
- Aku ja starteri kaitsmiseks ärge laske starteril pidevalt töötada üle 30 sekundi.

MOOTORI KÄIVITAMINE

1. Veenduge, et seisupidur on rakendatud.

1. Seisupiduri rakendamine

- (1) Lukustage piduripedaalid kokku.
- (2) Vajutage piduripedaalid alla.
- (3) Vajutage seisupiduri pedaal parkimisasendisse.

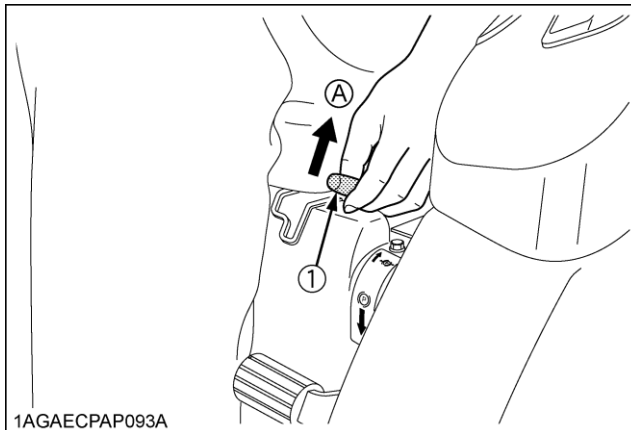


1AGAEC PAP014A

(1) Seisupiduri pedaal

(A) VAJUTAGE ALLA

2. Seisupiduri vabastamiseks tõmmake seisupiduri vabastushooba.

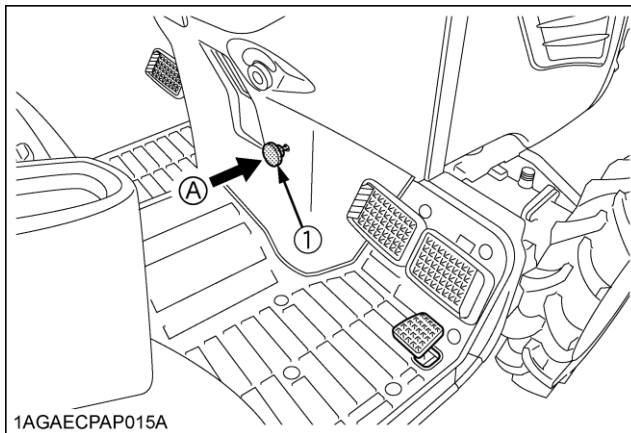


1AGAEC PAP093A

(1) Seisupiduri vabastushoob (A) TÕMMAKE

2. Vajutage kindlasti sisse mootori seiskamisnupp.

Kui mootori mootori seiskamisnupp on välja tõmmatud, vajutage see sisse, muidu mootor ei käivitu.

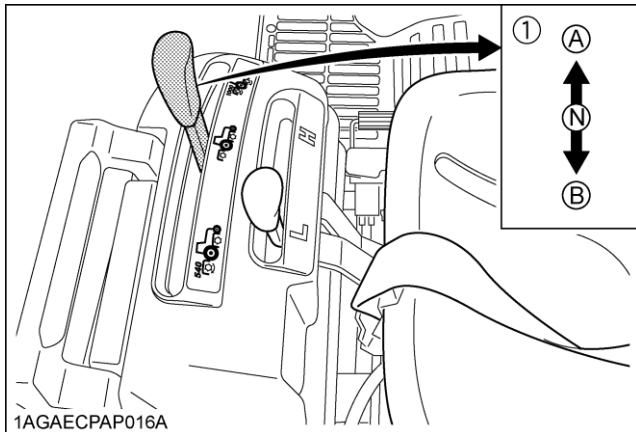


1AGAEC PAP015A

(1) Mootori seiskamisnupp

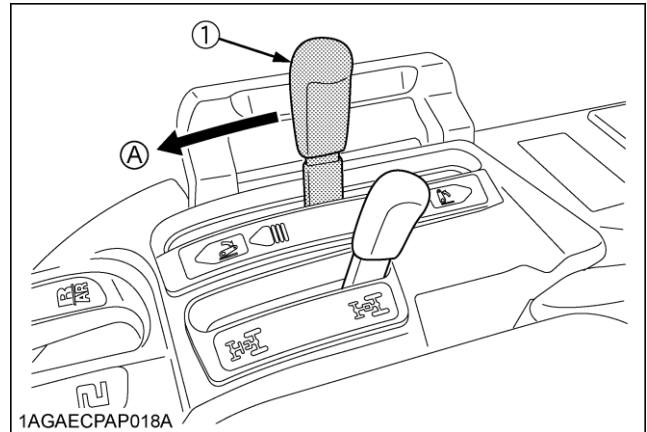
(A) VAJUTAGE

3. Seadke jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob neutraalasendisse.



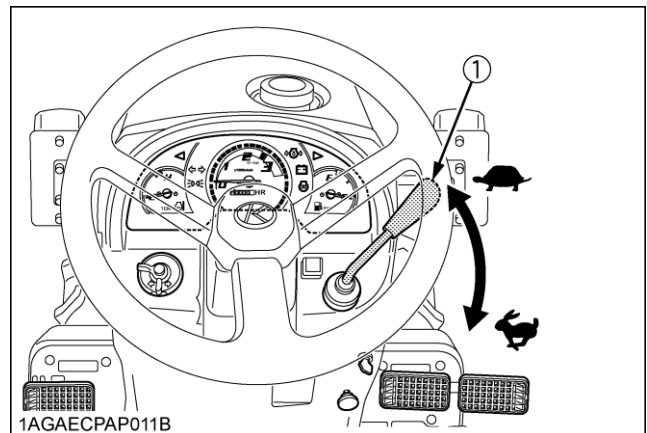
(1) Jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob (A) Tagumine jõuvõtuvõll „2.” keskmine jõuvõtuvõll SEES
(B) Tagumine jõuvõtuvõll „1.” keskmine jõuvõtuvõll VÄLJAS
(N) NEUTRAALASEND

5. Seadke hüdraulika juhthoob asendisse ALL.



(1) Hüdraulika juhthoob (A) ALL

6. Seadke gaasihoob umbes käigu ulatuse keskele.

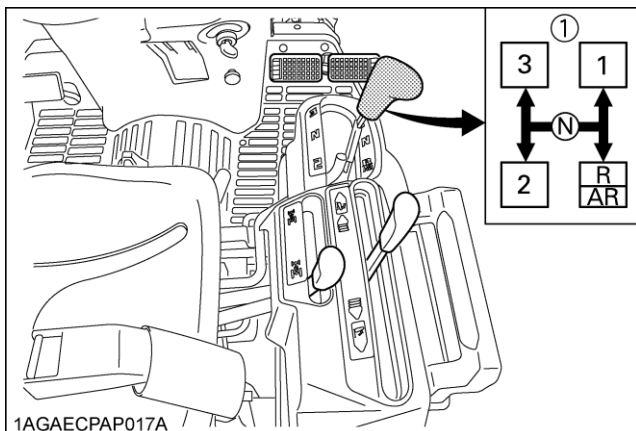


(1) Käsigaasi hoob
SUURENDAMINE
VÄHENDAMINE

MÄRKUS

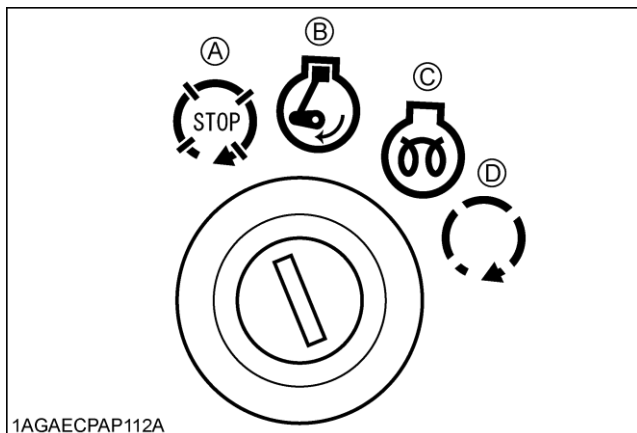
- Jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob liigub asendisse (A) ainult siis, kui jõuvõtuvõlli piirikuplaat on asendis VABASTAMINE.

4. Seadke põhikäikude vahetushoob neutraalasendisse.



(1) Põhikäikude vahetushoob (N) NEUTRAALASEND

7. Sisestage võti süütelukku ja keerake asendisse SEES.



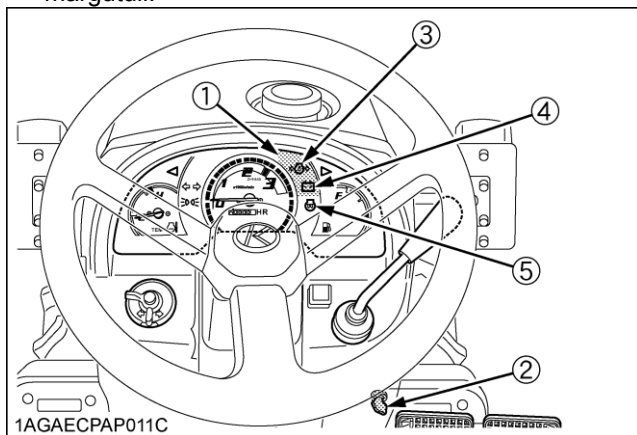
1AGAEC PAP112A

(A) VÄLJAS
(B) SEES

(C) EELSOOJENDUS
(D) START

♦ Kontrollige Easy Checker(TM)-i tulesid:

1. Kui võti keeratakse asendisse SEES, peavad süttima märgutuled (3), (4). Kui mootori töötamise ajal ilmneb mis tahes kohas rike, süttib sellele kohale vastav märgutuli.



1AGAEC PAP011C

- (1) Easy Checker(TM)
(2) Süütelukk
(3) Mootori õlirõhk
(4) Aku laetuse tase
(5) Eelsüüteküünla märgutuli

TÄHTIS

- Igapäevane kontrollimine vaid Easy Checker(TM)-iga ei ole piisav. Tehke igapäevast kontrolli hoolikalt juhenduses igapäevase kontrollimise nõuetest. (vt osa „KORRALINE HOOLDUS” jaotist „IGAPÄEVANE KONTROLL”.)

8. Vajutage siduripedaal lõpuni alla, keerake võti asendisse EELSOOJENDUS ja hoidke nii umbes 2 või 3 sekundit.

Temperatuur	Eelsoojendusaeg
Üle 0 °C	2–3 sekundit.
0...–5 °C	5 s
–5...–15 °C	10 s

MÄRKUS

- Kui mootorit eelsoojendatakse, süttib eelsüüteküünla märgutuli (5).

9. Keerake võti asendisse START ja kui mootor käivitub, vabastage.

TÄHTIS

- Kaitseseadmete tõttu mootor ei käivitu, v.a juhul, kui jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob on viidud asendisse VÄLJAS, põhikäikude vahetushoob on viidud neutraalasendisse ja siduripedaal on lahutatud.

♦ Käivitamine külma ilmaga

Kui ümbritsev temperatuur on alla –5 °C ja mootor on väga külm. Kui mootor ei käivitu, keerake võti 30 sekundiks välja. Seejärel korrake toiminguid 8 ja 9. Aku ja starteri säästmiseks ärge laske starteril pidevalt töötada üle 30 sekundi.

■ Plokisoojendi (valikvarustuses)

Valikvarustusse kuuluva plokisoojendi saab osta kohalikult edasimüüjalt. See on abiks masina käivitamisel juhul, kui välistemperatuur on alla °C.

10. Veenduge, et kõik Easy Checker(TM)-i märgutuled on kustunud.

Kui mõni tuli ikka põleb, seisake viivitamatult mootor ja selgitage välja põhjus.

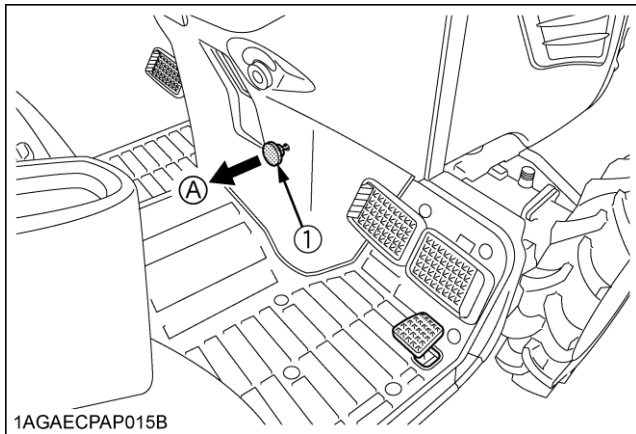
11. Vabastage siduripedaal.

MOOTORI SEISKAMINE

1. Pärast mootori aeglustumist tühikäigupööreteni keerake võti asendisse **VÄLJAS**.
2. Eemaldage võti.

TÄHTIS

- Mootor seiskub, kui süütelukk välja keerata. Kui mootor ei seisku, tõmmake mootori seiskamise nupp tagasi ja hoidke kuni mootor seiskub. Kui mootor on seiskunud, vajutage nupp sisse tagasi, muidu mootor järgmine kord ei käivitu.



(1) Mootori seiskamisnupp (A) Seiskamiseks tõmmake välja

SOOJENDAMINE



ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

- Veenduge, et soojendamise ajal on seisupidur rakendatud.
- Veenduge, et soojendamise ajal on kõik käiguvalitsad seatud neutraalasendisse ja et jõuvõtuvõlli siduri hoob on asendis **VÄLJAS**.

Õli jõudmiseks mootori kõigi osadeni laske mootoril pärast käivitamist ilma koormamata 5 minutit soojeneda. Kui mootorit koormatakse ilma selle soojendusajata, võib mootor kokku joosta, puruneda või enneaegselt kuluda.

■ Transmissiooniõli soojendamine madala temperatuuri korral

Hüdroõli toimib transmissioonivedelikuna. Külma ilmaga on õli külm ja selle viskoossus on suurem. See võib põhjustada õliringluse hilinemist või ebanormaalselt madalat hüdrorõhku mõne aja vältel pärast mootori käivitamist. See omakorda võib põhjustada häireid hüdroüsteemi töös. Selle vältimiseks järgige järgmisi juhiseid. Soojendage mootorit pöörlemisagedusel, mis on ligikaudu 50% nimipöörlemisagedusest (vt tabelit allpool).

Õhutemperatuur	Soojenemiseks vajalik aeg
Üle 0 °C	Vähemalt 5 minutit
0...-10 °C	5-10 minutit
-10...-20 °C	10-15 minutit
Alla -20 °C	Üle 15 minuti

TÄHTIS

- Ärge käitage traktorit täiskoormusel kuni see on piisavalt soojenenud.

KÄIVITUSABI



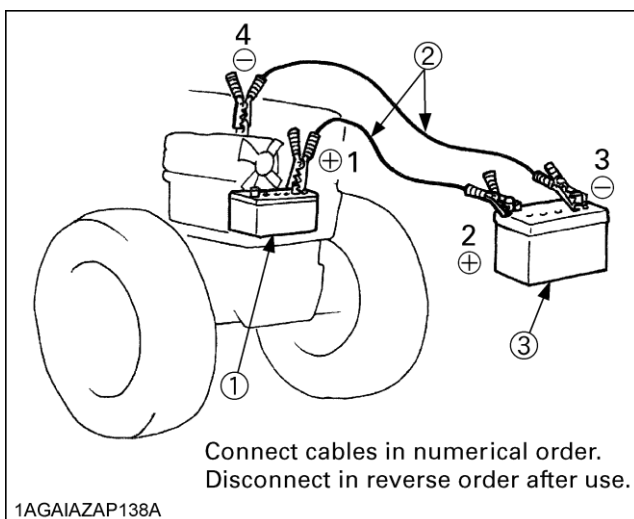
ETTEVAATUST

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Akugaasid võivad plahvatada. Hoidke sigaretid, sädemed ja leegid akust eemal.
- Kui traktori aku on külmunud, ärge käivitusabi kasutage.
- Ärge ühendage käivitusabi miinuskaabli (–) teist otsa traktori aku miinusklemmiga (–).

Mootori käivitusabi kasutamisel järgige mootori ohutuks käivitamiseks alljärgnevat juhiseid.

1. Paigutage abisõiduk, mille aku on sama pingega kui töövõimetu traktori aku, käivituskaabli ulatusse. „SÕIDUKID EI TOHI KOKKU PUUTUDA”
2. Rakendage mõlema sõiduki seisupidurid ja viige käiguvahetushoovad neutraalasendisse. Seisake mõlemad mootorid.
3. Kandke silmakaitsevahendeid ja kummikindaid.
4. Kinnitage punane klamber tühjenenud aku (punasele, (+)) plussklemmidele ja kinnitage sama kaabli teine ots klambriga abiaku (punasele, (+)) plussklemmidele.
5. Kinnitage teine kaabel abiaku miinusklemmidele (must, (–)).
6. Kinnitage kaabli teine ots töövõimetu traktori mootoriploki või raami külge nii kaugel tühjenenud akust kui võimalik.
7. Käivitage abisõiduk ja laske selle mootoril mõni hetk töötada. Käivitage töövõimetu traktor.
8. Lahutage käivituskaablid kinnitamisele täpselt vastupidises järjestuses. (Toimingud 6, 5 ja 4)



1AGAIAZAP138A

- (1) Tühjenenud aku
- (2) Käivituskaablid
- (3) Abiaku

TÄHTIS

- Sellel masinal on 12-voldine miinusmaandusega (–) käivitusüsteem.
- Käivitusabi kasutamise korral kasutage ainult sama pingega toiteallikat.
- Kõrgema pingega allika rakendamine võib tõsiselt kahjustada traktori elektrisüsteemi. Tühjeneva või tühjenenud aku käivituskaablitega käivitamisel kasutage ainult sama pingega allikat.
- Ärge käitage traktorit, kui akukaabel on akust lahutatud.
- Ärge käitage traktorit, kui aku on maha võetud.
- Ärge käitage traktorit, kui aku on tühi. Enne traktori kasutamist laadige aku piisavalt täis. Vastasel juhul võib traktori töös esineda häireid.

TRAKTORI KASUTAMINE

UUE TRAKTORI KASUTAMINE

Traktori tööiga sõltub sellest, kuidas uut traktorit kasutatakse ja hooldatakse.

Äsja tehase tootmisliinilt tulnud uus traktor on muidugi testitud, kuid selle eri osad ei ole veel sisse töötanud, seetõttu tuleb esimese 50 tunni jooksul traktorit käitada ettevaatlikult väiksematel pööretel ja vältida ülemäärast töötamist või käitamist kuni erinevad osad on omavahel sobitunud. Traktori tööiga sõltub suures osas sellest, kuidas temaga sissetöötamise ajal ümber käiakse. Seetõttu on traktori õige sissetöötamine selle maksimaalse jõudluse ja pika tööea saavutamise seisukohast väga tähtis. Uue traktori kasutamisel tuleks järgida järgnevat ettevaatusabinõusid.

■ Ärge käitage traktorit täispööretel esimese 50 tunni jooksul

- Hoiduge järsust paigaltvõtust ja pidurdamisest.
- Talvel laske enne traktori käitamist mootoril täielikult üles soojeneda.
- Ärge käitage mootorit vajalikust suurematel pööretel.
- Ebatasastel teedel sõitke sobival viisil väikese kiirusega. Ärge sõitke traktoriga liiga kiiresti.

Nimetatud ettevaatusabinõud ei piirdu ainult uute traktoritega, vaid käivad kõigi traktorite kohta. Kuid neid tuleb järgida eriti uute traktorite korral.

■ Määrdeõli vahetamine uutel traktoritel

Määrdeõli on eriti oluline uue traktori korral. Erinevad osad pole veel sisse töötatud ja üksteisega kohanenud. Masina kasutamise käigus võib tekkida peen metallipuru, mis võib traktori osi kulutada või kahjustada. Seetõttu tuleks määrdeõli vahetada tavapärasest veidi varem.

Lisateavet õlivahetusvälpade kohta leiate jaotises „HOOLDAMINE”.

TRAKTORISSE SISENEMINE JA SEALT VÄLJUMINE

1. Ärge kunagi püüdke traktori kabiini siseneda ega sealt väljuda traktori liikumise ajal.
2. Sisenedes ja väljumisel olge näoga traktori poole. Masina soovimatute manöövrivõimaluste vältimiseks ärge kasutage juhtseadiseid käepidemetena.
3. Libisemise vältimiseks hoidke astmed ja põrand alati puhtad.

ALLAPÖÖRATAVA TURVARAAMI KASUTAMINE (VALIKVARUSTUSES)



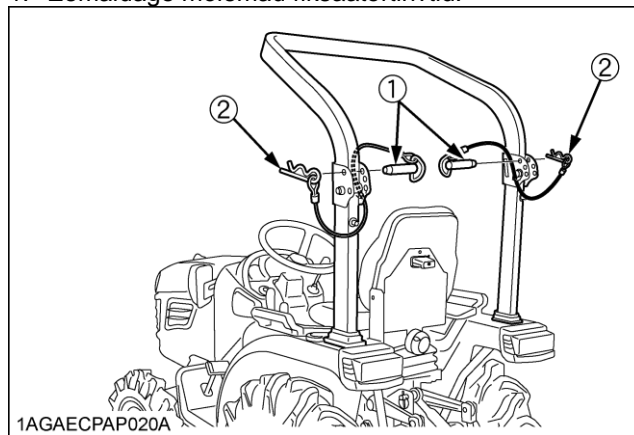
ETTEVAATUST

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Turvaraami üles- või allapööramisel rakendage seisupidur, seisake mootor ja eemaldage võti. Toimingute tegemisel seiske alati kindlas asendis traktori taga.
- Pöörake turvaraam alla ainult hädavajaduse korral ja pöörake see uuesti üles ning lukustage niipea kui võimalik.
- Enne turvaraami kokkupaneku juurde asumist veenduge, et paigaldatud tööseadised ja lisaseadmed seda ei takista. Kui allapööramine on takistatud, pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

■ Turvaraami allapööramine

1. Eemaldage mõlemad fiksaatorihvtid.



- (1) Fiksaatorihvt
(2) R-splint

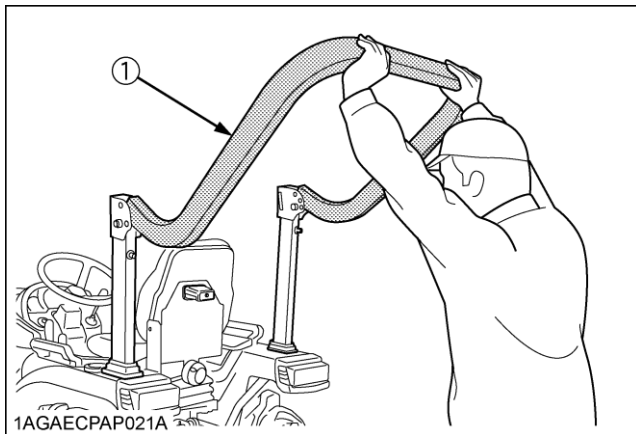
2. Pöörake turvaraam alla.



ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

- Hoidke turvaraami kindlalt mõlema käega ja pöörake turvaraam alla aeglaselt ja hoolikalt.



1AGAEC PAP021A

(1) Turvaraam (ROPS)

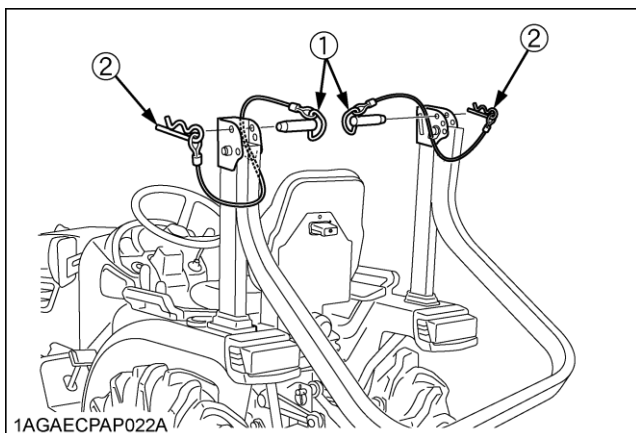
3. Sisestage mõlemad fiksaatorihvtid ja kinnitage nad R-splintidega.



ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

- Veenduge, et mõlemad fiksaatorihvtid on õigesti paigaldatud ja R-splintidega kinnitatud.

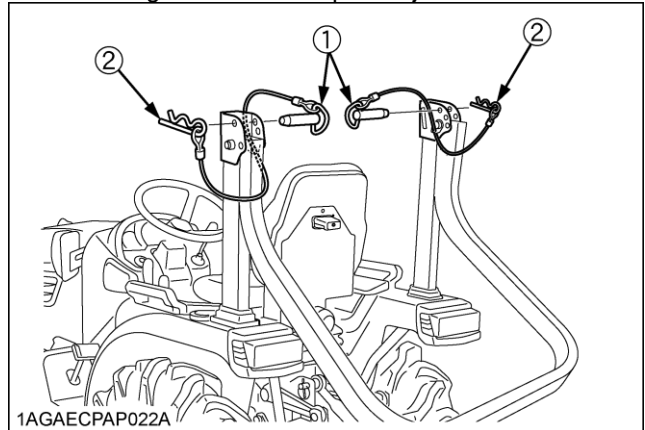


1AGAEC PAP022A

(1) Fiksaatorihvt
(2) R-splint

■ Turvaraami ülespööramine

1. Eemaldage mõlemad R-splindid ja fiksaatorihvtid.



1AGAEC PAP022A

(1) Fiksaatorihvt
(2) R-splint

2. Tõstke turvaraam üles ja hoidke seda kinni.



ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

- Tõstke turvaraami aeglaselt ja hoolikalt.

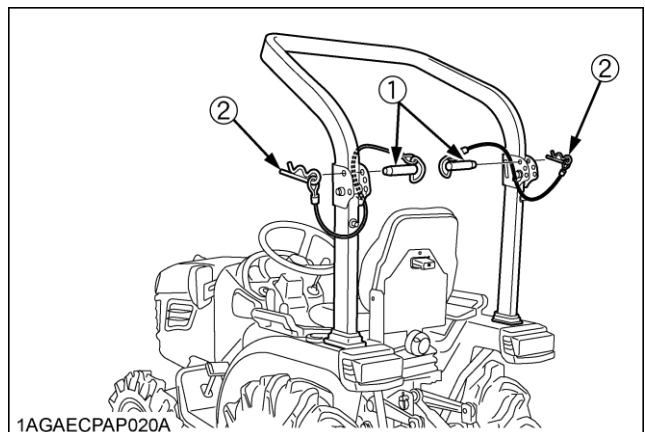
3. Sisestage mõlemad fiksaatorihvtid ja kinnitage nad R-splintidega.



ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

- Niipea kui turvaraam on üles tõstetud ja R-splintidega kinnitatud, veenduge, et mõlemad fiksaatorihvtid on sisestatud õigesti.



1AGAEC PAP020A

(1) Fiksaatorihvt
(2) R-splint

KÄIVITAMINE

1. Juhi isteasendi reguleerimine.

MÄRKUS

- Iste ja vedrustus peaksid olema reguleeritud nii, et juhtseadmed on juhile mugavalt käepärast, tagavad juhile hea kehahoiaku ja minimeerivad keha vibreerimisest tulenevat riski.

■ Juhiiste

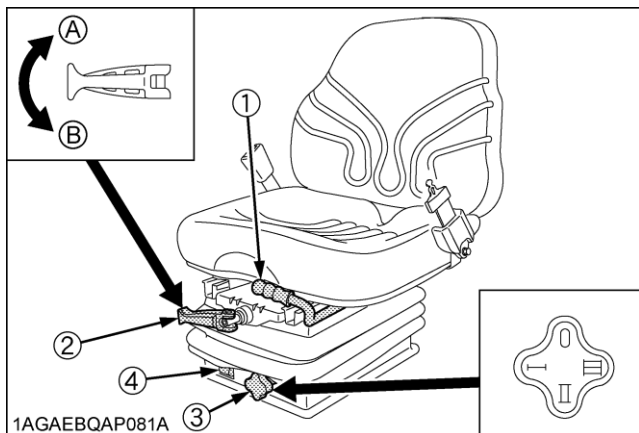


HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Veenduge iga reguleerimise järel selles, et iste on täielikult fikseeritud.
- Ärge lubage traktoriga sõita kellelgi peale juhi.

[Tüüp: COBO SC74/M91]



- (1) Pikisuunas reguleerimise hoob
(2) Vedrustuse reguleerimise hoob
(3) Kõrguse reguleerimise nupp
(4) Kõrguse indikaator

- (A) Pehmendamiseks
(B) Pingutamiseks
(1) Kõrgeim asend
(I) Madalaim asend
(II) Teine asend
(III) Kolmas asend

◆ Reguleerimine sõiduks

Tõmmake pikisuunas reguleerimise hoovast ja nihutage istet vastavalt vajadusele taha- või ettepoole. Kui hoob vabastada, lukustub iste seatud asendisse.

◆ Vedrustuse reguleerimine

Vedrustuse seadmiseks optimaalseks keerake vedrustuse reguleerimise hooba.

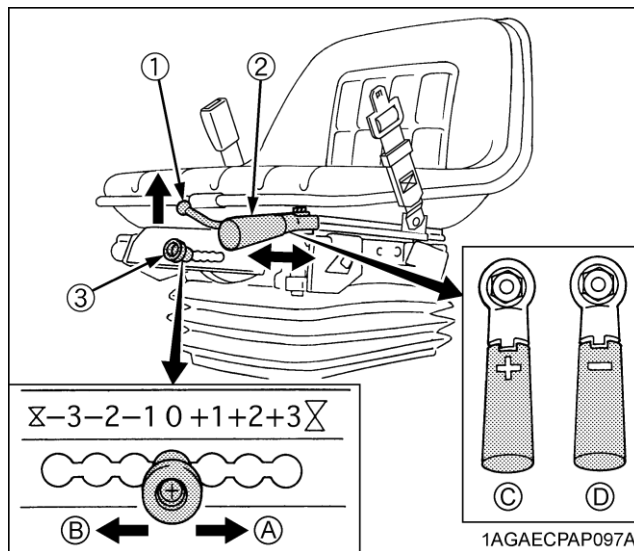
◆ Kõrguse reguleerimine

Istudes istmel tõmmake ja libistage kõrguse reguleerimise nupp soovitud asendisse.

TÄHTIS

- Pärast juhiistme reguleerimist veenduge, et iste on korralikult lukustatud.

[Tüüp: KAB Seating XH2/P1]



- (1) Pikisuunas reguleerimise hoob
(2) Vedrustuse regulaator
(3) Kõrguse reguleerimise hoob

- (A) TÕSTMINE
(B) LANGETAMINE
(C) SUURENDAMINE
(D) (B) VÄHENDAMINE

◆ Reguleerimine sõiduks

Tõmmake pikisuunas reguleerimise hoovast ja nihutage istet vastavalt vajadusele taha- või ettepoole. Kui hoob vabastada, lukustub iste seatud asendisse.

◆ Vedrustuse reguleerimine

Pinge lisamiseks, keerake hammaspidet pideme „+” (pluss) märgiga ees nagu on näidatud joonisel. Pinge vähendamiseks tõmmake haarats välja ja keerake pool pöört kuni „-” (miinus) märk on ees ja seejärel keerake hammaspidet.

Hammaspideme toime on nüüd vastupidine.

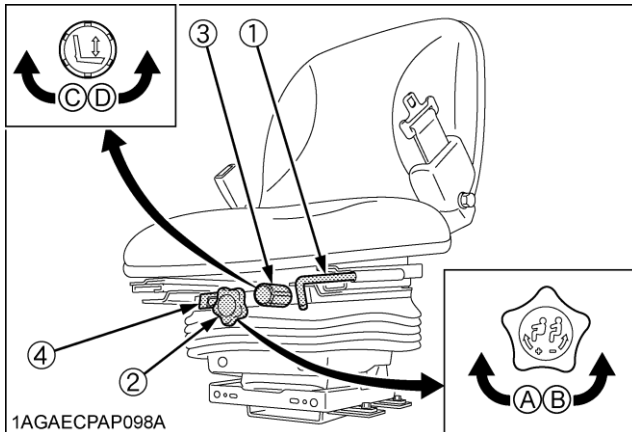
◆ Kõrguse reguleerimine

Istudes istmel tõmmake ja libistage reguleerimishoob soovitud asendisse.

TÄHTIS

- Pärast juhiistme reguleerimist veenduge, et iste on korralikult lukustatud.

[Tüüp: SEARS 607]



- | | |
|-----------------------------------|--------------------|
| (1) Pikisuunas reguleerimise hoob | (A) Pehmendamiseks |
| (2) Vedrustuse reguleerimise nupp | (B) Pingutamiseks |
| (3) Kõrguse reguleerimise nupp | (C) TÕSTMINE |
| (4) Vedrustuse indikaator | (D) LANGETAMINE |

◆ **Reguleerimine sõiduks**

Tõmmake pikisuunas reguleerimise hoovast ja nihutage istet vastavalt vajadusele taha- või ettepoole. Kui hoob vabastada, lukustub iste seatud asendisse.

◆ **Vedrustuse reguleerimine**

Vedrustuse optimaalse seadistuse saavutamiseks keerake vedrustuse reguleerimisnuppu.

◆ **Kõrguse reguleerimine**

Keerake istmel istudes kõrguse reguleerimise nupp soovitud asendisse.

TÄHTIS

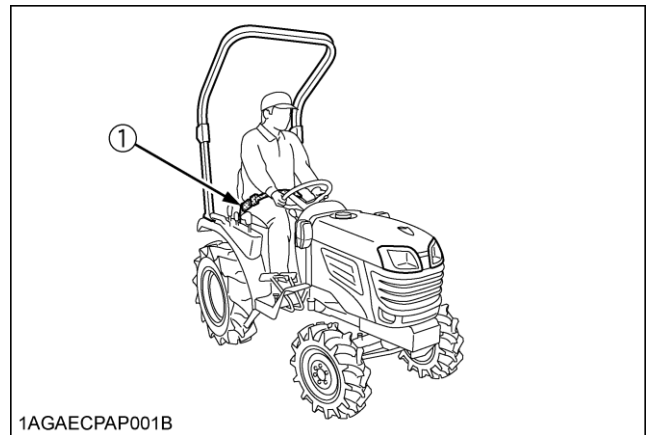
- Pärast juhiistme reguleerimist veenduge, et iste on korralikult lukustatud.

■ **Turvavöö**

HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Kui turvaraam on paigaldatud, kasutage alati turvavööd.
 - Kui allapööratav turvaraam on langetatud või turvaraami ei ole, ärge turvavööd kasutage.
- Kohandage turvavöö sobivaks ja kinnitage pandlasse. Turvavöö tõmbub ise sisse ja lukustub automaatselt.

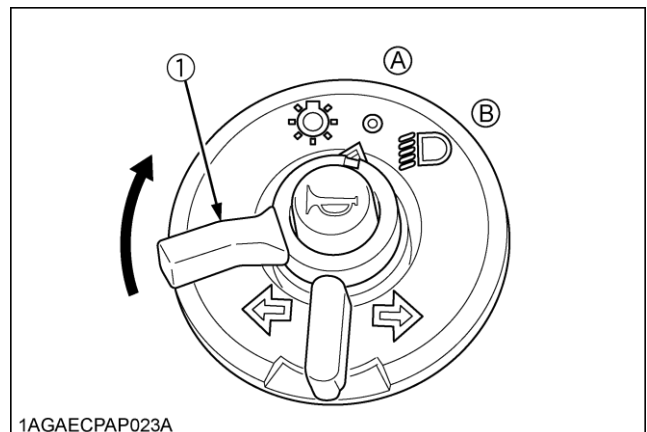


(1) Turvavöö

2. Tulede lüliti asendi valimine

■ **Esitulede lüliti**

Keerake tulede lüliti päripäeva, lüliti eri asendites lülituvad sisse järgmised tuled.



1AGAEC PAP023A

(1) Esitulede lüliti

Tule nimi	Lüliti asend	
	(A)	(B)
Esilaternad (lähituled)	VÄLJAS	SEES
Tagatuled	VÄLJAS	SEES
Numbrituli	VÄLJAS	SEES
Eesmised seisutuled	VÄLJAS	SEES

MÄRKUS

- Seisutulede märgutuli põleb, kui esilaternate lüliti on asendis SEES.

■ Suunatulede/ohutulede lüliti

◆ Suunatulede lüliti

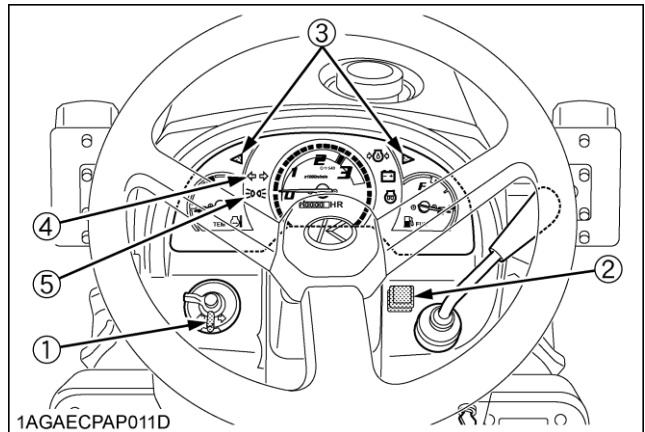
Parempöörde osutamiseks keerake suunatulede lüliti päripäeva. Vasakpöörde osutamiseks keerake suunatulede lüliti vastupäeva. Armatuurilaul hakkavad vilkuma vastavalt parem- või vasakpoolne suunatuli ja märgutuli. Suunatud on sisse lülitatud, kui süütelukk on asendis sees.

MÄRKUS

- Kui kaitada suunatulede lüliti siis, kui haagise toide on pistikuga ühendatud, hakkavad armatuurilaul vilkuma ka haagise märgutuled.
- Pärast pöörde sooritamist viige suunatulede lüliti kindlasti tagasi keskmisse asendisse.
- Kui mõni suunatule lamp on läbi põlenud, vilguvad suunatud kiiremini.

◆ Ohutulede lüliti

Kui vajutatakse ohutulede lüliti, hakkavad vilkuma ohutuled ja L/H (vasakpoolne) ja R/H (parempoolne) märgutuli armatuurilaul. Ohutulede väljalülitamiseks vajutage ohutulede lüliti veel kord. Ohutulede lüliti on aktiivne ka süüteluku asendis VÄLJAS.



1AGAÉCPAP011D

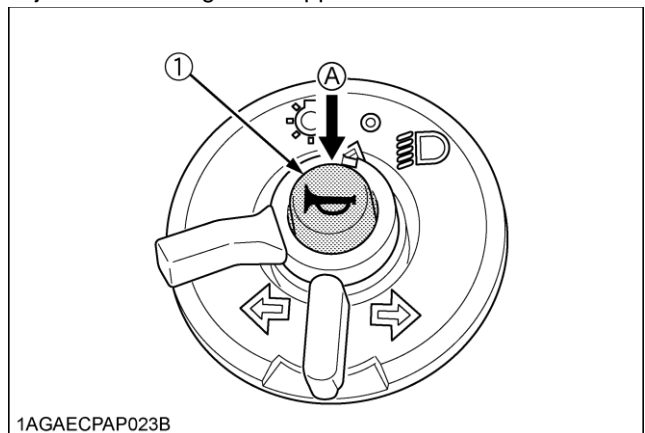
- (1) Suunatulede lüliti
- (2) Ohutulede lüliti
- (3) Ohu-/suunatulede märgutuli
- (4) Haagise märgutuli
- (5) Seisutulede märgutuli

MÄRKUS

- Märgutuli ohutulede lülitis süttib, kui esilaternate lüliti on sisse lülitatud.

■ Helisignaali nupp

Helisignaali kõlab siis, kui süütelukk on asendis SEES ja vajutatakse helisignaali nuppu.

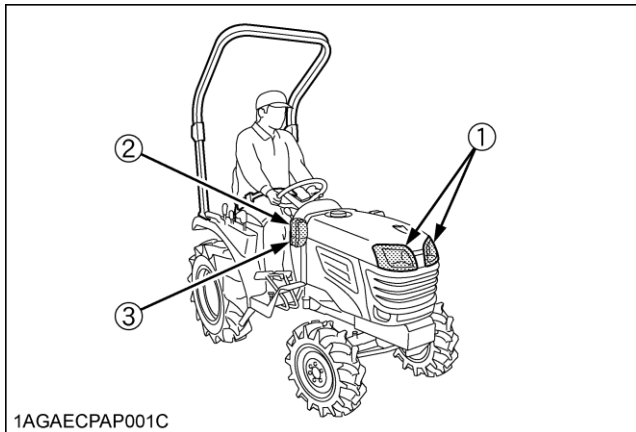


1AGAÉCPAP023B

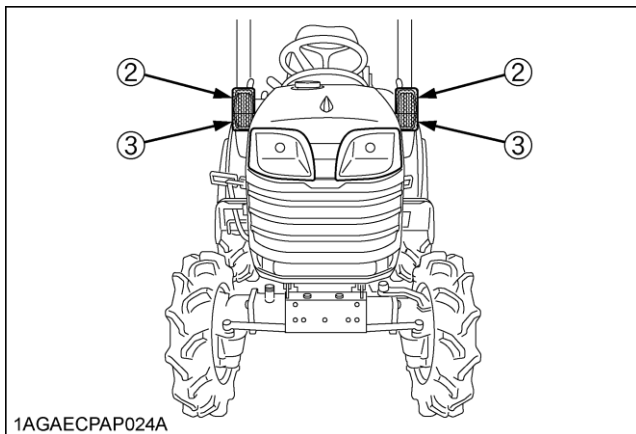
- (1) Helisignaali nupp
- (A) VAJUTAGE

■ **Traktori tuled**

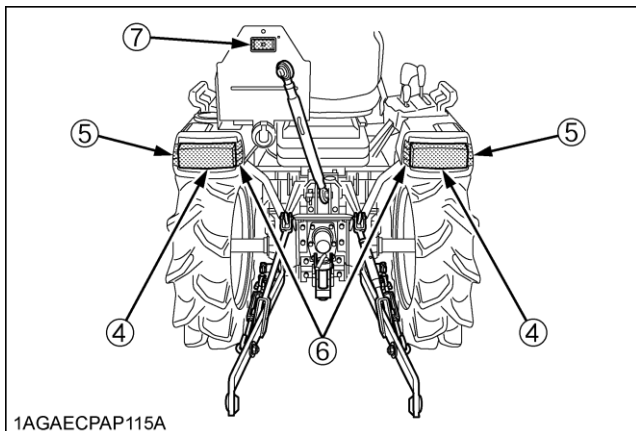
- (1) Esilaternad
- (2) Eesmised suunatud / ohutuled
- (3) Eesmised seisutuled
- (4) Tagatuled
- (5) Tagumised suunatud / ohutuled
- (6) Pidurituled
- (7) Numbrimärgi tuli



1AGAEC PAP001C



1AGAEC PAP024A



1AGAEC PAP115A

3. **Piduripedaali kontrollimine**

■ **Piduripedaalid (parem- ja vasakpoolne)**

! HOIATUS

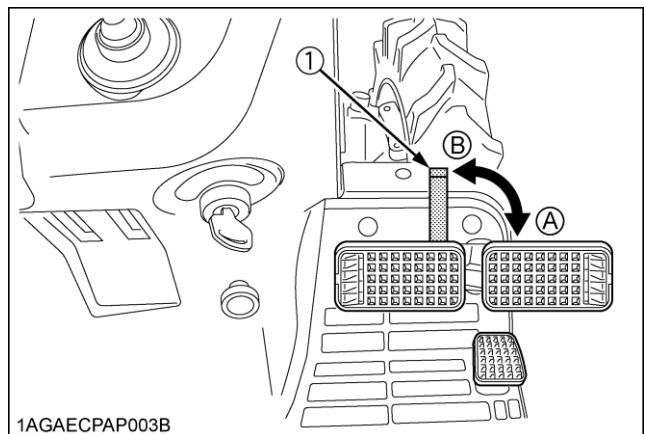
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine
Ainult ühe tagaratta piduri rakendamine suurel kiirusel võib põhjustada traktori juhitavuse kaotuse või ümbermineku.

! HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Järsul pidurdamisel võib järelveetava raske koorma nihkumine või juhitavuse kadu põhjustada õnnetuse.
- Kahe- ja neljarattaveoga traktorite pidurdusomadused on erinevad. Võtke seda arvesse ja kasutage pidureid ettevaatlikult.
- Libisemise vältimiseks ja juhitavuse säilitamiseks liikumisel jäätunud, märjal või lahtise kattega pinnasel veenduge, et traktor oleks õigesti vastukaalustatud. Liikuge väiksemal kiirusel.

1. Lukustage parem ja vasak pedaal enne traktoriga maanteel liiklemist või enne seisupiduri rakendamist kindlasti kokku, nagu allpool kujutatud.
2. Kasutage eraldi pidureid järskude pöörete sooritamiseks väikestel kiirustel (ainult põllutööd). Vabastage piduripedaali lukk ja vajutage vaid üks piduripedaal alla.
3. Kui kasutate piduripedaale kokkulukustatuna veenduge, et pedaalid on reguleeritud võrdselt.



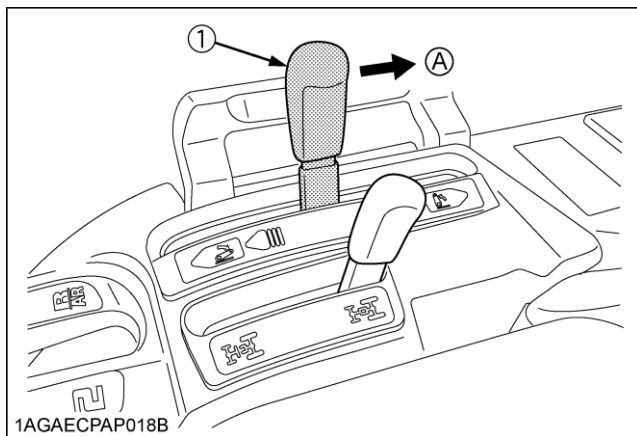
1AGAEC PAP003B

(1) Piduripedaali lukk

(A) LUKUS

(B) LAHTI

4. Tõstke tööseadis üles. (Vt jaotist „HÜDRAULIKA- ÜKSUS”)



(1) Hüdraulika juhthoob (A) ÜLES

5. Vajutage siduripedaal alla.

■ Siduripedaal

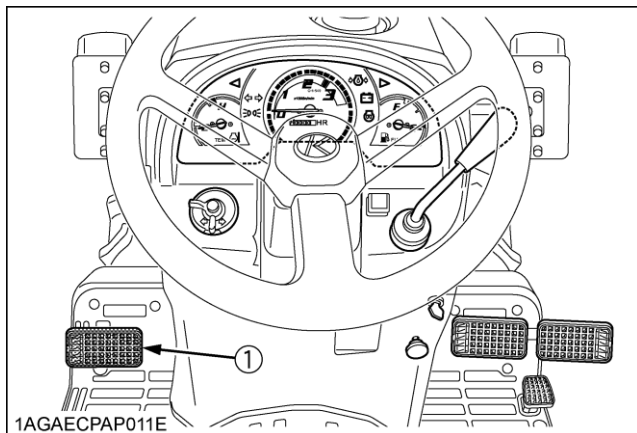


HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Siduripedaali järsk vabastamine võib põhjustada traktori ootamatu sööstu.

Kui siduripedaal on lõpuni alla vajutatud, on sidur lahutatud.



(1) Siduripedaal

TÄHTIS

Siduri enneaegse kulumise vältimine

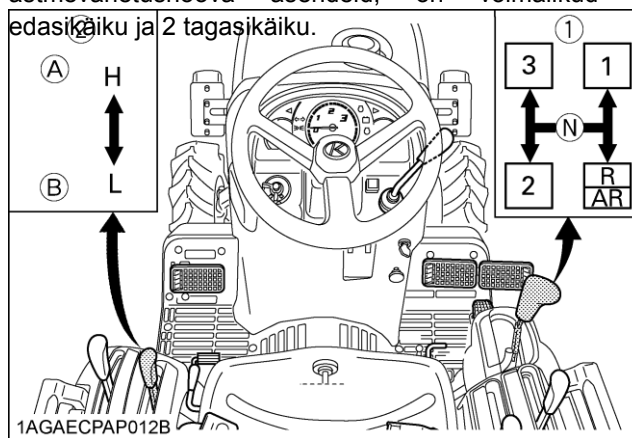
- Sidurit tuleb lahutada kiiresti ja ühendada aeglaselt.
- Ärge hoidke traktorit juhtides jalga siduripedaalil.

- Valige tööst sõltuvalt õige käik ja mootori pöörded.

6. Sõidukiiruse valimine.

■ Põhikäikude vahetushoob ja astmevahetushoob (aeglane-kiire) ja astmevahetushoob (aeglane-kiire)

Põhikäikude vahetushoova liikumisteed moodustavad „H”-kujulise mustri. Astmevahetushoob liigub „I”-kujuliselt ja sellel on kaks asendit, KIIRE ja AEGLANE. Kombineerides põhikäikude vahetushoova ja astmevahetushoova asendeid, on võimalikud 6 edasikäiku ja 2 tagasikäiku.



(1) Põhikäikude vahetushoob (A) KIIRE
(2) Astmevahetushoob (Hi-Lo) (B) MADAL
(N) NEUTRAALASEND

TÄHTIS

- Käigukiiruse ümberlülitamiseks vajutage kõigepealt siduripedaal lõpuni alla ja seisake traktor.

MÄRKUS

- Kui te sisselülitatud põhikäikude vahetushoova korral tõusete istmelt üles, mootor peatub nii liikuva kui ka seisva masina korral. Selle põhjuseks on asjaolu, et traktor on varustatud juhi kohaloleku kontrollsüsteemiga (OPC)

■ Esirattaveo hoob

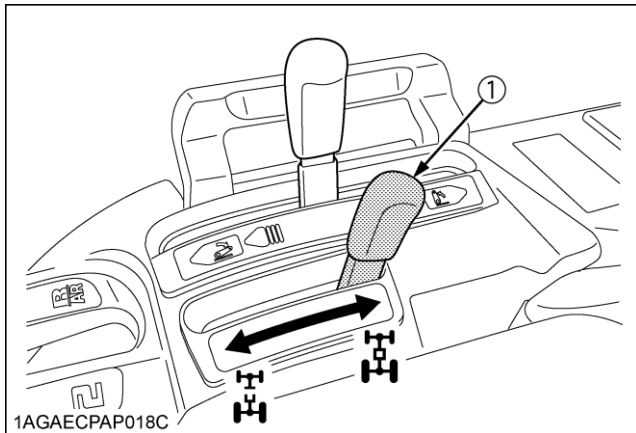


HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge lülitage esivedu sisse maanteekiirusel liigeldes.
- Libisemise vältimiseks ja juhitavuse säilitamiseks liikumisel jäätunud, märjal või lahtise kattega pinnasel veenduge, et traktor oleks õigesti vastukaalustatud. Vähendage sõidukiirust ja lülitage esivedu sisse.
- Järsul pidurdamisel võib järelveetava raske koorma nihkumine või juhitavuse kadu põhjustada õnnetuse.
- Kahe- ja neljarattaveoga traktorite pidurdusomadused on erinevad. Võtke seda arvesse ja kasutage pidureid ettevaatlikult.

Kasutage hooba esirattaveo rakendamiseks, kui traktor seisab. Esirattaveo rakendamiseks viige hoob asendisse SEES.



(1) Esirattaveo hoob

SEES VÄLJAS

TÄHTIS

- Enne esirattaveo hoova rakendamist vajutage siduripedaal alla.
 - Kui esirattavedu on rakendatud sõitmisel sillutatud teedel, kuluvad rehvid kiiremini.
- ◆ **Esirattavedu on kasulik järgmistel töödel:**
1. Kui nõutav on suurem veojõud, näiteks töö märjal põllul, haagise vedu või frontaallaaduri kasutamine.
 2. Töötamisel liivasel pinnasel.
 3. Töötamisel kõval pinnasel, kus pöörlev kultivaator võib traktorit edasi lükata.
 4. Lisapidurdamiseks väikesel kiirusel.

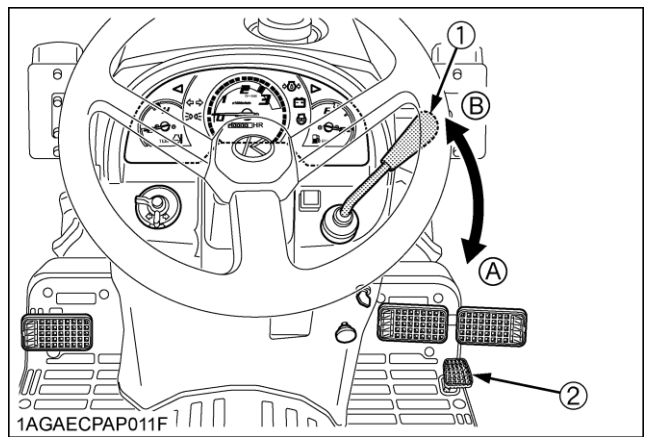
7. Mootori pöörete muutmine

■ Käsigaasi hoob

Gaasihoova tahapoole tõmbamine suurendab mootori pööreid, ettepoole lükkamine vähendab.

■ Gaasipedaal

Sõites teel kasutage gaasipedaali. Kiiruse suurendamiseks vajutage sellele. Gaasipedaal on sidestatud käsigaasi hoovaga; gaasipedaali kasutamisel hoidke käsigaasi hooba tühikäiguasendis.



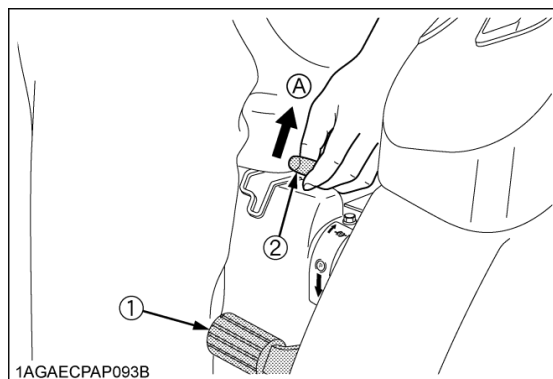
(1) Käsigaasi hoob
(2) Gaasipedaal

(A) SUURENDAMINE
(B) VÄHENDAMINE

8. Vabastage seisupidur ja vabastage aeglaselt sidur.

■ Seisupidur

Seisupiduri vabastamiseks tõmmake seisupiduri vabastushooba.



(1) Seisupiduri pedaal
(2) Seisupiduri vabastushoob

(A) TÕMMAKE

SEISKAMINE

■ Seiskamine

1. Vähendage mootori pööreid.
2. Vajutage alla siduri- ja piduripedaal.
3. Pärast traktori peatamist lahutage jõuvõtuvõll, langetage tööseadis maapinnale, lülitage jõuülekanne neutraalasendisse, vabastage siduripedaal ja rakendage seisupidur.

KONTROLLTOIMINGUD SÕIDU AJAL

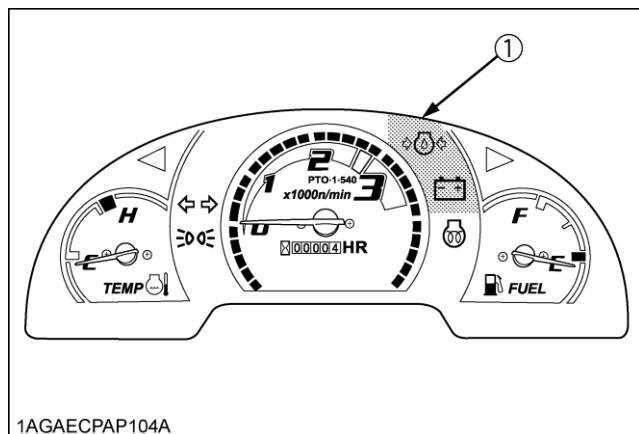
■ Seisake mootor viivitamatult, kui:

- Mootori kiirus väheneb või suureneb järsult.
- Äkitselt kostab ebatavaline müra.
- Heitgaasid muutuvad järsku väga tumedaks.

■ Easy Checker(TM)

Kui Easy Checker(TM)-i märgutuled kasutamise ajal süttivad, seisake viivitamatult mootor ja selgitage välja põhjus, nagu on näidatud allpool.

Ärge kunagi käitage traktorit, kui Easy Checker(TM)-i märgutuli põleb.



(1) Easy Checker(TM)



Mootoriõli rõhk

Kui mootoriõli rõhk langeb alla ettenähtud taseme, süttib Easy Checker(TM)-i vastav hoiatustuli.

Kui see juhtub kasutamise ajal ja kui tuli ei kustu mootori pöörete suurendamisel üle 1000 p/min, kontrollige mootoriõli taset.

(Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „IGAPÄEVANE KONTROLLIMINE” jaotist „Mootoriõli taseme kontrollimine”.)



Aku laadimine

Kui generaator akut ei laadi, süttib Easy Checker(TM)-i vastav hoiatustuli.

Kui see juhtub käitamise ajal, kontrollige aku laadimise süsteemi või pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

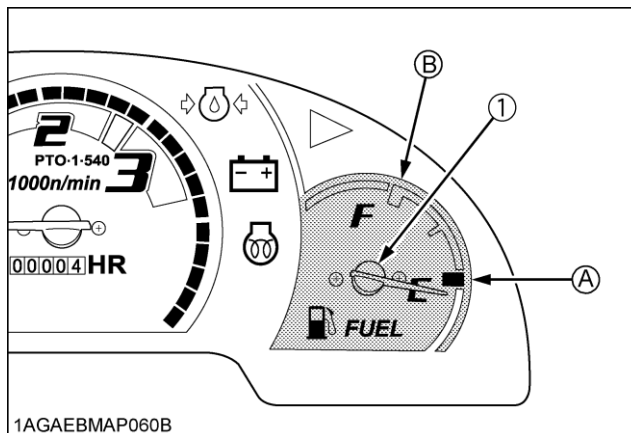
MÄRKUS

- Juhiste saamiseks traktori kontrollimise ja hooldamise kohta pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

■ Kütusenäidik

Kui süütelukk on sees, näitab kütusenäidik kütuse taset. Ärge laske kütusepaagil täiesti tühjeneda. Vastasel juhul võib õhk pääseda kütusesüsteemi.

Sel juhul tuleb õhk süsteemist välja lasta. (Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „HOOLDAMINE VASTAVALT VAJADUSELE” jaotist „Kütusesüsteemi õhutustamine”.)



(1) Kütusenäidik

(A) TÜHI

(B) TÄIS

■ Jahutusvedeliku temperatuuri näidik

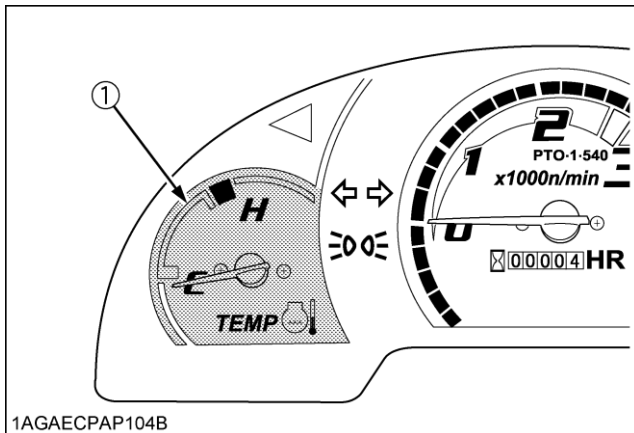


HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge eemaldage radiaatori korki enne, kui jahutusvedeliku temperatuur on langenud piisavalt alla keemistemperatuuri. Seejärel, enne korgi täielikku eemaldamist, lõdvendage seda veidi rõhutustamiseks.

1. Kui süütelukk on asendis SEES, näitab see näidik jahutusvedeliku temperatuuri. „C” on külm ja „H” on kuum.
2. Kui indikaatori osuti on asendis „H” (punases alas), on jahutusvedelik üle kuumenenud. Kontrollige traktorit jaotise „VEAOTSING” järgi.



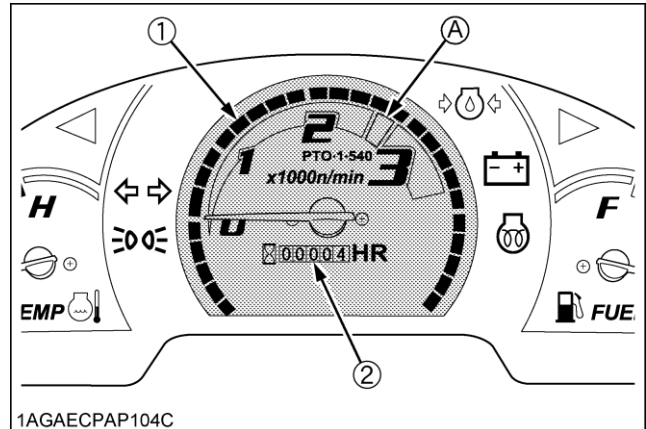
1AGAEC PAP104B

(1) Jahutusvedeliku temperatuuri näidik

■ Tunniarvesti/tahhomeeter

See arvesti väljastab andmeid mootori pöörete, jõuvõtuvõlli pöörete ja traktori töötundide kohta.

1. Tahhomeeter näitab numbrilaua mootori pöördeid ja jõuvõtuvõlli 540 pöördeid.
2. Tunniarvesti näitab 5-kohalise arvuga traktori töötatud aega tundides; viimane kümnendkoht näitab tunni kümnendikke.



- (1) Mootori pöörlemiskiirus
(2) Töötundide arv

(A) Jõuvõtuvõll: 540 p/min

PARKIMINE

■ Parkimine



HOIATUS

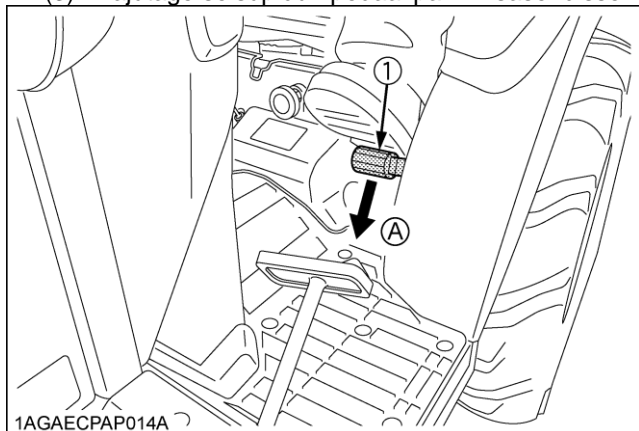
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine
ENNE TRAKTORILT LAHKUMIST

- RAKENDAGE ALATI SEISUPIDUR JA LANGETAGE MAAPINNALE KÕIK TÖÖSEADISED.

Käigu sissejätmine peatatud mootori korral ei väldi traktori liikumist.

- SEISAKE MOOTOR JA EEMALDAGE VÕTI.

1. Parkimisel rakendage kindlasti seisupidur.
Seisupiduri rakendamine
 - (1) Lukustage piduripedaalid kokku.
 - (2) Vajutage piduripedaalid alla.
 - (3) Vajutage seisupiduri pedaal parkimisasendisse.



(1) Seisupiduri pedaal

(A) VAJUTAGE ALLA

2. Enne traktorist väljumist lahutage jõuvõtuvõll, langetage kõik tööseadised maapinnale, seadke kõik juhthoovad neutraalasendisse, rakendage seisupidur, seisake mootor ja eemaldage võti.
3. Kui on vaja parkida kallakul, seadke masina iseenesliku liikumahakkamise vältimiseks rataste alla tõkiskingad.
Kehavigastuste või surmasaamise vältimine juhitavuse kadumise tõttu

JUHTIMISVÕTTED

■ Diferentsiaalilukk

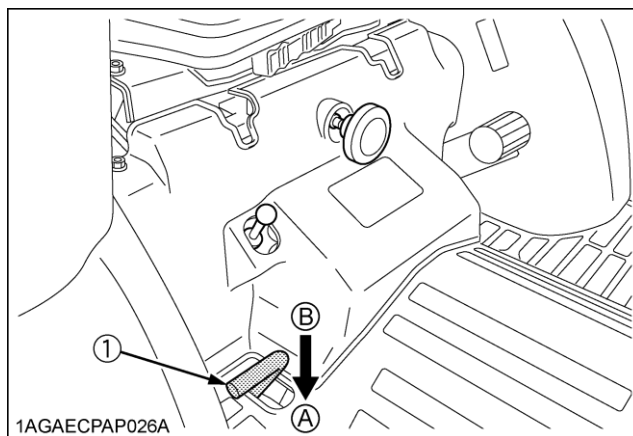


HOIATUS

- Ärge sõitke traktoriga kiirel käigul, kui diferentsiaalilukk on rakendatud.
- Ärge püüdke lukustatud diferentsiaalilukuga traktorit pöörata.
- Enne pööramist põllul vabastage kindlasti diferentsiaalilukk.

Kui mõni tagaratastest peaks puksima hakkama, vajutage diferentsiaaliluku pedaalile. Mõlemad rattad pöörlevad koos, see aitab puksimise vastu.

Diferentsiaalilukk töötab ainult allavajutatud pedaaliga.



(1) Diferentsiaaliluku pedaal

(A) Rakendamiseks vajutage

(B) Lahutamiseks VABASTAGE

TÄHTIS

- Diferentsiaaliluku kasutamisel vähendage alati mootori pöördeid.
- Jõuülekanne kahjustuste vältimiseks ärge rakendage diferentsiaalilukku, kui üks ratas pöörleb ja teine on täiesti seiskunud.
- Kui diferentsiaalilukku ei õnnestu vabastada kirjeldatud viisil, vajutage vaheldumisi piduripedaale.

■ Traktoriga liiklemine maanteel



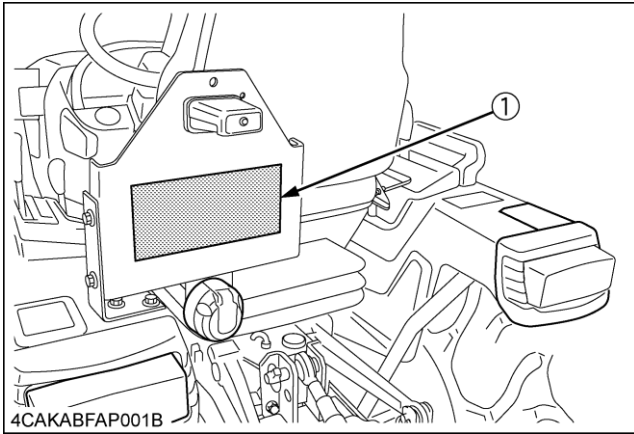
HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Lukustage piduripedaalid sirge peatumise tagamiseks maanteekiirusel liigeldes kokku.
Ebäühtlasel pidurdamisel maanteekiirusel võib traktor ümber minna.

- Sõites teel kolmepunkti rippüsteemiga ühendatud tööseadisega, paigaldage juhitavuse säilitamiseks traktori ette piisav vastukaal. (Vt jaotist „BALLAST“.)

Järgige kõiki kohalikke liiklus- ja ohutuseeskirju. Kasutage numbrimärki.



(1) Numbrimärk

■ Juhtimine kallakutel ja ebatasasel maastikul



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Liikuge järsku kallakut mööda üles alati tagasikäiguga. Edasikäiguga sõit võib põhjustada traktori tagasisuunas ümbermineku. Hoidke eemale küngastest ja kallakutest, mis on ohutuks tööks liiga järsud.
 - Liikumisel mööda kallakut üles või alla hoiduge käigu vahetusest.
 - Töötamisel kallakul ärge kunagi seadke käiguvalitsa hoobasid neutraalasendisse. See võib kaasa tuua juhitavuse kadumise.
 - Ärge sõitke kaevandite servadele või pervedele liiga lähedale, mis võivad traktori massi all kokku vajuda. Seda eriti siis, kui pinnas on pude ja niiske.
1. Veenduge, et rattarööbe tagab õige stabiilsuse. (Vt osa „REHVID, RATTAD JA BALLAST“ jaotist „RATASTE REGULEERIMINE“.)
 2. Vähendage kiirust kallakutel, ebatasasel maastikul ja järskudel pööretel, eriti kui veate rasket taha paigutatud seadet.
 3. Enne kallakust laskumist lülitage sisse piisavalt madal käik, mis võimaldaks muuta laskumise kiirust ilma pidureid kasutamata.

■ Traktori ohutu transport

1. Kahjustatud traktorit tuleb transportida veokiga. Kinnitage traktor veokile trossidega.
2. Traktori pukseerimisel järgige juhiseid allpool. Vastasel korral võib traktori jõuülekanne kahjustada saada. A Seadke kõik käiguvalitsad neutraalasendisse.
 - Võimaluse korral käivitage mootor ja valige kahe rattavedu. Kui traktoril on käiguaglusti, veenduge, et see on lahutatud.
 - Pukseerige traktorit eesmisest haakeseadmest või veolatist.
 - Ärge kunagi pukseerige kiiremini kui 10 km/h.

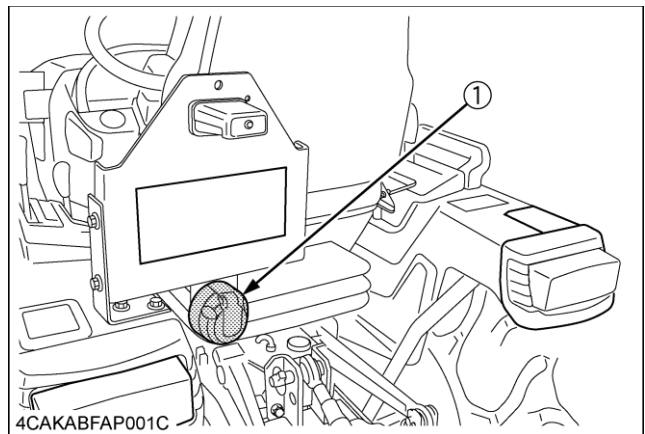
■ Roolivõimendi kasutusjuhised

[tüüp S]

1. Roolivõimendi toimib ainult töötava mootori korral. Kui mootor on seisatud, töötab traktor nagu ilma roolivõimendita traktorid.
2. Rooli keeramisel piirikuni rakendub kaitsekapp. Ärge hoidke rooliratast selles asendis kaua.
3. Vältige rooliratta keeramist traktori seisu ajal, see kulutab rehve.
4. Roolivõimendi hõlbustab rooli keeramist. Olge maanteel suure kiirusega sõites ettevaatlik.

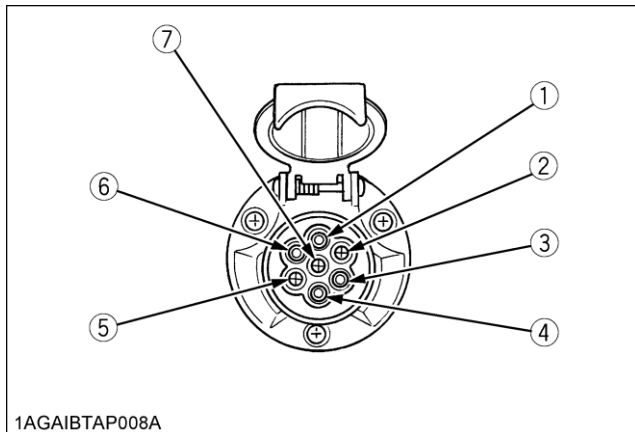
■ Haagise pistikupesa

Haagise pistikupesa on ette nähtud kasutamiseks haagise või tööseadisega.



(1) Haagise pistikupesa

◆ Haagise pistikupesa klemmide otstarve



Klemm	Funktsioon	Juhtme seotise värv
(1)	Suunatuli (vasakpoolne)	Roosa
(2)	–	–
(3)	Maandus	Must
(4)	Suunatuli (parempoolne)	Punane/valge
(5)	Tagumine (parempoolne)	Kollane/punane
(6)	Pidurituled	Roheline
(7)	Tagumine (vasakpoolne)	Kollane

Jõuvõtuvõll

JÕUVÕTU KASUTAMINE



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Jõuvõtuvõllilt käitavate seadmete kahjustuste ja võimalike kehavigastuste vältimiseks kasutage tagumise ja keskmise jõuvõtuvõlli 2. käiku ainult siis, kui neid kõrgemaid käike on tööseadise tootja eraldi soovitanud.



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

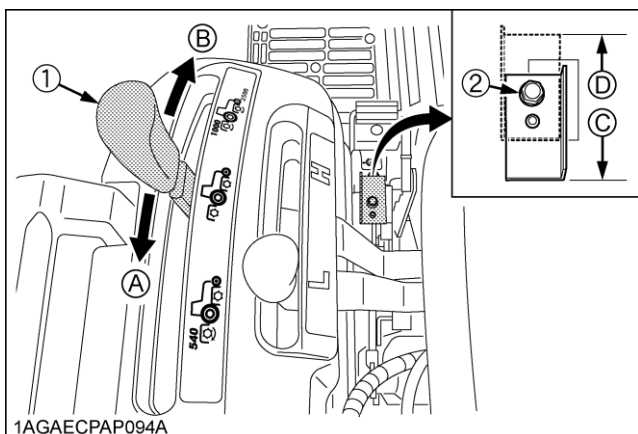
- Enne kui hakkate jõuvõtuvõlliga käitavat seadet ühendama, lahutama, reguleerima või puhastama, lahutage jõuvõtuvõll, seisake mootor ja oodake kõigi pöörlevate osade täieliku peatumiseni.

Jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob

Traktoril on kaks pöörlemiskiirust tagumise jõuvõtuvõlli pöõretele ja üks keskmise jõuvõtuvõlli pöõretele.

Esimene käik	Taga:	540	p/min
Teine käik	Taga:	1000	p/min
	Keskmine:	2500	p/min

Jõuvõtuvõlli pöõrte teise pöõrlemiskiiruse valimiseks lõdvendage polti ja keerake piirikuplaaat asendisse (D). Seejärel keerake polt uuesti kinni.



1AGAEC PAP094A

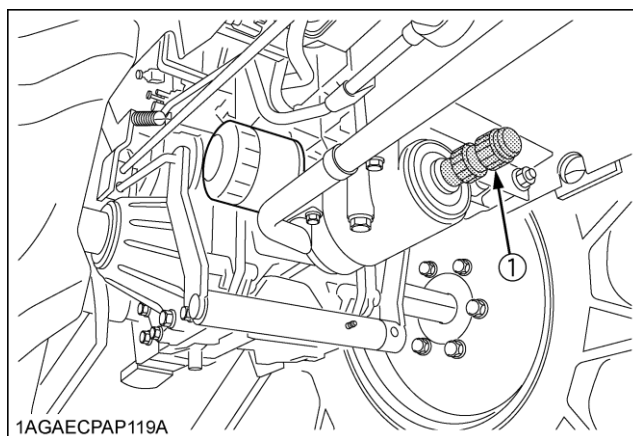
- (1) Jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob
 (A) Esimene (tagumine: 540 p/min)
 (B) Teine (tagumine: 1000 p/min)
 (2) Piirikuplaat (Keskmine: 2500 p/min)
 (3) Polt
 (C) Piiratud asend (originaalasend)
 (D) Vabastatud asend

TÄHTIS

- Pärast jõuvõtuvõlli pöõrete teise pöõrlemiskiiruse kasutamist pange piirikuplaat tagasi asendisse (C).
- Jõuvõtuvõlli järsu koormamise vältimiseks vähendage jõuvõtuvõlli rakendamisel mootori pöõrdeid, seejärel lisage gaasi kuni mootor jõuab soovitud pöõreteni.
- Jõuülekanne kahjustuste vältimiseks vabastage enne jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoova nihutamist täielikult peasidur.

♦ Keskmise jõuvõtuvõlli (kui on varustuses)

Keskmine jõuvõtuvõll on ette nähtud KUBOTA poolt kinnitatud tööseadistele.



(1) Keskmise jõuvõtuvõll

♦ Tagumise jõuvõtuvõlli pöõrded

Mudel	Mootori pöõrded (p/min)	Jõuvõtuvõlli pöõrded (p/min)	Võll
B1620D	2773	540	6 nuudiga
B1820D	2722	1000	
B1820DS			

♦ Keskmise jõuvõtuvõlli pöõrded

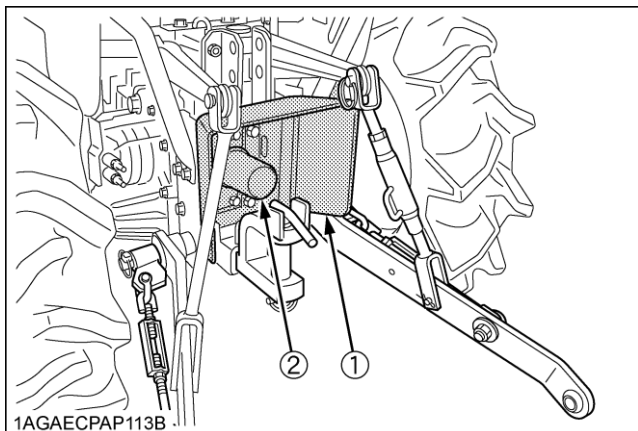
Mudel	Mootori pöõrded (p/min)	Keskmise jõuvõtuvõlli pöõrded (p/min)	Võll
B1620D	2750	2500	10 nuudiga USA nr 5
B1820D			
B1820DS			

MÄRKUS

- Tahhomeetri numbrilaua on jõuvõtuvõlli 1 indikaatormärgis (540 p/min). Enne käitamist veenduge selles.
- Kui jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob on rakendatud asendis, traktori mootor ei käivitu.

■ Jõuvõtuvõlli kate ja kork

Hoidke jõuvõtuvõlli kate alati oma kohal. Kui võlli ei kasutata, pange jõuvõtuvõlli kork tagasi. Enne ajami võlli lahutamist või ühendamist jõuvõtuvõlliga veenduge, et mootor on seisatud.



- (1) Jõuvõtuvõlli kate
(2) Jõuvõtuvõlli kork

TÄHTIS

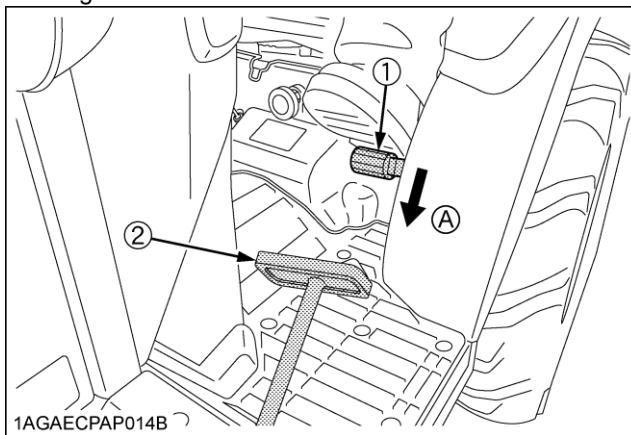
- Jõuvõtuvõlli kardaanli liikumisnurk on tehniliselt piiratud. Õige kasutamiseks vt jõuvõtuvõlli juhiseid.

■ Statsionaarne jõuvõtuvõlli

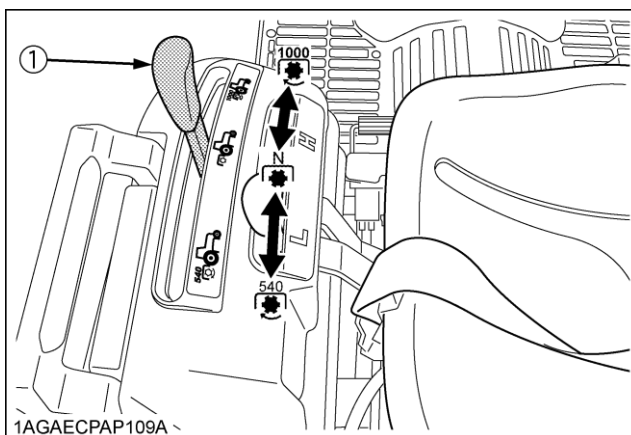
[ilma keskmise jõuvõtuvõllita mudelitel]

Tagumise jõuvõtusüsteemi kasutamiseks pargitud traktoril (nt puiduhakkuri või pumba korral) käivitage jõuvõtusüsteem järgmiste etappide kaupa.

1. Rakendage seisupidur ja pange rataste alla tõkiskingad.
2. Veenduge, et käiguvalitsahoovad on neutraalasendis ja käivitage mootor.
3. Seadke jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob asendisse „Tagumine jõuvõtuvõlli sees”.
4. Seadke mootori pöörde valikuga tagumise jõuvõtuvõlli pöörded soovitatud väärtusele.
5. Tulge traktorilt maha.



- (1) Seisupiduri pedaal
(2) Siduripedaal
(A) VAJUTAGE ALLA



540 SEES
(540 p/min)
1000 NEUTRAALNE

- (1) Jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob

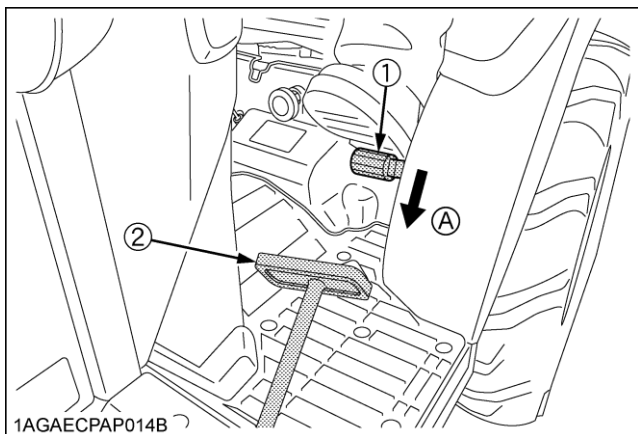
MÄRKUS

- Kui jõuvõtusüsteem on sees ja te tõusete istmelt üles ning vabastate seisupiduri, peatub mootor pärast üles tõusmist automaatselt.

[keskmise jõuvõtuga mudelite]

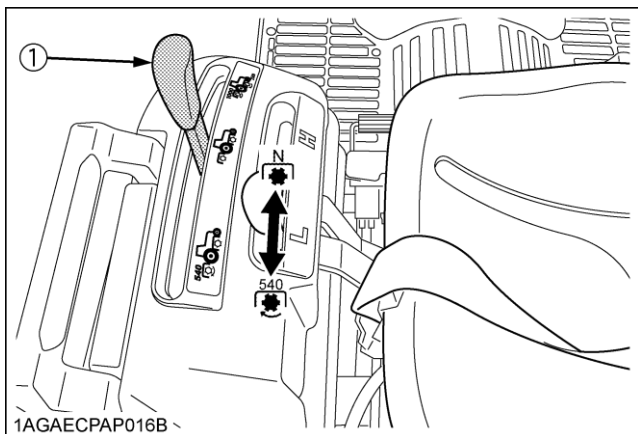
Tagumise jõuvõtusüsteemi kasutamiseks pargitud traktoril (nt puiduhakkuri või pumba korral) käivitage jõuvõtusüsteem järgmiste etappide kaupa.



1. Rakendage seisupidur ja pange rataste alla tõkiskingad.
2. Veenduge, et käiguvalitsahoovad on neutraalasendis ja käivitage mootor.
3. Seadke jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob asendisse „Tagumise jõuvõtuvõlli 1. käik”.
4. Seadke mootori pöörete valikuga tagumise jõuvõtuvõlli pöörded soovitud väärtusele.
5. Tulge traktorilt maha.



(1) Seisupiduri pedaal
(2) Siduripedaal

(A) VAJUTAGE ALLA

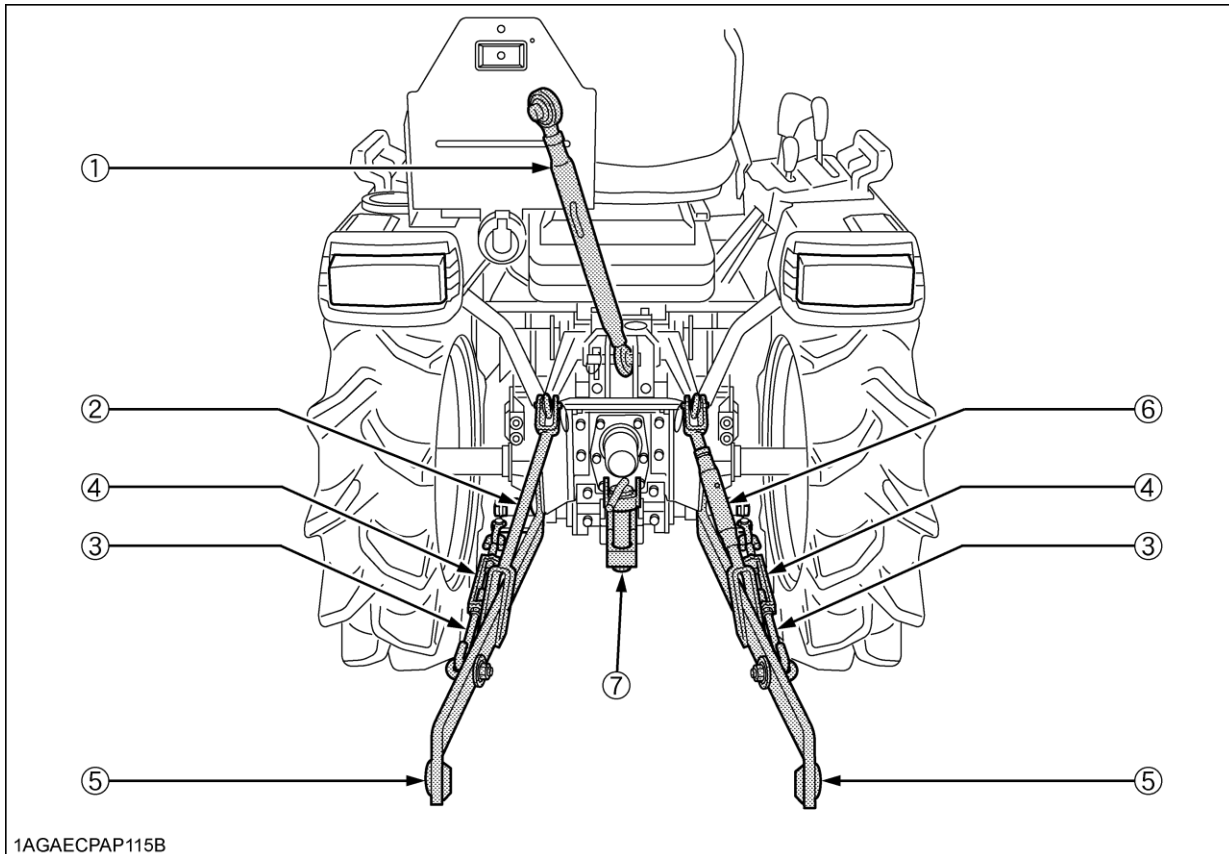


(1) Jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob  Tagumise 1. jõuvõtuvõll
Keskmine jõuvõtuvõll
VÄLJAS
 NEUTRAALNE

MÄRKUS

- Kui jõuvõtusüsteem on sees ja te tõusete istmelt üles ning vabastate seisupiduri, seiskub mootor pärast üles tõusmist automaatselt.

KOLMEPUNKTI RIPPSÜSTEEM JA VEOLATT



1AGAEC PAP115B

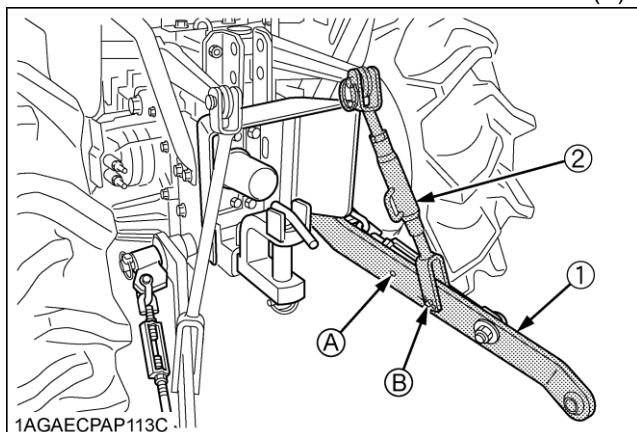
- (1) Ülemine tõmmits
- (2) Vertikaaltõmmits (vasakpoolne)
- (3) Kaitsekett
- (4) Pinguti
- (5) Alumine tõmmits
- (6) Vertikaaltõmmits (parempoolne)
- (7) Veolatt (kui on varustuses)

3 Kolmepunkti rippsüsteem

1. Valmistage tööseadise kinnitamine ette.

■ Vertikaaltõmmitsate ja alumiste tõmmitsate avade valimine

Alumistes tõmmitsates on 2 ava. Enamiku toimingute korral tuleb vertikaaltõmmitsad ühendada avadesse (B).



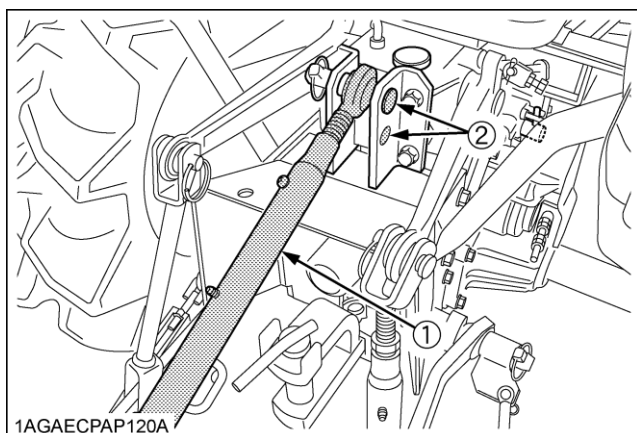
(1) Alumised tõmmitsad
(2) Vertikaaltõmmitsad
Avad: (A), (B)

MÄRKUS

- Tõstekõrguse suurendamiseks (ja tõstejõu vähendamiseks) võib vertikaaltõmmitsad kinnitada avasse (A)

■ Ülemise tõmmitsa paigaldusavade valimine

Valige õiged avad juhindudes osa „HÜDRAULIKAÜKSUS” jaotisest „Hüdraulika juhtuksuse kasutamise viitediagramm”.



(1) Ülemine tõmmits
(2) Paigaldusava

■ Veolatt (kui on varustuses)

Kui ühendatakse lähikinnitusega tööseadis, eemaldage veolatt.

2. Tööseadiste ühendamine ja lahutamine.

! HOIATUS

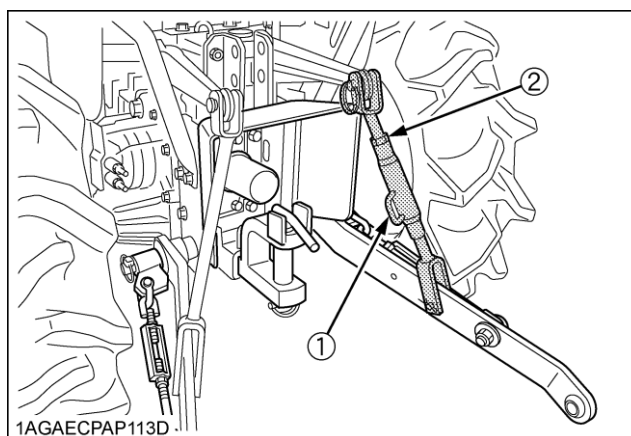
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Seisake mootor ja eemaldage võti.
- Ärge seiske traktori ja tööseadise vahel, kui seisupidur pole rakendatud.
- Enne tööseadise ühendamist ja lahutamist paigutage traktor ja tööseadis kindlale tasapinnale.
- Kui tööseadis või muu lisaseade on ühendatud traktori kolmepunkti rippsüsteemiga, jälgige alati kogu käitamise käiku juhiks, kui tekib vajadus sekkumise, sidestamise või jõuvõtuvõlli lahutamise järele.

■ Vertikaaltõmmits (parempoolne)

Reguleerige kolmepunkti rippsüsteemiga ühendatud tööseadise külgsuunalist asendit reguleerimiskäepideme pööramise teel reguleeritava vertikaaltõmmitsa lühendamiseks või pikendamiseks maapinnale langetatud haakeseadmega

Pärast reguleerimist keerake lukustusmutter tugevasti kinni.



(1) Reguleerimispide
(2) Lukustusmutter

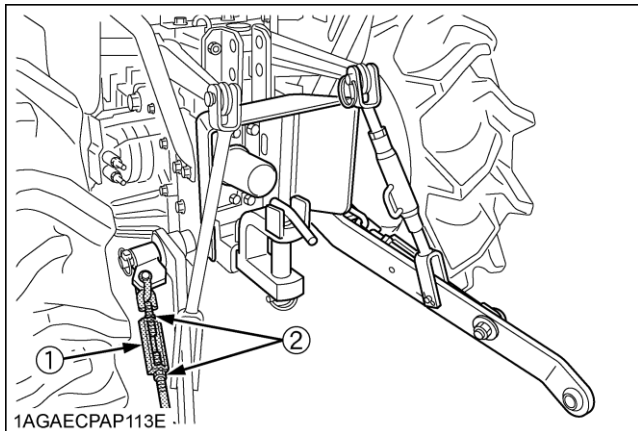
■ Ülemine tõmmits

1. Reguleerige tööseadise nurk soovitud asendisse, lühendades või pikendades ülemist tõmmitsat.
2. Ülemise tõmmitsa õige pikkus sõltub kasutatava tööseadise tüübist.

■ Kaitseketid

Seadke pingutiga tööseadise horisontaalne liikumisulatus.

Pärast reguleerimist pingutage lukustusmutter uuesti kinni.



(1) Pinguti

(2) Lukustusmutter

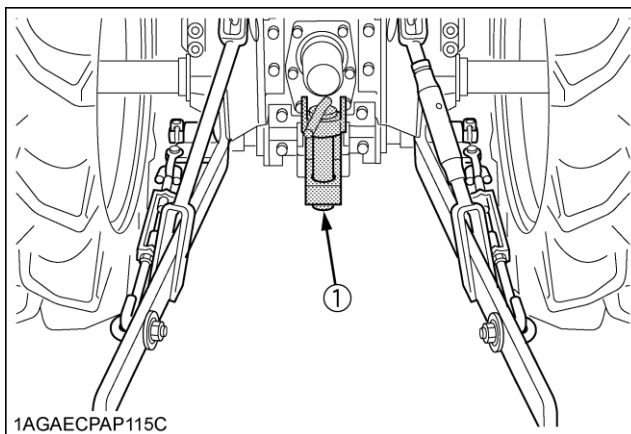
VEOLATT (kui on varustuses)



HOIATUS

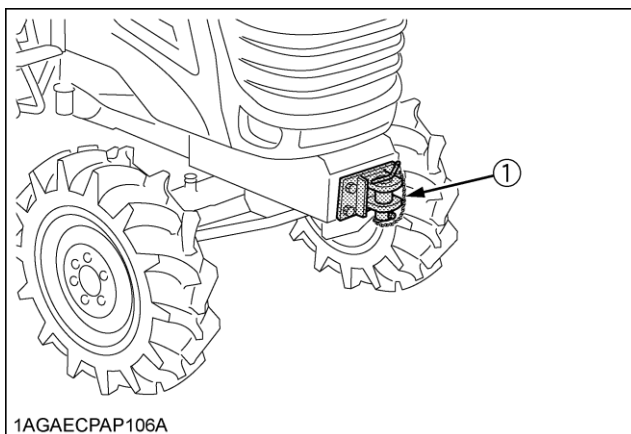
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge vedage ülemisest tõmmitsast, tagasillast või mis tahes veolattist kõrgemal asuvast punktist. Vastasel juhul võib traktor tahapoole ümber minna ja põhjustada raskeid või surmavaid kehavigastusi või surma.



(1) Veolatt

EESMINE HAAKESEADE (kui on varustuses)



(1) Eesmine haakesead

HÜDRAULIKAÜKSUS

KOLMEPUNKTI RIPPSÜSTEEMI JUHTSEADMED



HOIATUS

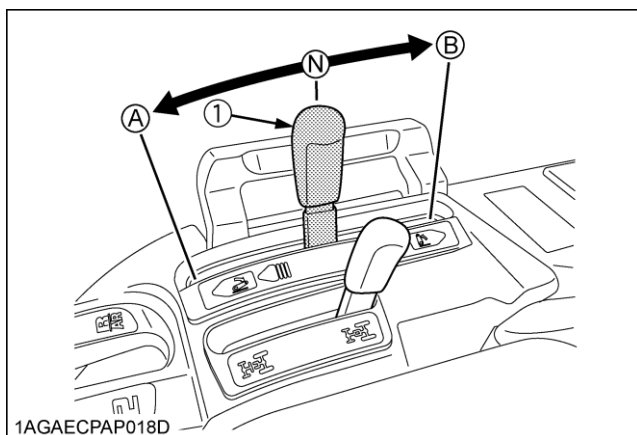
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne kolmepunkti rippüsteemi juhtseadmete kasutamist veenduge, et tööseadise või kolmepunkti rippüsteemi lähedal ei ole kõrvalisi isikuid või esemeid. Kolmepunkti rippüsteemi juhtseadmete kasutamisel ärge seiske tööseadise peal, selle kõrval või tööseadise ja traktori vahel.

■ Hüdraulika juhtimine

Hüdraulika juhthoob käitab hüdraulilist tõsteõlga, millega tõstetakse kolmepunkti rippüsteemile kinnitatud tööseadist.

Tööseadise langetamiseks lükake hooba ette, tõstmiseks tõmmake hooba tagasi. Pärast tööseadise seadmist soovitud kõrgusele, nihutage hoob tagasi neutraalasendisse.



(1) Hüdraulika juhthoob

(A) ALL
(N) NEUTRAALNE
(B) ÜLES

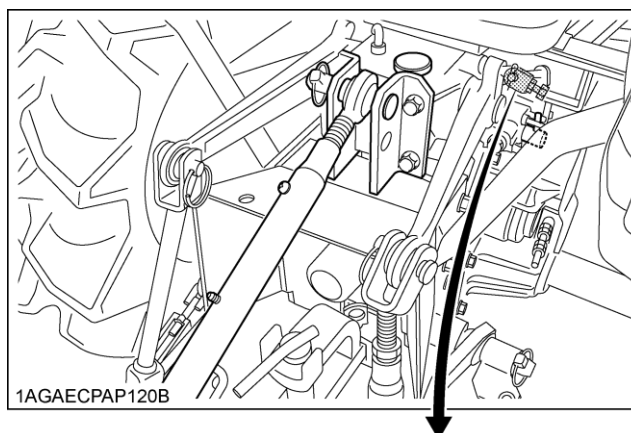
TÄHTIS

- Kui pärast pikemat hoiustamist või transmisiiooniõli vahetamist ei õnnestu kolmepunkti rippüsteemi tõsta hüdraulika juhthoova seadmisega asendisse UP (üles), järgige neid õhutustamise toiminguid.
 1. Seisake mootor.
 2. Seadke hüdraulika juhthoob alumisse asendisse, vajutage lõpuni alla ja hoidke all siduripedaali, käivitage mootor.
 3. Süsteemi õhutustamiseks käitage mootorit aeglasel tühikäigul vähemalt 30 sekundit hoides siduripedaali endiselt all.

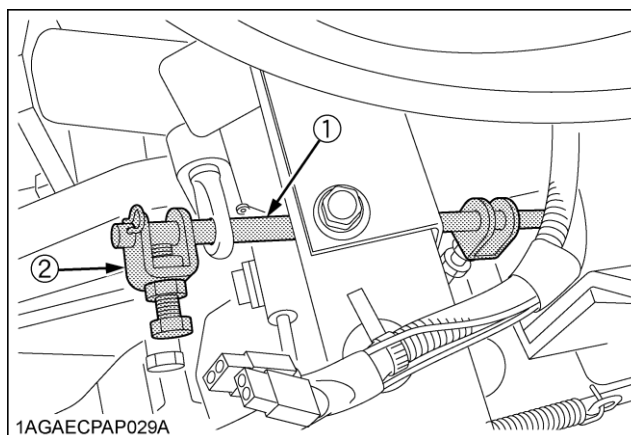
- Ärge käitage enne, kui mootor on üles soojenenud. Kui traktorit püütakse kasutada külma mootoriga, võib hüdroüsteem saada kahjustada.
- Kui pärast hüdraulika juhthoova rakendamist on tööseadise tõstmisel kuulda müra, ei ole hüdro mehhanism õigesti reguleeritud. Kui see jätta parandamata, võib hüdroüsteem saada kahjustada. Reguleerimiseks pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

■ Tööseadise langetuspiir

Tööseadise langetuspiiri saab muuta lukusti (A) asendi nihutamisega.



1AGAEC PAP120B



1AGAEC PAP029A

- (1) Lukustusvarras
(2) Lukusti (A)

Alumine piir

Alumist piiri saab muuta lukusti (A) asendi nihutamisega. Lukusti (A) nihutamine ette tõstab alumist piiri ja nihutamine taha langetab alumist piiri.

■ Kolmepunkti rippüsteemi langetuskiirus

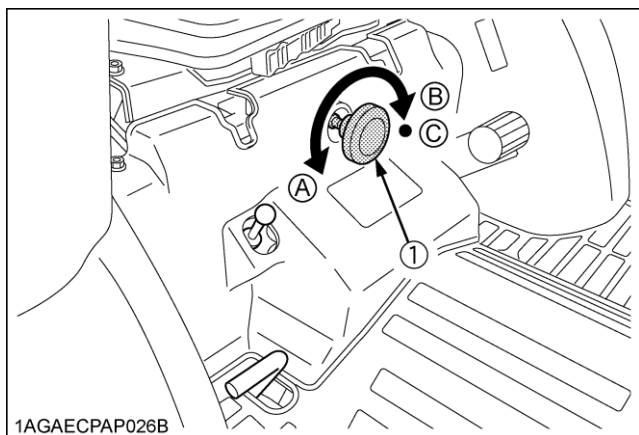


HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Suur langetuskiirus võib põhjustada kahjustusi või kehavigastusi. Tööseadise langetusaeg tuleks seada vähemalt 2 sekundile.

Kolmepunkti rippüsteemi langetuskiirust saab muuta reguleerides seda kolmepunkti rippüsteemi langetuskiiruse nupust.



- (1) Kolmepunkti rippüsteemi langetuskiiruse nupp
 (A) KIIRE
 (B) AEGLANE
 (C) LUKUS

LISAHÜDRAULIKA

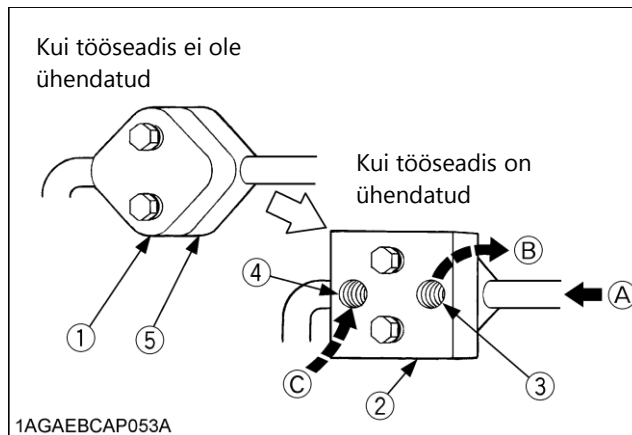
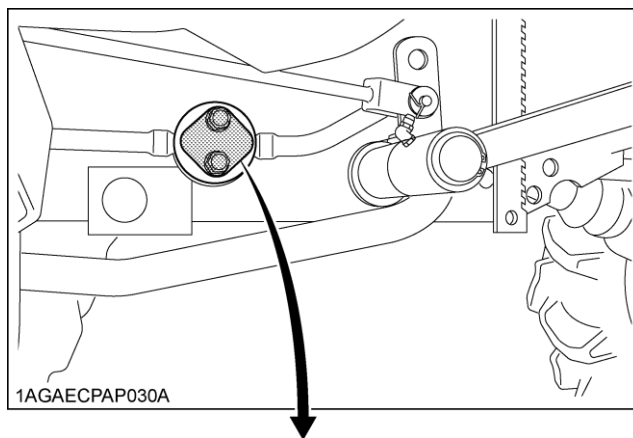
Traktor on varustatud hüdroväljavõttega.

■ Hüdroploki tüüpi väljavõtte

Hüdroploki tüüpi väljavõtet on vaja hüdrauliliselt käitatavate tööseadiste, nt frontaallaaduri, saha jne, kasutamiseks.

Kui tööseadis on ühendatud

1. Eemaldage ploki kate.
2. Kinnitage ploki väljavõtte kate (valikuline).



- Kui tööseadis ei ole ühendatud
- Kui tööseadis on ühendatud
- (1) Ploki kate
 (2) Ploki väljavõtte kate (valikuline)
 (3) Väljalase
 (4) Sisselase
 (5) Hüdroplakk
- (A) Hammasrataspumbast
 (B) Tööseadise sisselase max vooluhulk 15,1 l/min
 Hüdroplakil ei ole kaitseventiili.
 (C) Tööseadise väljalaskest

TÄHTIS

- Hüdroploki tüüpi väljavõtte kasutamisel rakendage kindlasti juhtventiili tüübist sõltumatut toimet, mis on varustatud kaitseventiiliga, millel on kolmas, hüdroploki toimimiseks vajalik paaki tagasivoolu liin.

■ Tagumine väljalase



ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

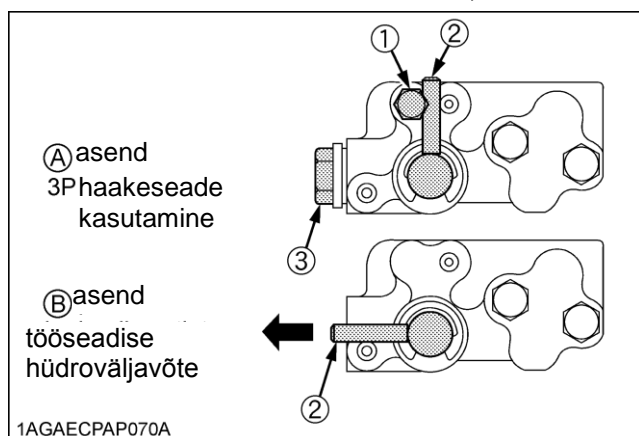
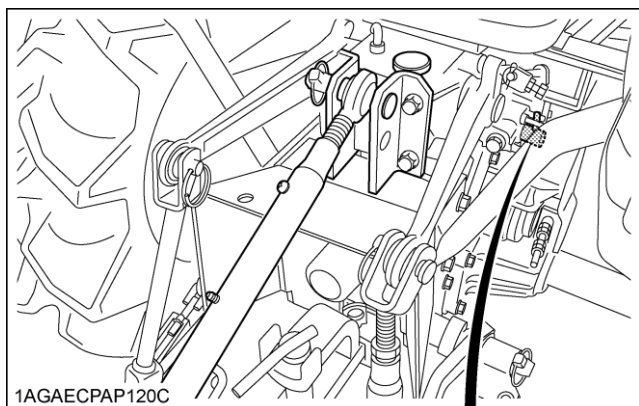
- Enne õli voolu muutmist seisake mootor ja viige kolmepunkti rippüsteemi hüdraulika juhthoob neutraalasendisse.

Kui hüdrauliliselt käitav seade on traktoriga ühendatud, saab kolmepunkti rippüsteemi õli voolu hüdroväljavõtte hoovaga ümber suunata tööseadise silindrisse.

Kui tööseadis on ühendatud

1. Eemaldage kork (3) (kruvi: PF1/2) ja tõkispolt (1).
2. Kui hoob on asendis (A), voolab õli traktori silindrisse (kolmepunkti rippüsteemi käitamine).

Kui hoob keeratakse asendisse (B), voolab õli tööseadise silindrisse.



(1) Tõkispolt

(2) Hoob


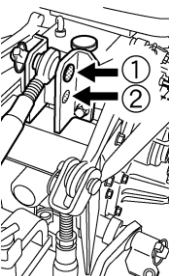
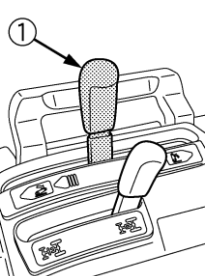
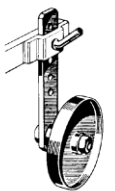
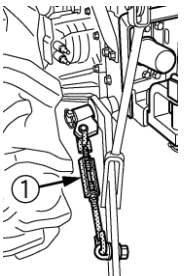
(3) Kork (PF1/2)

TÄHTIS

- Kui tööseadis ei ole ühendatud, veenduge, et hoob on keeratud tagasi asendisse (A) ja tõkispolt on paigaldatud.
- Ärge jätke hooba asendite (A) ja (B) vahele. See võib tekitada masinal tehnilisi probleeme.

■ Hüdraulika juhtüksuse kasutamise viitediagramm

Hüdraulika õigeks kasutamiseks peab juht teadma järgmist. Kuigi see teave ei pruugi olla kohaldatav kõigile tööseadise tüüpidele ja pinnase omadustele, on see kasulik üldiselt.

Tööseadis	 Pinnase omadused	 1AGAEC PAP120D Ülemise tõmmita paigaldusavad	 1AGAEC PAP018E (1) Hüdraulika juhthoob	 1AGAEB CAP0590 Mõõteratas	 1AGAEC PAP113F (1) Kaitsekettid	Märkused
Pöördader	Kerge pinnas Keskmine pinnas Raske pinnas	(1) Standardvarustus (2) kasutatakse ainult siis, kui on olemas mingi takistus, mis ei lase teil standardset kasutada.	Hüdraulika juhtimine	JAH/EI	Lahtine	Reguleerige kaitsekette nii, et tööseadis saaks laiuti liikuda 5–6 cm. Mõõterattaga tööseadiste korral langetage tööseadised maha.
Randaal	---			JAH	Pingutada	Kaitsekettid peavad olema piisavalt pingul, et tööseadis ei saaks tõstetud asendis liiga palju liikuda. Mõõterattaga tööseadiste korral langetage tööseadised maha.
Äke (pii, vedrupii, kettaga)	---			JAH/EI		
Sügavkobesti						
Kultivaator, muldaja	---					
Mullakopp, kaevekopp, skreeper, sõnnikuhark, tagakandur.....						
Niiduk (paigaldatav keskele ja taha) heinakogur, looreha...						

REHVID, RATTAD JA BALLAST

REHVID



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge püüdke ise rehvi veljele monteerida. Seda tööd peab tegema vastava väljaõppega isik, kelle käsutuses on nõutav varustus.
- Hoidke alati õiget rehvirõhku. Ärge ületage kasutusjuhendis soovitatud rehvirõhku.

TÄHTIS

- Kasutage vaid KUBOTA poolt kinnitatud rehve.

■ Rehvirõhk

Kuigi tehases on rehvirõhk seatud ette nähtud väärtusele, siis aja jooksul see väheneb aeglaselt loomulikult teel. Seega, kontrollige seda iga päev ja vajaduse korral pumbake õhku juurde.

	Rehvimõõdud	Rehvirõhk
Taga	7-16, 4PR	180 kPa (1,8 ²)
	8-16, 4PR	160 kPa (1,6 ²)
	9.5-16, 4PR	140 kPa (1,4 ²)
	212/80D-15, 4PR	160 kPa (1,6 ²)
	29 × 12,00-15, 4PR	140 kPa (1,4 ²)
Ees	4.50-10, 4PR	220 kPa (2,2 ²)
	5-12, 4PR	240 kPa (2,2 ²)
	6-12B, 4PR	200 kPa (2,0 ²)
	20 × 8,00-10, 4PR	160 kPa (1,6 ²)
	20,5 × 8,00-10, 4PR	160 kPa (1,6 ²)

MÄRKUS

- Kui kasutate frontaallaadurit, või esiballasti, hoidke esirehvides maksimaalset soovitatud rõhku.

■ Kaksikrehvid

Kaksikrehvid ei ole lubatud.

RATASTE REGULEERIMINE



ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

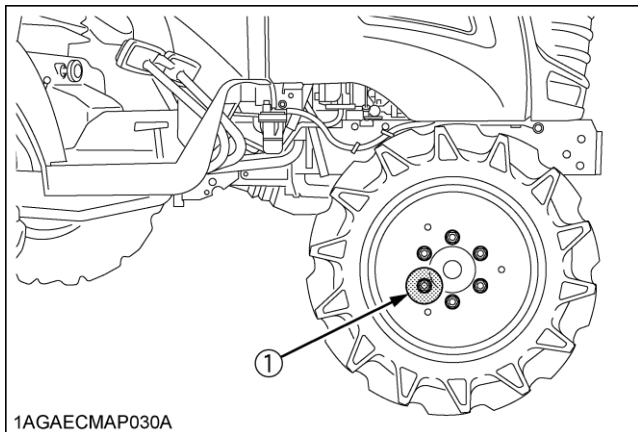
- Töötades kallakutel või haagisega seadke rataste rööpmevahe maksimaalseks stabiilsuseks piisavalt laiaks.
- Enne ratta eemaldamist toestage traktor kindlalt tugelega.
- Ärge töötage hüdrauliliselt toetatud seadmete all. Need võivad vajuda või ootamatult lekkima hakata, samuti võib keegi need eksikombel langetada. Kui on vaja töötada traktori või mis tahes masina osa all selle hooldamiseks või reguleerimiseks, toestage see enne kindlalt tugelega või sobiva blokeeringuga.
- Ärge kunagi käitage traktorit lahtise velje, ratta või sillaga.
- Alati kui tööseadis või muu lisaseade on ühendatud traktori kolmepunkti rippüsteemiga, jälgige kogu käitamise käiku juhiks, kui tekib vajadus sekkumise järele.

■ **Esirattad**

Esirööbet reguleerida ei saa.

TÄHTIS

- Ärge keerake eesmisi kettaid laiema rööpme saamiseks.
- Ratta tagasipanekul või reguleerimisel pingutage polte järgmiste pöördemomentidega, siis kontrollige pärast 200 m läbisõitu ja pärast 10-kordset edasi-tagasi liikumist 5 m ulatuses ja seejärel vastavalt hooldusvälpadele. (Vt jaotist „HOOLDAMINE“.)



1AGAECMAP030A

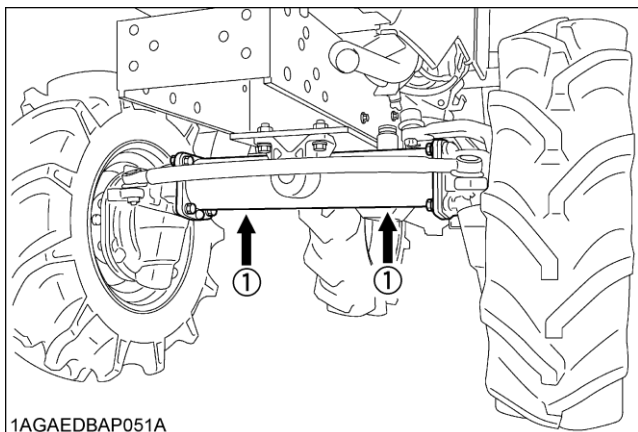
(1) 79–92 Nm (8,1–9,4 kgfm)



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne traktori tõstmist tungrauaga parkige see kindlale tasasele pinnale ja pange tagarataste alla tõkisingad.
- Kinnitage esisild, et vältida selle kiikumist.
- Valige tungrauad, mis peavad vastu masina massile, ja seadke need üles nagu on näidatud alloleval joonisel.



1AGAEDBAP051A

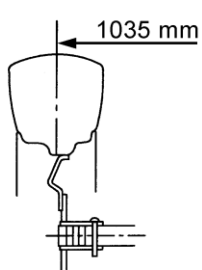
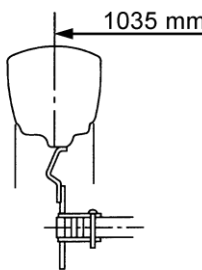
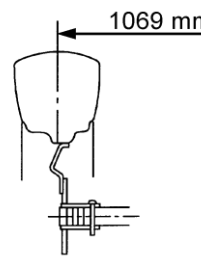
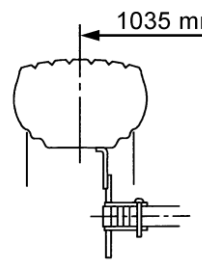
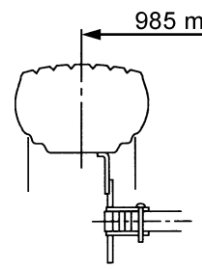
(1) Tungraua toetuskohad

Rehv	Rööbe
4.5 - 10 Farm	<p>778 mm</p> <p>1AGAEC PAP063A</p>
5 - 12 Farm	<p>767 mm</p> <p>1AGAEC PAP064A</p>
6 - 12B Farm	<p>786 mm</p> <p>1AGAEC PAP064B</p>
20 x 8.00 -10 Turf 20.5 x 8.00 -10 Turf	<p>867 mm</p> <p>1AGAEC PAP065A</p>

■ Tagarattad

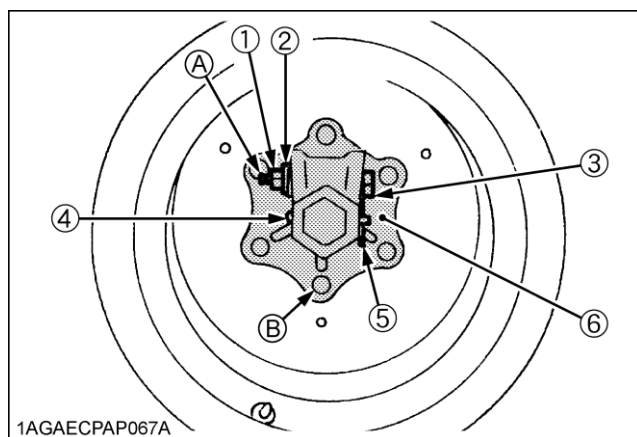
Tagumist rööpmelaiust saab reguleerida viisil, nagu on näidatud kaasasolevate standardrehvidega. Rööpmelaiuse muutmise

1. Lõdvendage kinnituskiilu poldi mutrit
2. Eemaldage vedrusplint ja rattarummu splint
3. Seadke rööbe soovitud laiusele.
4. Pange tagasi rattarummu splint, vedrusplint ja kinnituskiilu polt.

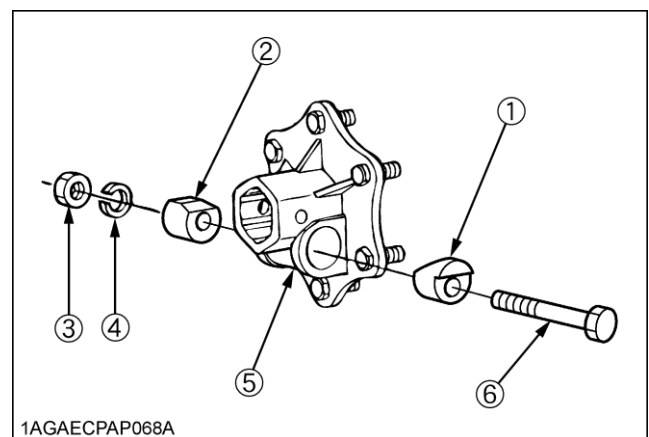
Rehv	7-16 Farm	8-16 Farm	9.5-16 Farm	212/80D-15 Turf	29 × 12,00-15 Turf
	857– 1035 mm	935– 1035 mm	969– 1069 mm	935– 1035 mm	985 mm
Rööbe					
	1AGAEBQAP061E	1AGAEBQAP062E	1AGAEBQAP063E	1AGAEBQAP064D	1AGAEBQAP065D

TÄHTIS

- Kinnitage rattad alati nii, nagu on näidatud joonisel.
- Kui ei ole kinnitatud näidatud viisil, võivad jõuülekanne osad saada kahjustada.
- Ratta tagasipanekul või reguleerimisel pingutage polte järgmiste pöördemomentidega, siis kontrollige pärast 200 m läbisõitu ja pärast 10-kordset edasi-tagasi liikumist 5 m ulatuses ja seejärel vastavalt hooldusvälpadele. (Vt jaotist „HOOLDAMINE“.)



- (1) Mutter
(2) Vedruselib
(3) Polt
(4) Rattarummu splint
(5) Vedrusplint
(6) Rumm
- (A) 123–147Nm
(12,6–15,0 kgfm)
(B) 108–125 Nm
(11,0–12,8 kgfm)



- (1) Kinnituskiil (A)
(2) Kinnituskiil (B)
(3) Mutter
- Vedruselib
(4) Rumm
(5) Polt

TÄHTIS

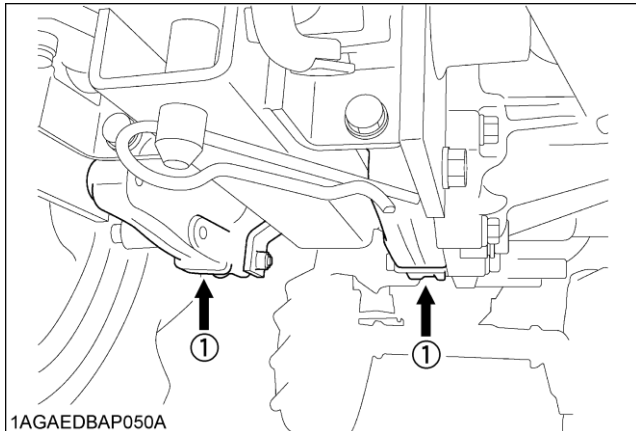
- Sisestage polt kinnituskiilu taande poolt (A) nagu on näidatud.



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne traktori tõstmist tungrauaga parkige see kindlale tasasele pinnale ja pange esirataste alla tõkiskingad.
- Kinnitage esisild, et vältida selle kiikumist.
- Valige tungrauad, mis peavad vastu masina massile, ja seadke need üles nagu on näidatud alloleval joonisel.



(1) Tungraua toetuskohad

BALLAST



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Raskete tööseadiste transportimisel on vajalik lisaballast. Tõstetud tööseadisega sõitke ebatasasel maaastikul aeglaselt, sõltumata kasutatava ballasti hulgast.
- Ärge täitke esirattaid vedelikuga.

■ Eesmine ballast

Stabiilsuse ja veojõu suurendamiseks lisage vajaduse korral vastukaalusid. Tugev tõmme ja rasked taha paigaldatud tööseadised kipuvad esirattaid õhku tõstma. Juhitavuse säilitamiseks ja ümbermineku vältimiseks lisage piisavalt ballasti.

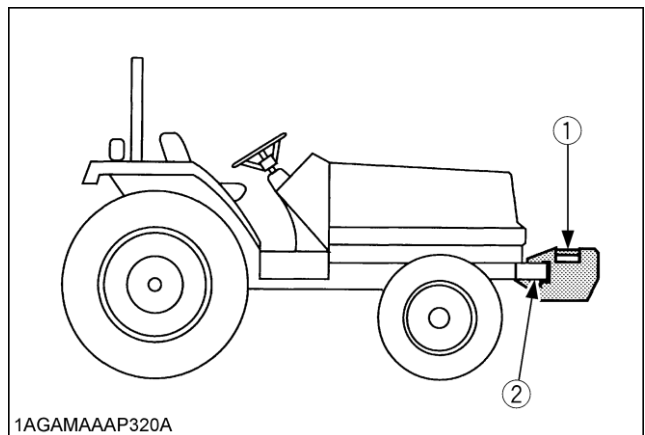
Vajaduse kadumisel võtke ballast maha.

◆ Esiotsa vastukaalud (valikuline)

Esiotsa vastukaalud saab kinnitada pörkerauale. Vajaliku vastukaalude arvu leidmiseks vaadake kasutatava tööseadise kasutusjuhendit või pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

MÄRKUS

- Lisaks kaaludele on vajalik ka paigalduskomplekt.



(1) Esiotsa vastukaalud

(2) Pörkeraud

TÄHTIS

- Ärge koormake rehve üle.
- Ärge kasutage rohkem vastukaalusid, kui on näidatud kaardil.

Maksimaalne mass

25 kg × 3 tk

■ Tagumine ballast

Kui on vaja suurendada stabiilsust või veojõudu, lisage vastukaalu tagaratastele. Tagumise ballasti hulk peab vastama töö iseloomule ja kui vajadus selle järele kaob, tuleb ballast maha võtta.

Kaalu tuleb traktorile lisada vedelballastina.

◆ Vedelballast tagarehvides

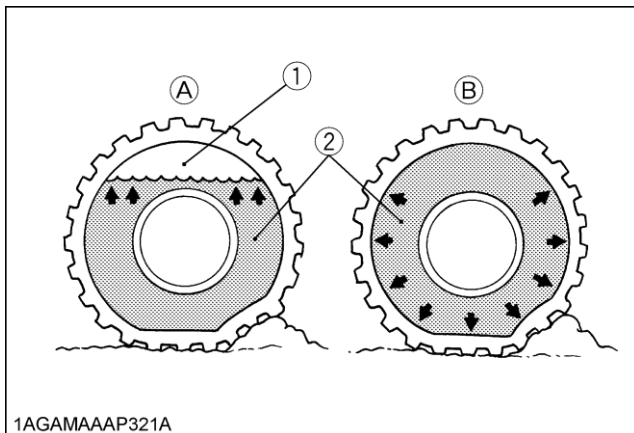
Ohutu ja säästlik ballast on kaltsiumkloriidi vesilahus. Õige kasutamise korral ei kahjusta see rehve, sisekumme ega velgi. Kaltsiumkloriidi lisamist soovitatakse vee külmumise vältimiseks. Selle meetodi kasutamise ratastele massi lisamiseks on rehvitootjad täielikult heaks kiitnud. Selle teenuse osas pöörduge oma rehvitootja esindaja poole.

Vedeliku kaal rehvi kohta (kui on täidetud 75% rehvi mahust)

Rehvimõõdud	7 - 16	8 - 16	9.5 - 16
Täiesti vedel -10°C korral Tahke -30°C korral [Umbes 1 kg ±4 l vee kohta]	25 kg	35 kg	54 kg
Täiesti vedel -24°C korral Tahke -47°C korral [Umbes 1,5 kg ±4 l vee kohta]	27 kg	37 kg	57 kg
Täiesti vedel -47°C korral Tahke -52°C korral [Umbes 2,25 kg ±4 l vee kohta]	29 kg	39 kg	60 kg

TÄHTIS

- Arge täitke rehve vee või lahusega üle 75% nende mahust (kuni ventiilini selle ülemises asendis).



(1) Õhk
(2) Vesi

(A) Õige: Täidetud 75%
Õhk surutakse padjana kokku
(B) Vale: Täidetud 100%
Veega täidetuna kokku suruda ei saa

■ Maksimaalsed massid

(Vt jaotist „LISAD“.)

HOOLDAMINE

HOOLDUSVÄLBAID

Nr	Üksused		Tunniarvesti näit													Alates	Vt lk			
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650				700	
1	Mootoriõli	Vahetamine	☉			○												iga 200 töötunni järel	60	
2	Mootoriõli filter	Vahetamine	☉			○												iga 200 töötunni järel	60	
3	Hüdroõli filter	Vahetamine	☉															iga 400 töötunni järel	61	
4	Transmissioonivedelik	Vahetamine																iga 400 töötunni järel	61	
5	Esisilla karteri õli	Vahetamine																iga 400 töötunni järel	62	
6	Määrimine	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	iga 50 töötunni järel	52	
7	Mootori käivitussüsteem	Kontrollimine	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	iga 50 töötunni järel	53	
8	Rattapoltide kinnitamise pöördemomendid	Kontrollimine	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	iga 50 töötunni järel	54	
9	Aku seisukord	Kontrollimine		○		○		○		○		○		○		○		iga 100 töötunni järel	55	*4
10	Õhupuhasti element [üksiktüüp]	Puhastamine		○		○		○		○		○		○		○		iga 100 töötunni järel	56	*1
		Vahetamine																üks kord aastas või 1000 töötunni järel	63	*5
11	Õhupuhasti element [kaksiktüüp]	Peamine element	Puhastamine		○		○		○		○		○		○		○	iga 100 töötunni järel	57	*1
		Vahetamine																üks kord aastas või 1000 töötunni järel	63	*5
		Sekundaar-element	Vahetamine															üks kord aastas või 1000 töötunni järel	63	*5
12	Kütusefiltri element	Kontrollimine		○		○		○		○		○		○		○		iga 100 töötunni järel	57	
		Vahetamine																iga 400 töötunni järel	62	
13	Ventilaatoririhm	Reguleerimine		○		○		○		○		○		○		○		iga 100 töötunni järel	58	
14	Sidur	Reguleerimine	☉	○		○		○		○		○		○		○		iga 100 töötunni järel	58	
15	Pidur	Reguleerimine		○		○		○		○		○		○		○		iga 100 töötunni järel	59	
16	Seisupidur	Reguleerimine		○		○		○		○		○		○		○		iga 100 töötunni järel	59	*3
17	Radiaatori voolik ja klamber	Kontrollimine																üks kord aastas	65	*8
		Vahetamine																iga 4 aasta järel	66	*8
18	Kütuseliin	Kontrollimine																üks kord aastas	65	*8
		Vahetamine																iga 4 aasta järel	66	*3 *8
19	Õhu sissevõtuliin	Kontrollimine																üks kord aastas	65	*8
		Vahetamine																iga 4 aasta järel	66	*3 *8
20	Mootori klapi vahed	Reguleerimine																iga 800 töötunni järel	63	*3
21	Kütusepuhasti düüsi sissepritserõhk	Kontrollimine																iga 1500 töötunni järel	63	*3
22	Sissepritsepump	Kontrollimine																iga 3000 töötunni järel	64	*3
23	Jahutussüsteem	Läbi-pesemine																iga kahe aasta järel või 2000 töötunni järel	63	*7
24	Jahutusvedelik	Vahetamine																iga kahe aasta järel või 2000 töötunni järel	63	*7

Nr	Üksused		Tunniarvesti näit														Alates	Vt lk		
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700				
25	Kütusesüsteem	Õhutus-tamine																Hooldamine vastavalt vajadusele	66	
26	Sidurikoja vesi	Tühjen-damine															66			
27	Sulavkaitse	Vaheta-mine															66			
28	Lamp	Vaheta-mine															67			
29	Kütuseliin	Vaheta-mine															67		*8	
30	Radiaatori voolik ja klamber	Vaheta-mine															67		*8	
31	Õhu sissevõtuliin	Vaheta-mine															67		*8	

TÄHTIS

- Tööd, millele on osutatud sümboliga, tuleb teha pärast esimest 50 töötundi.
- *1 Õhupuhasitit tuleb töötamisel tolmustes tingimustes puhastada tavalisest sagedamini.
- *2 Vahetage üksnes vajaduse korral.
- *3 Selle hoolduse korral pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.
- *4 Kui akut kasutatakse alla 100 tunni aastas, kontrollige vedeliku taset üks kord aastas.
- *5 Asendage 1000 töötunni või 1 aasta järel, olenevalt sellest, kumb saabub varem.
- *6 Kontrollige 1000 töötunni või 1 aasta järel, olenevalt sellest, kumb saabub varem.
- *7 Asendage 2000 töötunni või 2 aasta järel, olenevalt sellest, kumb saabub varem.
- *8 Vahetage välja, kui ilmneb seisundi halvenemine (pragu, kõvastumine, kriimustus või deformatsioon) või kahjustus. Siiski, need tuleb välja vahetada iga 4 aasta tagant sõltumata nende seisukorrast.

MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK

Nr	Asukohad	Mahud	Määrdeained	
1	Kütus	14 l	Diislikütus nr 2-D Diislikütus nr 1-D, kui temperatuur on alla -10 °C	
2	Jahutusvedelik (koos paisupaagiga)	3,4 l	Puhas pehme vesi antifriisiga	
3	Mootori karter (koos filtriga)	2,4 l	• Mootoriõli: CF või parem (vt järgmist lk)	
			Üle °C	SAE30, SAE10W-30 või 15W-40
			-10°C kuni °C	SAE20, SAE10W-30 või 15W-40
			Alla °C	SAE10W-30
4	Käigukasti karter	10,5 l	• KUBOTA UDT või SUPER UDT vedelik*	
5	Esisilla karter	3,4 l	• KUBOTA UDT või SUPER UDT vedelik* või käigukastiõli SAE90-SAE90	
6	Määrimine	Määrimispunktide arv	Võimsus	Määride tüüp
	Siduripedaal	1	Kuni määride ülevoolamiseni.	Universaalmääre NLGI-2 või NLGI-1 (GC-LB)
	Piduripedaal	1		
	Ülemine tõmmits	1		
	Vertikaaltõmmits (parempoolne)	1		
	Seisupidur	1	Mõõdukas kogus	
	Akuklemm	2		

MÄRKUS. *KUBOTA SUPER UDT vedelik---KUBOTA originaalne transmissiooni hüdrovedelik

MÄRKUS**◆ Mootoriõli**

- Mootoris kasutatav õli peab olema Ameerika naftainstituudi (API, American Petroleum Institute) hooldusklassifikatsiooniga ja mootoriõli SAE peab vastama ümbritsevale temperatuurile, nagu on näidatud eelnevas.
- Vastavalt praegu kehtivatele emissiooninormidele on määrdõlid CF-4 ja CG-4 mõeldud kasutamiseks madala väävlisisaldusega kütusega teel liikuvate sõidukite mootorites. Kui maastikusõiduki mootoris kasutatakse suure väävlisisaldusega kütust, soovitame kasutada vähemalt klassifikatsioonile CF vastavat määrdõli, millel on suur üldleelarv (TBN, vähemalt 10).
- Sobiva API-klassifikatsiooniga mootoriõli ja kütuse valimiseks vastavalt mootori tüübile (sisemine EGR, väline EGR, ilma EGR-ita) ning kütuse tüübile (väike või suur väävlisisaldus) tutvuge alljärgneva tabeliga.

Kasutatav kütus	Mootoriõli klassifikatsioon (API klassifikatsioon)	
	Mootorite, välja arvatud välise EGR-süsteemiga, õli klass	Välise EGR-süsteemiga mootorite õli klass
Suure väävlisisaldusega kütus [$\geq 0,05\%$ (500 ppm)]	CF (Kui määrdõli „CF-4, CG-4, CH-4 või CI-4” kasutatakse koos suure väävlisisaldusega kütusega, vahetage määrdõli lühemate ajavahemike järel (umbes kaks korda sagedamini).	---
Väikese väävlisisaldusega kütus [$< 0,05\%$ (500 ppm)] või üliväikese väävlisisaldusega kütus [$< 0,0015\%$ (15 ppm)]	CF, CF-4, CG-4, CH-4 või CI-4	CF või CI-4 (Klassi CF-4, CG-4 ja CH-4 mootoriõli ei tohi kasutada EGR-süsteemiga mootoritüüpides)

EGR: heitgaasi retsirkulatsioon

- Mootoriõli CJ-4 on ette nähtud DPF (kübemefiltriga) mootoritüüpidele ja seda ei saa kasutada sellel traktoril.

	ilma EGR-süsteemita	välise EGR-süsteemiga
Mudel	B1620, B1820	---

◆ Kütus

- Tsetaaniarv vähemalt 45. Eelistatavalt tsetaaniarvuga vähemalt 50, eriti temperatuuril alla $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ või kõrgusel üle 1500 m.
- Kui kasutatakse 0,5% (5000 ppm) suurema väävlisisaldusega diislikütust, vähendage mootoriõli ja filtri vahetamise vältimiseks 50% võrra.
- ÄRGE kunagi kasutage diislikütust, mille väävlisisaldus on üle 0,05% (500 ppm) VÄLISE EGR-süsteemiga mootoritüüpides.
- ÄRGE kasutage diislikütust, mille väävlisisaldus on üle 1,0% (10000 ppm).
- Soovitavad on diislikütused, mis vastavad standarditele ASTM D975 või EN 590.
- Nr 2-D on tööstuses kasutatavatele ja raskete liikurmasinate mootoritele mõeldud madala lenduvusega destillaatkütus. (SAE J313 JUN87)
- Kuna see mootor peab vastama standarditele EPA Tier 4 ja Interim Tier 4, on EPA-regulatsiooniga piirkondades (Põhja-Ameerika) väikese või üliväikese väävlisisaldusega kütuse kasutamine kohustuslik. Seetõttu kasutage diislikütust nr 2-D S500 või S15 alternatiivina kütusele nr 2-D, või kasutage diislikütust nr 1-D S500 või S15 alternatiivina kütusele nr 1-D, kui välisõhu temperatuur on alla -10°C .

◆ Transmissiooniõli

Transmissiooni määrimiseks kasutatav õli on kasutusel ka hüdroõlina. Hüdroüsteemi õige käitamise tagamiseks ja transmissiooni täielikuks määrimiseks on oluline, et selles süsteemis kasutataks universaalset transmissiooniõli. Parimaks kaitseks ja jõudluseks soovitame vedelikke **KUBOTA UDT** või **SUPER UDT**. (Lisateabe saamiseks pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.)

Ärge segage kokku erinevaid marke.

- Osutatud vee ja õli hulgad on tootja hinnangud.

KORRALINE HOOLDUS

! HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge töötage hüdrauliliselt toetatud seadmete all. Need võivad vajuda või ootamatult lekkima hakata, samuti võib keegi need eksikombel langetada. Kui on vaja töötada traktori või mis tahes masina osa all selle hooldamiseks või reguleerimiseks, toestage see enne kindlalt tugelega või sobiva blokeeringuga.

MOOTORIKATTE AVAMINE

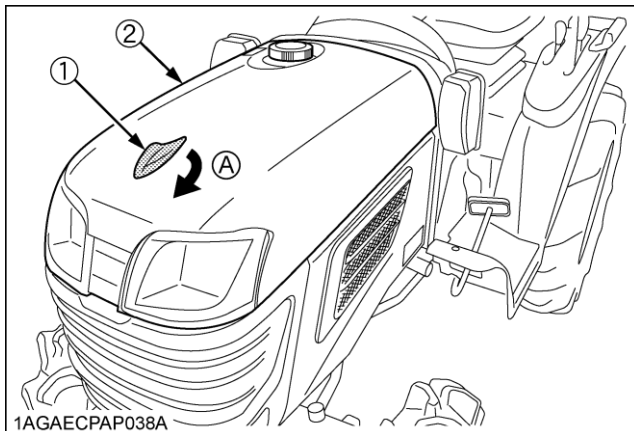
! HOIATUS

Liikuvate osade põhjustatud kehavigastuste või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge kunagi avage mootorikatet või küljekatet töötava mootori korral.
- Ärge puudutage summutit ja väljalasketorstikku, kui need on kuumad; see võib põhjustada raskeid põletusi.
- Tugivarda lahtilukustamisel toetage teise käega mootorikatet.

■ Mootorikate

Mootorikatte avamiseks keerake riivi vabastamiseks embleemi ja avage mootorikate.

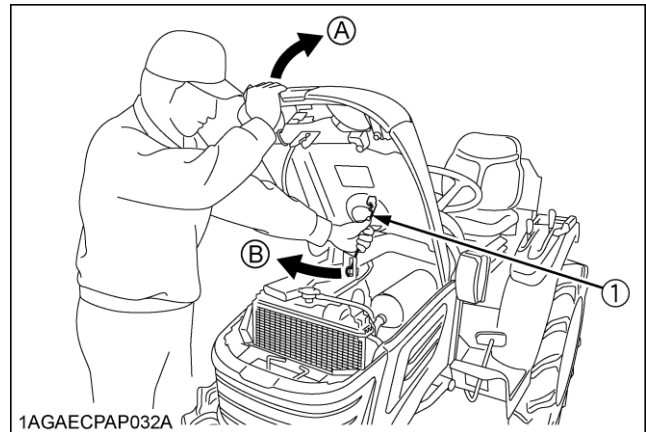


- (1) Embleem
(2) Mootorikate

AVATUD

MÄRKUS

- Katte sulgemiseks toetage katet ja vabastage tugivarras.



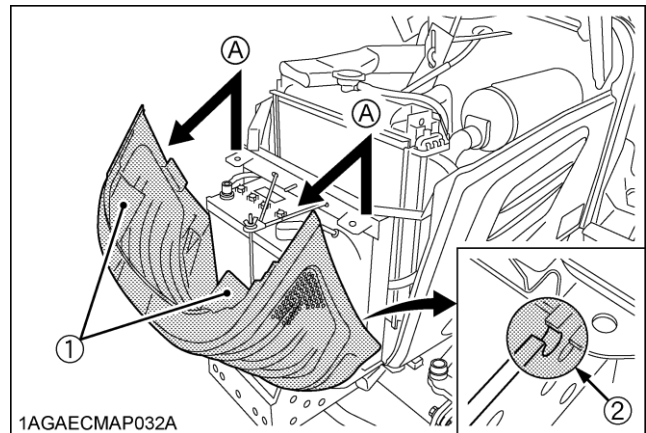
- (1) Tugivarras

- (A) HOIDKE
(B) TÖMMAKE

■ Esivõre

Esivõre eemaldamiseks tõmmake väljapoole, nagu on osutatud nooltega, ja tõstke siis esivõre maha.

1. Kergitades katte kinnitushaake (1) kallutage esivõre ette ja alla ning tõstke maha.
2. Esivõre tagasipanekuks sobitage see sälkudesse ja toimige vastupidises järjekorras.

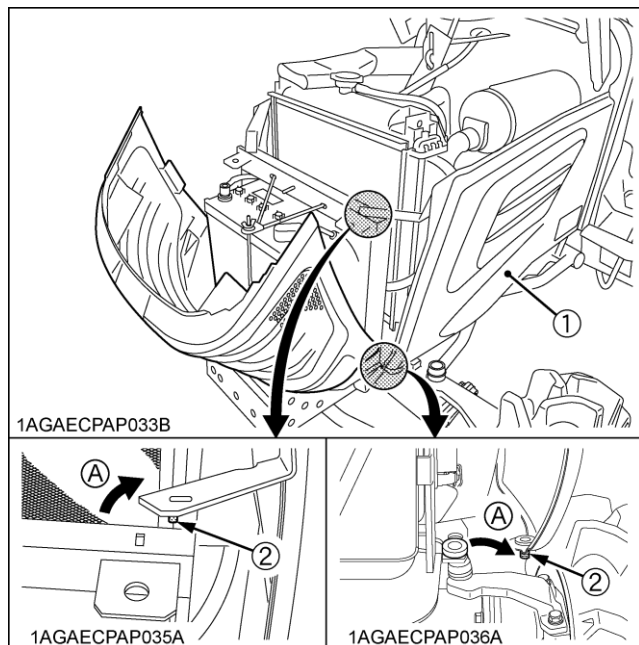


- (1) Katte haak
(2) Sälk

- (A) EEMALDAMISEKS TÕSTKE
ÜLES

■ Mootori küljekate

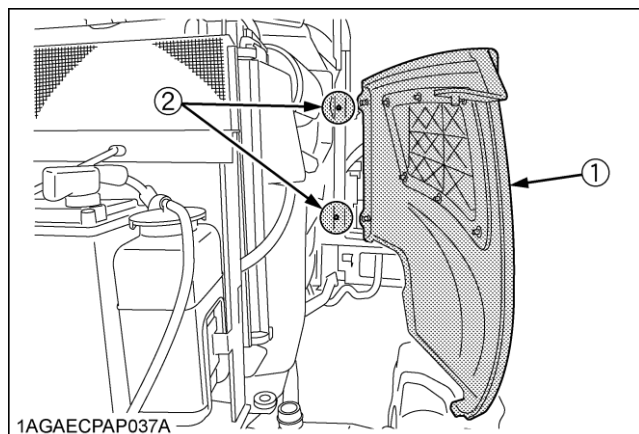
1. Kallutage esivõre alla ja ette.
2. Tõstke mootori küljekatte esiosa üles ja vabastage ülemine ja alumine nukk.



(1) Mootori küljekate
(2) Nukk

(A) EEMALDAMISEKS TÕSTKE ÜLES

3. Tõmmake mootori küljekatet ette ja vabastage tagumised sälgud. Nüüd saab küljekatte eemaldada.



(1) Mootori küljekate
(2) Sälg

IGAPÄEVASED KONTROLLTOIMINGUD

Ohutuse ja masina pika tööea tagamiseks tehke iga päev enne masina käivitamist järgmised põhjalik ülevaatused.



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine
Traktori ülevaatusel rakendage järgmisi ettevaatusabinõusid.

- Parkige masin kindlale ja horisontaalsele pinnale.
- Rakendage seisupidur.
- Langetage tööseadis maapinnale.
- Rõhutustage hüdro süsteem.
- Seisake mootor ja eemaldage võti.

■ Visuaalne ülevaatus

Vaadake kas traktoril on näiteks lahtisi polte, kogunenud prahti, õli või jahutusvedeliku lekkeid, purunenud või kulunud osasid.

■ Kontrollimine ja tankimine

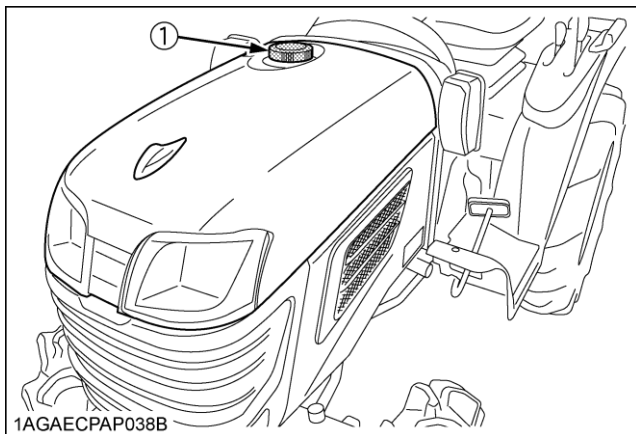


HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge suitsetage tankimise ajal.
- Enne tankimist veenduge, et mootor seisab.

1. Keerake süütelukk asendisse SEES, kontrollige kütusenäidikult kütuse kogust.
2. Kui näidik näitab kütust paagi mahust vähem kui 1/4, täitke paak.
3. Kasutage klassi nr 2 diislikütust, kui temperatuur on üle -10°C .
Kasutage klassi nr 1 diislikütust, kui temperatuur on alla -10°C .



(1) Kütusepaagi kork

Kütusepaagi maht	14 l
------------------	------

TÄHTIS

- Vältige mustuse ja prahi sattumist kütusesüsteemi.
- Ärge laske kütusepaagil tühjaks saada, muidu satub kütusesüsteemi õhku, mis tuleb enne järgmist mootori käivitamist välja lasta.
- Ärge ajage tankimise ajal kütust maha. Kui kütust läheb maha, pühkige see kohe ära, muidu võib see põhjustada tulekahju.
- Enne ööseks seisma jätmist täitke paak, et vältida kondensaadi (vee) kogunemist kütusepaaki.

■ Mootoriõli taseme kontrollimine

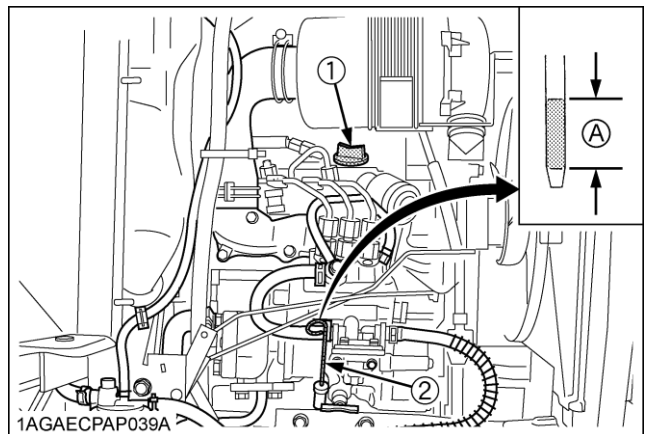


HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne õlitaseme kontrollimist veenduge, et mootor seisab.

1. Parkige masin tasasele pinnale.
2. Kontrollige õlitaset enne mootori käivitamist või vähemalt 5 minutit pärast mootori seiskamist.
3. Õlitaseme kontrollimiseks tõmmake välja õlimõõtevarras, pühkige puhtaks, asetage tagasi ja tõmmake uuesti välja. Veenduge, et õli tase jääb ristviirutatud ala piiridesse.
Kui tase on liiga madal, lisage õlitäiteava kaudu uut õli nõutud tasemeni.
(Vt osa „HOOLDAMINE” jaotist „MÄÄRDEAINED”.)



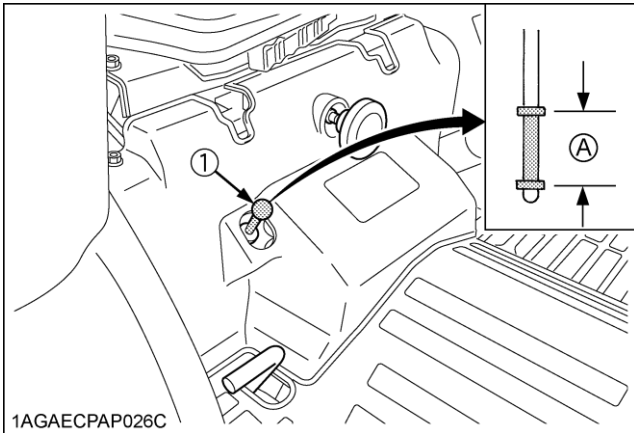
- (1) Õlitäiteava (A) Õli tase peab jääma sellesse vahemikku
(2) Õlimõõtevarras

TÄHTIS

- Kui kasutate teist marki või teise viskoossusega õli, eemaldage kogu vana õli. Ärge kunagi segage kahte erinevat tüüpi õli.
- Kui õli tase on madal, ärge mootorit käitage.

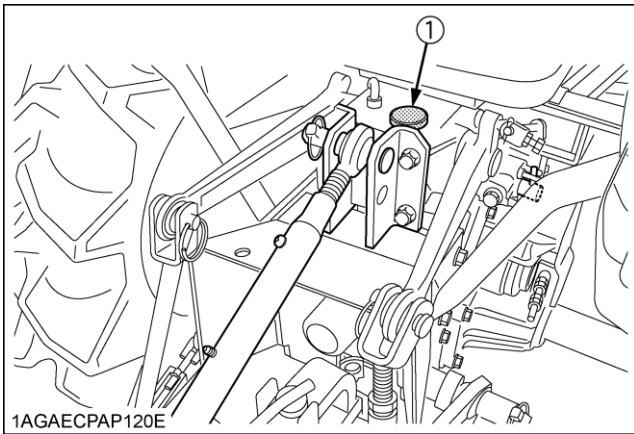
■ Transmissioonivedeliku taseme kontrollimine

1. Parkige masin tasasele pinnale, langetage tööseadis maapinnale ja lülitage mootor välja.
2. Õlitaseme kontrollimiseks tõmmake välja õlimõõtevarras, pühkige puhtaks, asetage tagasi ja tõmmake uuesti välja. Veenduge, et õli tase jääb ristviirutatud ala piiridesse. Kui tase on liiga madal, lisage õlitäiteava kaudu uut õli nõutud tasemeni. (Vt osa „HOOLDAMINE” jaotist „MÄÄRDEAINED“.)



(1) Mõõtevarras

(A) Õlitase peab jääma sellesse vahemikku.



(1) Õlitäiteava

TÄHTIS

- Kui õli tase on madal, ärge mootorit käitage.

■ Jahutusvedeliku taseme kontrollimine

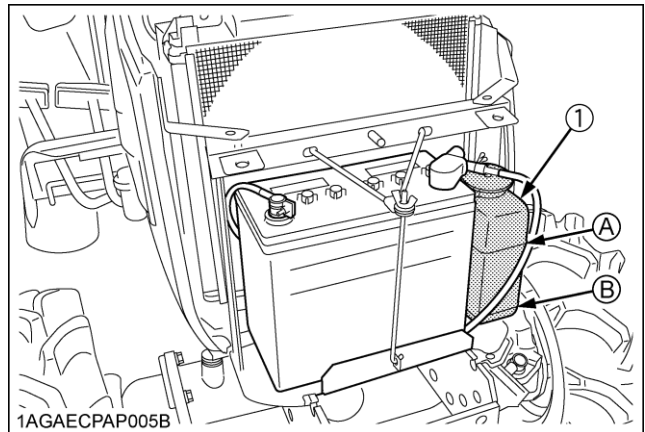


HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge eemaldage radiaatori korki, kui jahutusvedelik on kuum. Pärast jahtumist keerake kork aeglaselt piirikuni lahti ja laske enne korki lõplikku eemaldamist ülerõhk välja.

1. Veenduge, et jahutusvedeliku tase jääb paisupaagi märkide TÄIS ja MADAL vahele.
2. Kui jahutusvedeliku tase on langenud aurumise tõttu, lisage täitmiseks ainult pehmet vett. Kui jahutusvedelikku on lekkinud, lisage täitmiseks antifriisi ja pehme vee segu ettenähtud vahekorras. (Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „IGA 2000 TÖÖTUNNI JÄREL VÕI IGA 2 AASTA JÄREL” jaotist „Jahutussüsteemi läbipesemine ja jahutusvedeliku vahetamine”)



(1) Paisupaak

(A) TÄIS

(B) MADAL

TÄHTIS

- Kui radiaatori kork tuleb eemaldada, järgige eespool toodud ohutusjuhiseid ja keerake hiljem kork kindlalt kinni.
- Paisupaagi täitmiseks kasutage puhast pehmet vett ja antifriisi.
- Kui jahutusvedelik lekib, pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

■ Esivõre ja radiaatori sirmi puhastamine

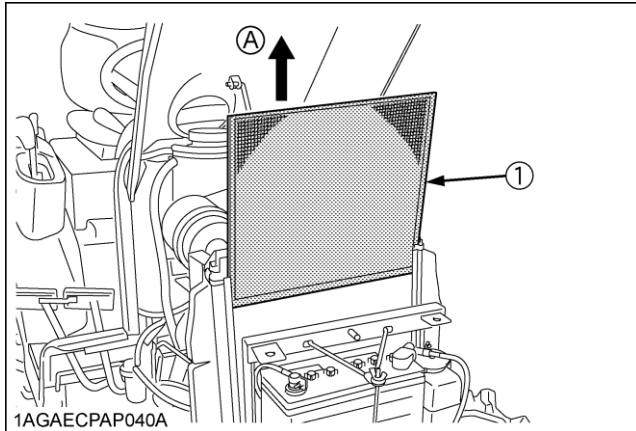


HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne sirmi eemaldamist veenduge, et mootor on seisatud ja võti välja võetud.

1. Kontrollige esivõre ja küljesirmide puhtust.
2. Eemaldage sirm ja eemaldage kõik võõrkehad, puhastage täielikult radiaatori esiosa.



(1) Radiaatori sirm

(A) EEMALDAGE

TÄHTIS

- Esivõre ja radiaatori sirm peavad olema prahist puhtad, et vältida mootori ülekuumenemist ja võimaldada välisõhu piisavat juurdepääsu õhupuhastile.

MÄRKUS

- Kui tolm ja praht on kogunenud aku ja radiaatori vahele, avage sulgurplaat puhastage täielikult radiaatori esiosa.

■ Piduripedaalide ja siduripedaali kontrollimine

1. Kontrollige piduri- ja siduripedaali vaba liikumist ja sujuvat toimimist.
2. Kõrvalekallete ilmnemisel reguleerige. (Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL” jaotisi „Siduripedaali reguleerimine” ja „Piduripedaali jahutusvedeliku vahetamine”.)

MÄRKUS

- Piduripedaalid peavad allavajutamisel liikuma ühtmoodi.

■ Seisupiduri kontrollimine



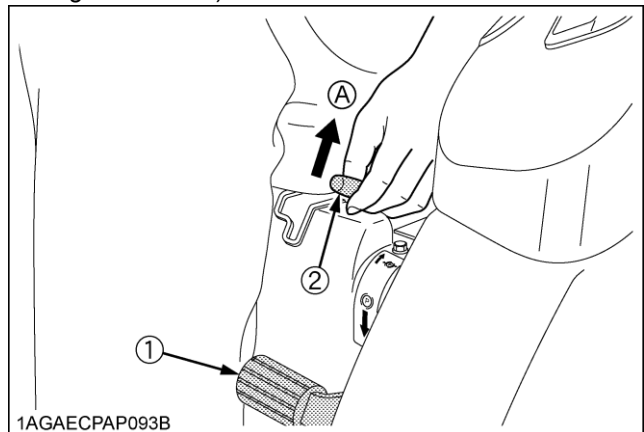
ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

- Enne seisupiduri kontrollimist seisake mootor ja pange rataste alla tõkiskingad.

Seisupiduri pedaali õige vabakäik	1 sälk (kostab 1 klõps).
-----------------------------------	--------------------------

1. Kontrollige seisupiduri pedaali vabakäiku. (Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL” jaotist „Seisupiduri reguleerimine”.)



(1) Seisupiduri pedaal

(A) TÕMMAKE

(2) Seisupiduri vabastushoob

■ Näidikute, arvesti ja Easy Checker(TM)-i kontrollimine

1. Kontrollige armatuurlaual näidiku(te), arvesti(te) ja Easy Checker(TM)-i korrasolekut.
2. Rikete ilmnemisel asendage uutega.

■ Esilaternate, ohutulede jne kontrollimine

1. Kontrollige, kas tulede lambid ja klaasid on terved.
2. Rikete ilmnemisel asendage uutega.

■ Turvavöö ja turvaraami

(kui on varustuses) kontrollimine

1. Enne traktori kasutamist kontrollige alati turvavöö ja -raami kinnitusdetalle.
2. Kahjustuste ilmnemisel asendage uutega.

■ Elektrijuhtmestiku ja aku kaablite kontrollimine ja puhastamine



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Lõtv klemm või liitmik või kahjustatud juhe võivad mõjutada elektriseadmete tööd või põhjustada ahelates lühiseid. Elektrilekked võivad kaasa tuua tulekahjuohu, aku tühjenemise või elektriseadmete kahjustused.
- Vahetage kahjustatud juhtmed ja liitmikud viivitamatult välja.
- Kui sulavkaitse põleb varsti pärast vahetamist uuesti läbi, **ÄRGE ASENDAGE SEDA SOOVITATUST SUUREMA KAITSMEGA JA ÄRGE JUHTIGE VOOLU KAITSMETEST MÖÖDA.**
- Paljud elektriliitmikud on veekindlad, ühendage ja lahutage neid liitmikke hoolikalt ja veenduge, et pärast ühendamist on nad korralikult tihendatud.
- Tolmu ja prahi kogunemine, mahaläinud kütusejäägid aku, elektrijuhtmestiku, mootori ja väljalaskesüsteemi ümbruses on tuleohtlikud.

ENNE TÖÖ ALUSTAMIST PUHASTAGE NEED PIIRKONNAD.

Enneaegsete elektririkete vältimiseks ärge kasutage aku, elektrijuhtmestiku, liitmike, elektriseadmete ja armatuurlaua puhastamiseks survestatud vett.

Kontrollige regulaarselt järgmisi aspekte.

1. Kontrollige juhtmestiku pragunemist ja kulumist.
2. Kontrollige kaablivitsu. Vajaduse korral paigaldage uued.
3. Kontrollige liitmike ja klemmide tihedust, saastatust ja ülekuumenemist (värvi muutust).
4. Veenduge, et armatuurlaua näidikud ja lülitid töötavad õigesti.

Hooldamise, diagnostika ja remondi küsimustes pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

■ Liikuvate osade kontrollimine

Kui mõni liikuv osa, nt hoovad ja pedaalid, ei liigu sujuvalt rooste või külgekleepunud materjali tõttu, ärge püüdke seda liigutada jõuga.

Sellisel juhul eemaldage rooste või külgekleepunud materjal ja õlitage või määrige vastavaid kohti.

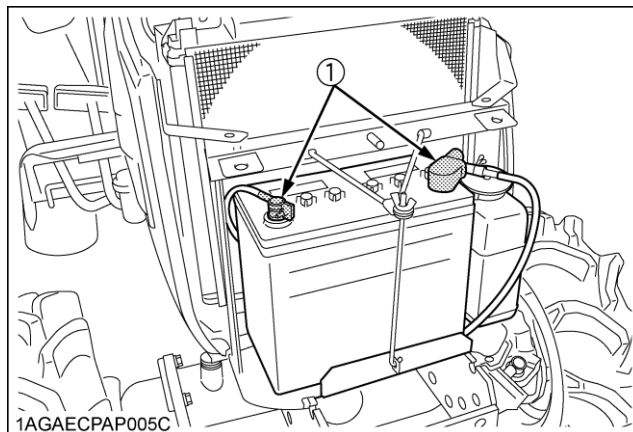
Vastasel korral võib masin saada kahjustada.

IGA 50 TÖÖTUNNI JÄREL

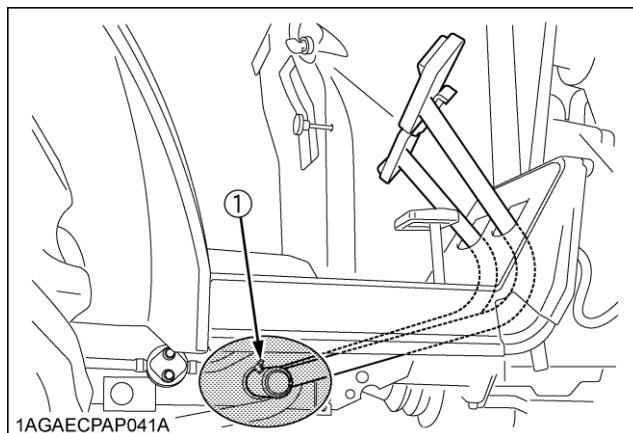
■ Määrdeniplite õlitamine

Kandke väike kogus universaalmääret iga 50 töötunni järel järgmistesse kohtadesse.

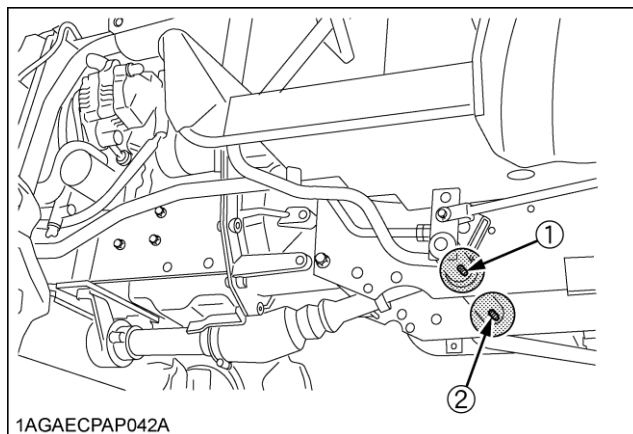
Kui kasutate masinat väga märgades ja poristes tingimustes, õlitage määrdenipleid sagedamini.



(1) Akuklemmid

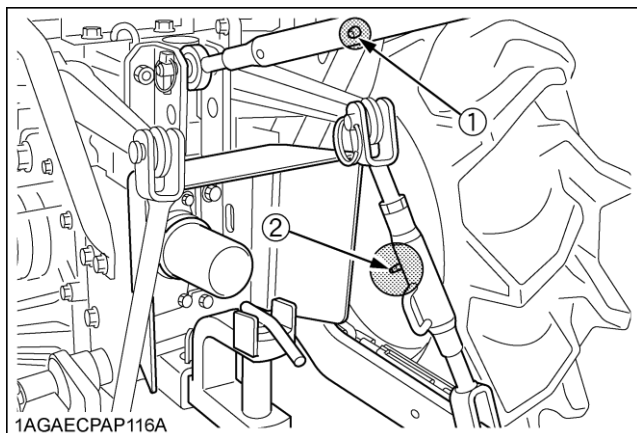


(1) Määrdenippel (piduripedaal)



(1) Määrdenippel (siduripedaal)

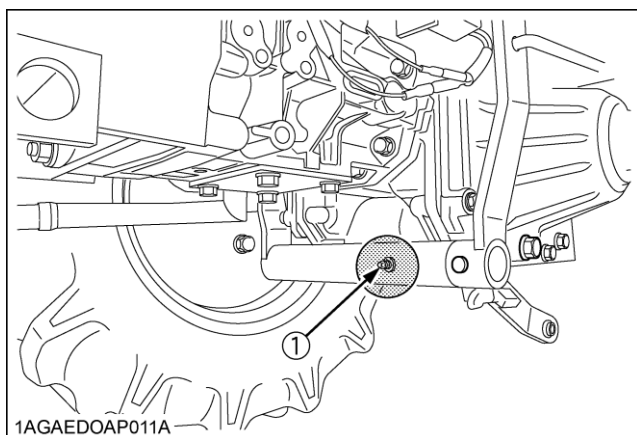
(2) Määrdenippel (pedaali telg)



1AGAEC PAP116A

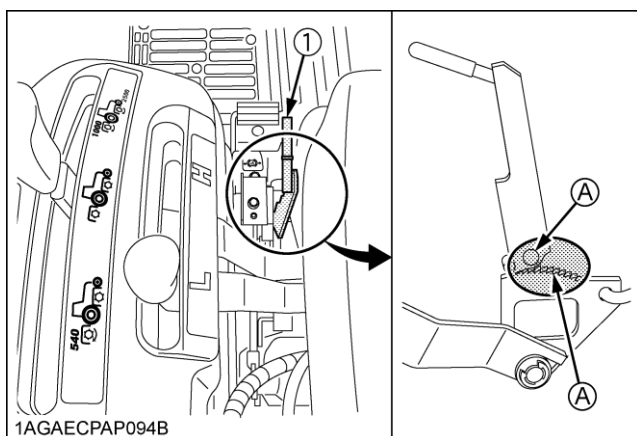
(1) Määrdenippel (ülemine tõmmits)

(2) Määrdenippel (vertikaaltõmmits, parempoolne)



1AGAEDOAP011A

(1) Määrdenippel (seisupidur)



1AGAEC PAP094B

(1) Seisupidur

(A) Määrimine

■ Mootori käivitussüsteemi kontrollimine



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge lubage kedagi katsetamise ajal traktori lähedale.
- Kui traktor katset ei läbi, ärge traktorit käitage.
- Enne katsetamist eemaldage tööseadis.

◆ Katsetamise ettevalmistamine.

1. Istuge juhiistmele.
2. Rakendage seisupidur ja seisake mootor.
3. Seadke põhikäikude vahetushoob neutraalasendisse.
4. Seadke jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob neutraalasendisse.
5. Vajutage siduripedaal lõpuni alla.

◆ Katse Põhikäikude vahetushoova lüliti.

1. Vajutage siduripedaal lõpuni alla.
2. Seadke põhikäikude vahetushoob soovitud asendisse.
3. Keerake süütevõti asendisse KÄIVITAMINE (START).
4. Mootori võll ei tohi pöörduda.

◆ Katse Jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoova lüliti.

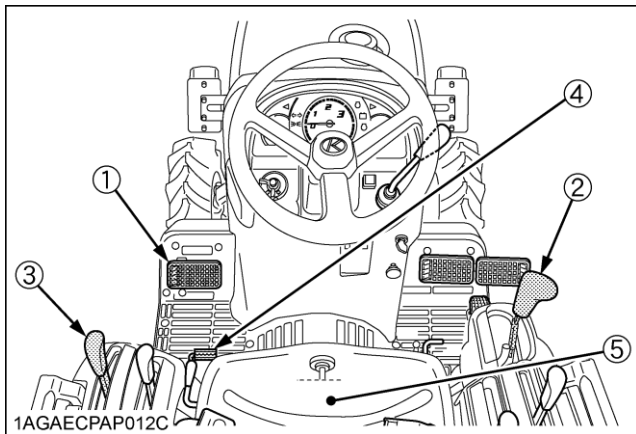
1. Vajutage siduripedaal lõpuni alla.
2. Seadke põhikäikude vahetushoob neutraalasendisse.
3. Seadke jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob asendisse rakendatud.
4. Keerake süütevõti asendisse KÄIVITAMINE (START).
5. Mootori võll ei tohi pöörduda.

◆ Katse Juhiistme lüliti.

1. Istuge juhiistmele.
2. Käivitage mootor.
3. Vajutage siduripedaal lõpuni alla.
4. Seadke jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob asendisse rakendatud.
5. Laske seisupidur lahti.
6. Tõuske üles. (Ärge traktorilt maha tulge).
7. Mootor peab umbes 1 sekundi pärast seiskuma.
8. Kui ei seisku, pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole abi järele.

MÄRKUS

- Kui mootor mõne selle testi ajal pöördub, pöörduge üksuse kontrollimiseks enne käitamist KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.



- (1) Siduripedaal
 (2) Põhikäikude vahetushoob
 (3) Jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob
 (4) Seisupidur
 (5) Iste

■ Rattapoltide kinnitamise pingutusmomentide kontrollimine

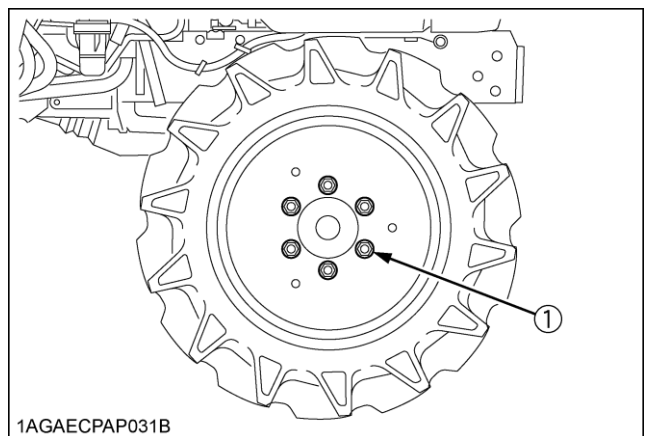


HOIATUS

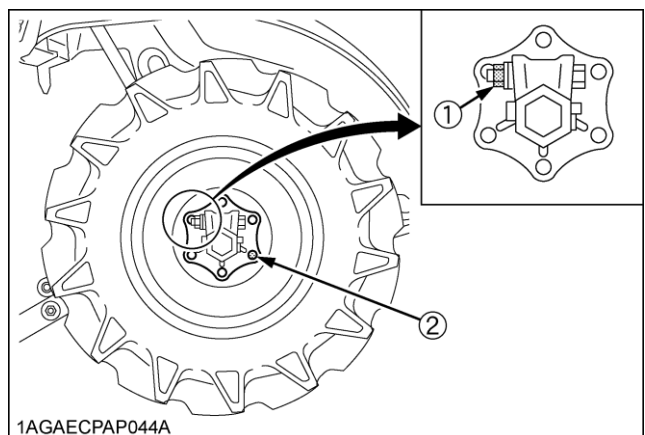
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge kunagi käitage traktorit lahtise velje, ratta või sillaga.
- Alati pärast poltide ja mutrite lahtikeeramist keerake nad ettenähtud pingutusmomentidega uuesti kinni.
- Kontrollige kõiki polte ja mutreid ja hoidke neid pingul.

Kontrollige regulaarselt rataste polte ja mutreid, eriti kui need on uued. Kui nad on lödvenenud, pingutage neid järgmiselt.



- (1) Mutter: 77–90 Nm (7,9–9,2 kgfm)



- (1) 123–147 Nm (12,6–15,0 kgfm)
 (2) 108–125 Nm (11,0–12,8 kgfm)

IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL

■ Aku seisukorra kontrollimine



OHT

Aku plahvatamise vältimine

Täidetavate akude korral järgige järgmisi juhiseid.

- Kui täidetava aku vedeliku tase on alla alumist piirmärgist, ärge akut kasutage ega laadige. Vastasel juhul võib aku komponentide seisund enneaegselt halveneda, mis võib lühendada aku tööiga või põhjustada plahvatuset. Kontrollige elektrolüüdi taset regulaarselt ning lisage vajaduse korral destilleeritud vett, nii et tase jääks ALUMISE ja ÜLEMISE tähise vahele.



HOIATUS

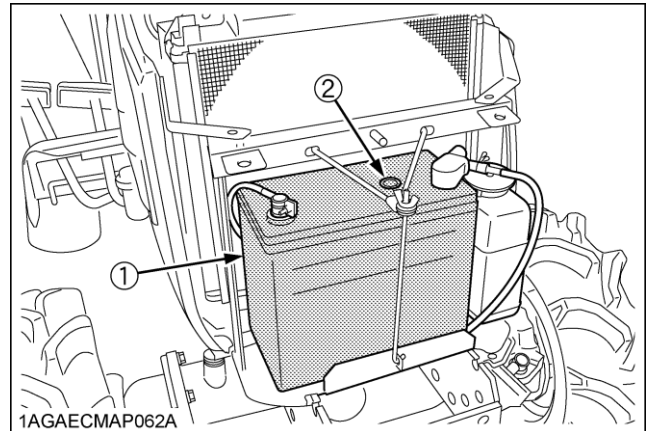
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge kunagi eemaldage aku katet töötava mootori korral.
- Hoiduge elektrolüüdi sattumisest silma, kätele ja riietele. Kui teile on sattunud elektrolüüdi pritsmeid, peske need viivitamatult veega maha ja pöörduge arsti poole.
- Hoidke akut alati sädemete ja lahtise tule eest. Vesiniku ja hapniku segu on väga plahvatusohtlik.
- Töötamisel akuga kandke silmakaitsevahendeid ja kummikindaid.

Traktorile tehases paigaldatud aku on hooldusvaba. Kui indikaator muutub valgeks, ärge akut laadige vaid asendage uuega.

Aku väärkasutamine lühendab selle eluiga ja suurendab hoolduskulu.

Originaalaku on hooldusvaba, kuid nõuab erikäitlemist. Kui aku on nõrk, käivitub mootori raskelt ja tuled põlevad tuhmilt. Oluline on akut regulaarselt kontrollida.



(1) Aku

(2) Indikaator

◆ Indikaatori märguanded

Kontrollige aku seisundit indikaatori järgi.

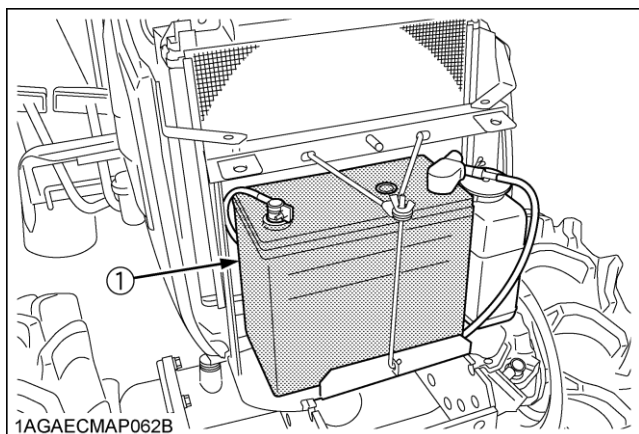
Indikaatori olek	
Rohe-line	Elektrolüüdi tihedus ja kvaliteet on mõlemad heas seisukorras.
Must	Aku vajab laadimist.
Valge	Aku vajab väljavahetamist.

◆ Aku laadimine

**HOIATUS**

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Aktiveeritud aku vesinik ja hapnik on väga plahvatusohtlikud. Hoidke akut alati sädemete ja lahtise tule eest, eriti aku laadimise ajal.
- Aku laadimise ajal veenduge, et õhutusavade korgid on kindlalt paigas (kui on varustuses).
- Kaablite mahavõtmisel akult alustage negatiivsest klemmist. Kaablite ühendamisel akuga alustage positiivsest klemmist.
- Ärge kunagi kontrollige aku laetust metallesemega klemmide vahel. Kasutage voltmeetrit või areomeetrit.



(1) Aku

1. Aeglaseks aku laadimiseks ühendage aku positiivne klemm laadija positiivse klemmiga ja negatiivne negatiivsega, seejärel laadige tavalisel viisil.
2. Kasutage kiirlaadimist ainult hädaolukorras. Nii saab akut laadida osaliselt lühikese aja jooksul. Pärast aku kiirlaadimist tuleb see nii ruttu kui võimalik uuesti laadida. Vastasel korral lüheneb aku tööiga.
3. Aku on laetud, kui indikaatori kuva muutub mustast roheliseks.
4. Aku vahetamisel uue vastu valige uus aku samade tehniliste omadustega, mis on näidatud tabelis 1.

[TABEL 1]

Aku tüüp	Pinge (V)	Mahtuvus 5 h (Ah)	Reserv (min)	Külmkäivitusvool	Tavaline laadimisvool (A)
50B24L(S)-MF	12	32	70	400	4,0

◆ Hoiulepaneku juhised

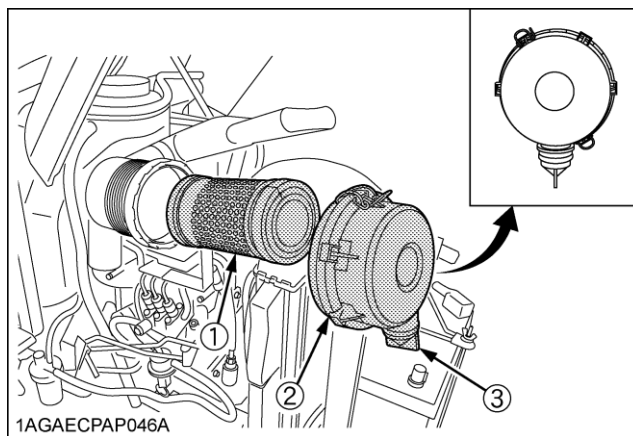
1. Traktori hoiulepanekul pikemaks ajaks eemaldage traktorilt aku, lisage elektrolüüti õige tasemeni ja hoidke kuivas, otsese päikesevalguse eest varjatud kohas.
2. Seismisel aku tühjeneb. Laadige seda soojal aastaajal iga 3 kuu tagant ja külmal aastaajal iga 6 kuu tagant.

■ Õhupuhasti elemendi puhastamine [üksikelemendiga tüüp]

1. Eemaldage õhupuhasti kate ja primaarelement.
2. Puhastage primaarelement.
 - (1) Kui elemendil on kuiv tolm, puhuge see elementi keerates seestpoolt suruõhuga läbi. Suruõhu rõhk peab olema alla 205 kPa (2,1², 30 psi).
 - (2) Kui elemendile on kleepunud nõge või õli, leotage elementi pesuvahendis 15 minutit, seejärel peske mitu korda vees, loputage puhta veega ja laske loomulikult teel kuivada. Kui element on täiesti kuiv, vaadake valguse käes, kas elemendi sees on kahjustusi.
3. Õhupuhasti primaarelemendi vahetamine Iga 1000 töötunni järel või üks kord aastas, olenevalt sellest, kumb saabub varem.

TÄHTIS

- Kontrollige, kas imiejektori ventiil on tolmuga ummistunud.



(1) Elemendid

(2) Kate

(3) Imiejektori ventiil

TÄHTIS

- Ohupuhastis kasutatakse kuivelementi, ärge kasutage õli.
- Ärge käituge mootorit ilma filterelemendita.
- Pange kate tagasi noolega ↑(taga) üles. Kui kate on valesti paigaldatud, pääseb tolm kattedest mööda otse elemendile.

◆ Imiejektori ventiil

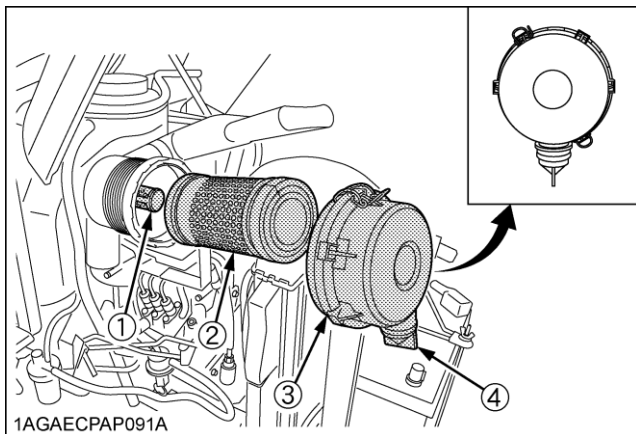
Tolmu ja mustuse suuremate osakeste eemaldamiseks avage imiejektori ventiili tavatingimustes kord nädalas või kui töötatakse tolmuses kohas, siis kord päevas.

■ Õhupuhasti primaarelemendi puhastamine [kaksikelemendiga tüüp] (kui on varustuses)

1. Eemaldage õhupuhasti kate ja primaarelement.
2. Puhastage primaarelement.
 - (1) Kui elemendil on kuiv tolm, puhuge see elementi keerates seestpoolt suruõhuga läbi. Suruõhu rõhk peab olema alla 205 kPa (2,1³, 30 psi).
 - (2) Kui elemendile on kleepunud nõge või õli, leotage elementi pesuvahendis 15 minutit, seejärel peske mitu korda vees, loputage puhta veega ja laske loomulikul teel kuivada. Kui element on täiesti kuiv, vaadake valguse käes, kas elemendi sees on kahjustusi.
3. Õhupuhasti primaarelemendi vahetamine Iga 1000 töötunni järel või üks kord aastas, olenevalt sellest, kumb saabub varem.

MÄRKUS

- Kontrollige, kas imiejektori ventiil on tolmuga ummistunud.



- (1) Sekundaarne (ohutus)element
- (2) Primaarelement
- (3) Kate
- (4) Imiejektori ventiil

TÄHTIS

- Ohupuhastis kasutatakse kuivelementi, ärge kasutage õli.
- Ärge käitage mootorit ilma filterelemendita.
- Pange kate tagasi noolega (kattel) ↑ üles. Kui kate on valesti paigaldatud, imiejektori ventiil ei toimi ja tolm koguneb filtrile.
- Ärge puudutage sekundaarelementi, v.a juhul, kui see vajab vahetamist.
(Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „IGA 1000 TÖÖTUNNI JÄREL VÕI ÜKS KORD AASTAS” jaotist „Õhupuhasti primaar- ja sekundaarelemendi vahetamine”.)

◆ Imiejektori ventiil

Tolmu ja mustuse suuremate osakeste eemaldamiseks avage imiejektori ventiili tavatingimustes kord nädalas või kui töötatakse tolmuses kohas, siis kord päevas.

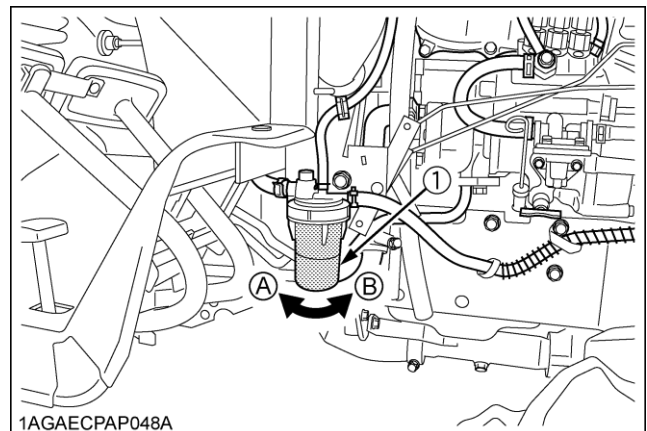
■ Kütusefiltri puhastamine

Seda tööd ei tohi teha välitingimustes, vaid puhtas kohas.

1. Kravige lahti ja eemaldage filtrikauss ja loputage seest petrooleumiga.
2. Võtke element välja ja loputage seda petrooleumis.
3. Pärast puhastamist koostage kütusefilter uuesti, hoides seda tolmu ja mustuse eest.
4. Õhutustage kütusesüsteem.
(Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” jaotist „NÕUTAV HOOLDAMINE”.)

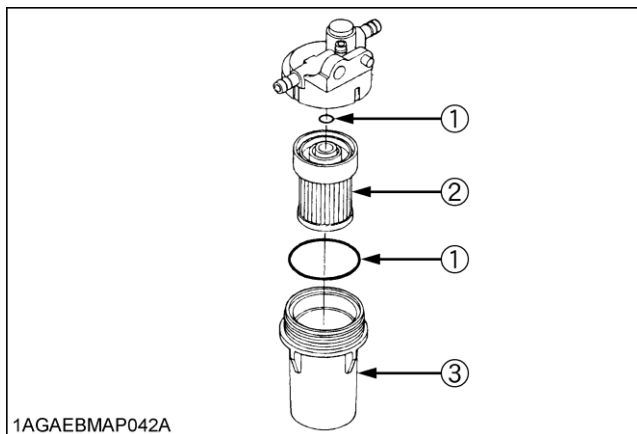
TÄHTIS

- Kui kütusefiltri kauss on eemaldatud, kütusepaagist kütust ei voola. Siiski, kui kütusepaak on täis, voolab kütus kütuse tagastustorust tagasi kütusefiltrisse. Enne kontrollimist veenduge, et kütusepaak ei ole täidetud üle poole.



(1) Kütusefiltri kauss

(A) LAHTIKEERAMINE
(B) PINGUTAGE



1AGAEBMAP042A

- (1) Rõngastihend
 (2) Filterelement
 (3) Kütusefiltri kauss

TÄHTIS

- Kui kütusesüsteemi satub tolmu, mustust või vett, kuluvad kütusepump ja sissepritsedüüsid enneaegselt. Selle vältimiseks puhastage perioodiliselt filtri kaussi ja elementi.

■ Ventilaatori rihma pingsuse reguleerimine



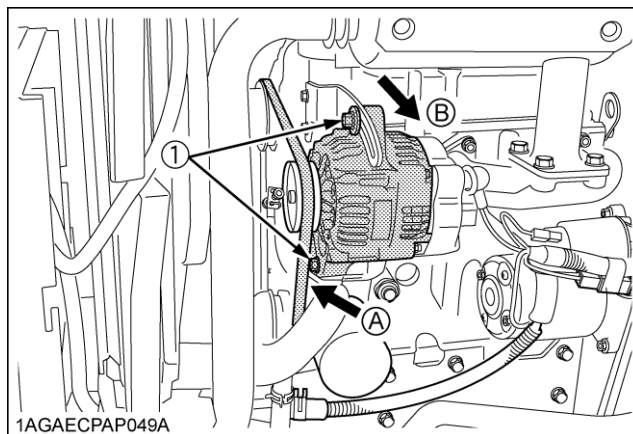
HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne rihma pingsuse kontrollimist veenduge, et mootor seisab.

Ventilaatori-rihma õige pingsus	Kui rihmale vajutada keskel, peab läbipaine olema 7–9 mm.
---------------------------------	---

1. Seisake mootor ja eemaldage võti.
2. Vajutage põidlagaga rihmale rihmarataste vahel mõõduka jõuga.
3. Vale pingsuse korral andke järele generaatori kinnituspolte, pange generaatori ja mootoriploki vahele kang ning liigutage generaatorit väljapoole, kuni rihma läbipaine jääb vastuvõetavatesse piiridesse.
4. Kui ventilaatori rihm on kahjustatud, vahetage see välja.



1AGAEC PAP049A

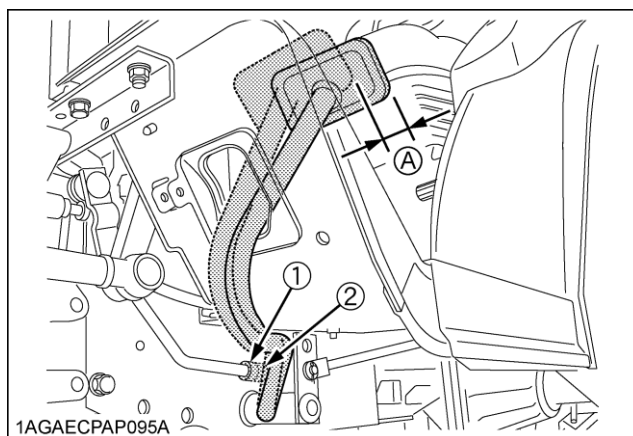
(1) Polt

(A) Kontrollige rihma pingsust
 (B) Pingutamiseks

■ Siduripedaali reguleerimine.

Siduripedaali õige vabakäik	pedaalil on 15–25 mm
-----------------------------	----------------------

1. Seisake mootor ja eemaldage võti.
2. Vajutage veidi siduripedaalile ja mõõtkte ära vabakäik pedaalil käigu ülemises otsas.
3. Kui on vaja reguleerida, lödvendage lukustusmutrit ja seadke pinguti keeramisega varda pikkus õigeks.
4. Pingutage lukustusmutter uuesti kinni.



1AGAEC PAP095A

(1) Lukustusmutter

(A) VABAKÄIK

(2) Pinguti

■ Piduripedaali reguleerimine



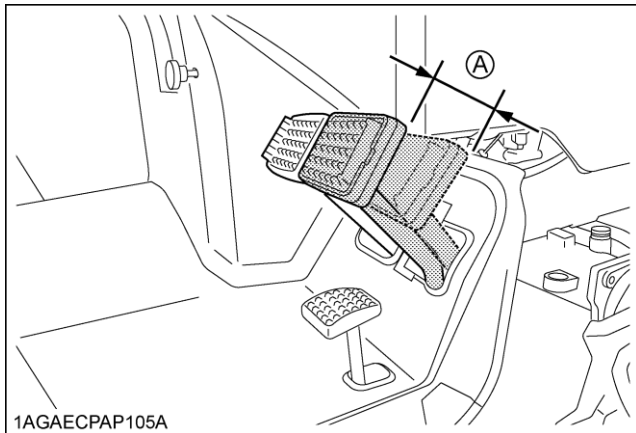
HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

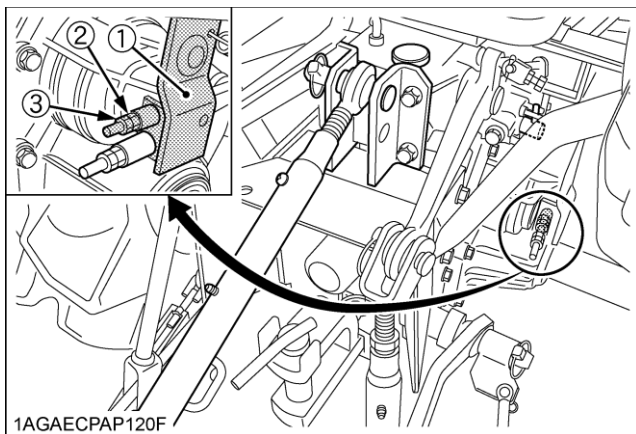
- Enne piduripedaali kontrollimist seisake mootor ja pange rataste alla tõkiskingad.

Piduripedaali õige vabakäik	Pedaalil on 30–40 mm Hoidke parema ja vasaku piduripedaali vabakäigud võrdsed.
-----------------------------	---

1. Vajutage veidi piduripedaalidele ja mõõtke ära vabakäik pedaalil käigu ülemises otsas.
2. Kui on vaja reguleerida, lõdvendage lukustusmutrit ja reguleerige varda pikkust.
3. Pingutage lukustusmutter uuesti kinni.



(A) VABAKÄIK



- (1) Pidurihoob
- (2) Reguleerimismutter
- (3) Lukustusmutter

■ Seisupiduri reguleerimine



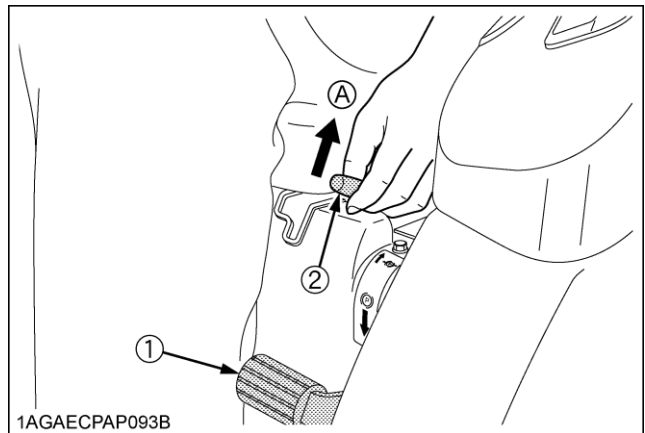
ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

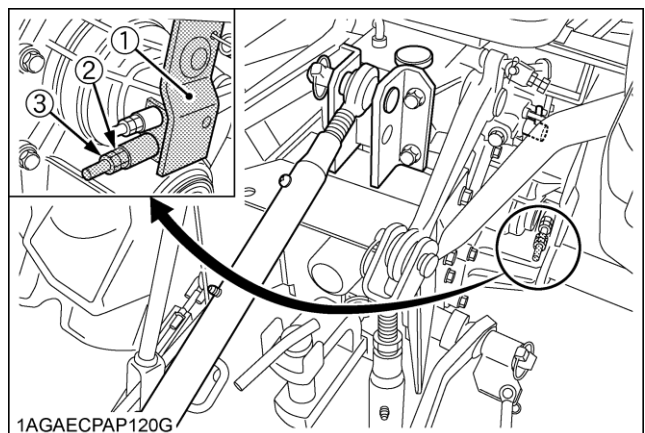
- Enne seisupiduri kontrollimist seisake mootor ja pange rataste alla tõkiskingad.

Seisupiduri pedaal õige vabakäik	1 sälk (kostab 1 klõps)
----------------------------------	-------------------------

1. Kontrollige seisupiduri pedaalil vabakäiku.
2. Kui on vaja reguleerida, tõmmake seisupiduri vabastamiseks seisupiduri vabastushooba ja siis lõdvendage lukustusmutrit ja reguleerimismutrit.
3. Reguleerige reguleerimismutrit, nii et krae ja pidurihoova vahele ei jääks ruumi.
4. Pingutage lukustusmutter uuesti kinni.



- (1) Seisupiduri pedaal
 - (2) Seisupiduri vabastushoob
- (A) TÕMMAKE



- (1) Pidurihoob
- (2) Reguleerimismutter
- (3) Lukustusmutter

IGA 200 TÖÖTUNNI JÄREL

■ Mootoriõli filtri vahetamine

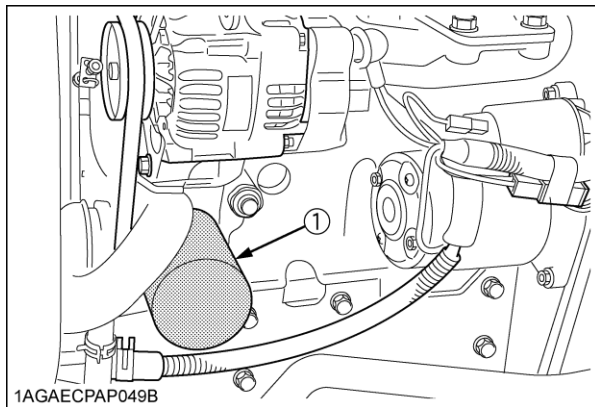


HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne õlifiltri elemendi vahetamist veenduge, et mootor seisab.
- Laske mootoril piisavalt maha jahtuda, õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.

1. Eemaldage õlifilter.
2. Määrige uue filtri kummitihendile puhast mootoriõli.
3. Pingutage filter kiiresti kinni, kuni see puutub vastu paigalduspinda. Pingutage filtrit käsitsi veel ainult 1/2 pöörde võrra.
4. Pärast uue filtri paigaldamist õli tase mootoris veidi kahaneb. Veenduge, et õli ei leki läbi tihendi ja kontrollige õli taset õlimõõtevardaga. Seejärel lisage mootorisse õli kuni ettenähtud tasemeni.
5. Utiliseerige kasutatud õli nõuetekohaselt.



(1) Mootoriõli filter

TÄHTIS

- Mootori tõsiste kahjustuste vältimiseks kasutage ainult KUBOTA originaalfiltrit.

■ Mootoriõli vahetamine



HOIATUS

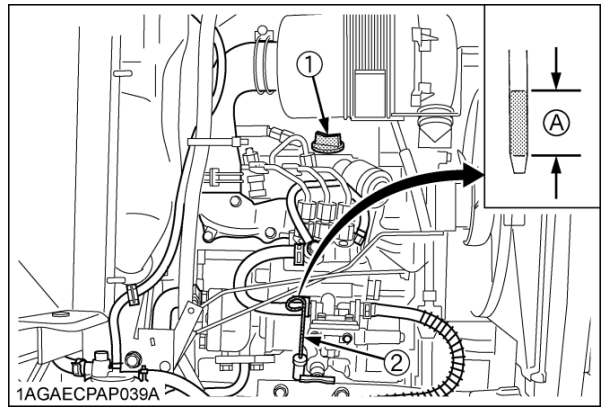
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne õli vahetamist veenduge, et mootor seisab.
- Laske mootoril piisavalt maha jahtuda, õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.

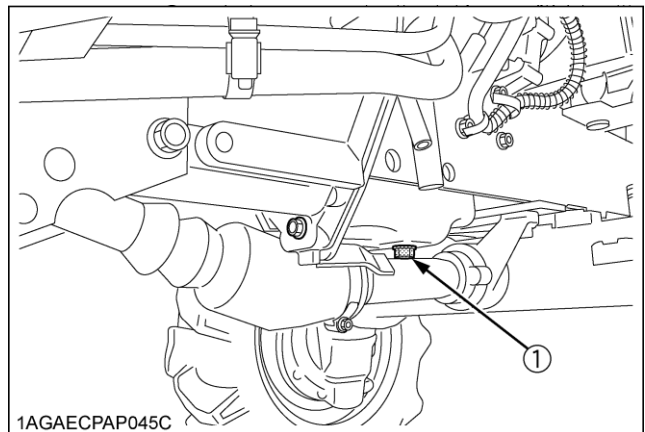
1. Kasutatud õli väljalaskmiseks eemaldage mootori alt tühjendusava kork ja laske kogu õli kogumisanumasse. Jahtumata mootorist voolab õli välja kergemini.
2. Pärast õli väljalaskmist pange tühjendusava kork tagasi.
3. Valage mootorisse uus õli kuni õlimõõtevarda ülemise sälguni. (Vt osa „HOOLDAMINE” jaotist „MÄÄRDEAINED”.)

Õli vajalik kogus paigaldatud filtri korral

2,4 l



- (1) Õlitäiteava (A) Õli tase peab jääma sellesse vahemikku
(2) Õlimõõtevarras



(1) Tühjendusava kork

IGA 400 TÖÖTUNNI JÄREL

■ Transmissioonivedeliku vahetamine ja hüdroöli filtri asendamine

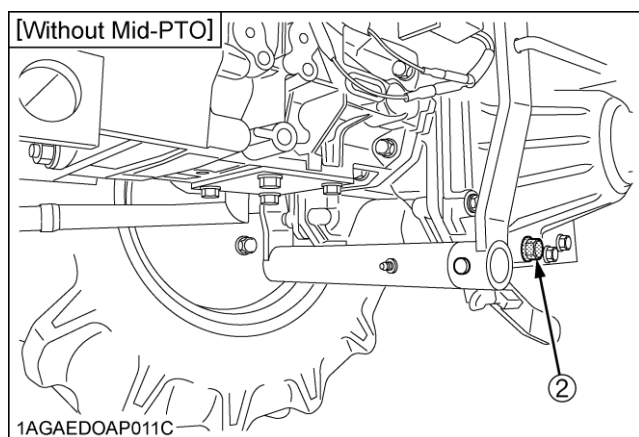
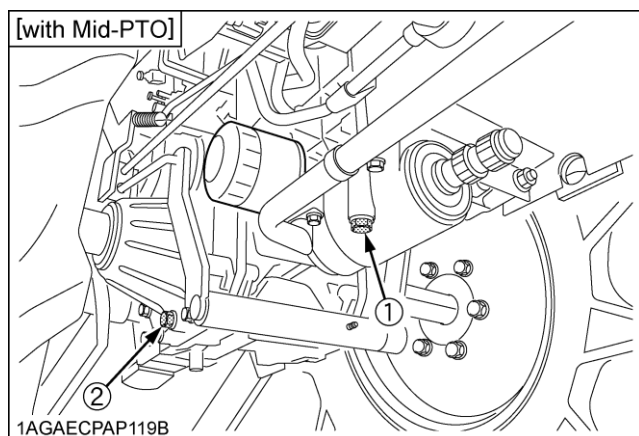


HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

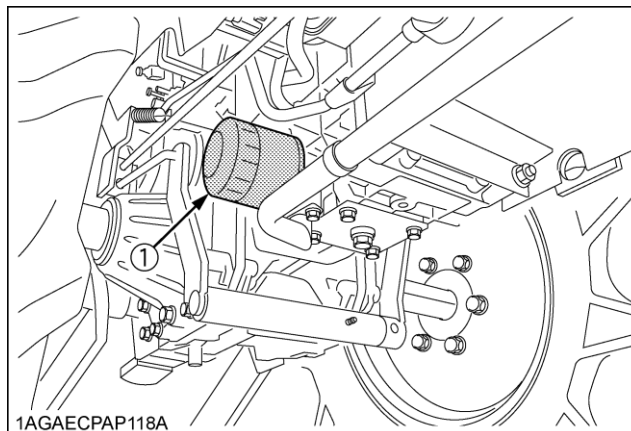
- Enne õlifiltri elemendi vahetamist veenduge, et mootor seisab.
- Laske mootoril piisavalt maha jahtuda, õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.

1. Kasutatud õli väljalaskmiseks eemaldage mootori alt tühjendusava kork ja laske kogu õli kogumisanumasse.
2. Pärast õli väljalaskmist pange tühjendusava kork tagasi.



- (1) Tühjendusava kork
(2) Tühjendusava korgid (mõlemad pooled)

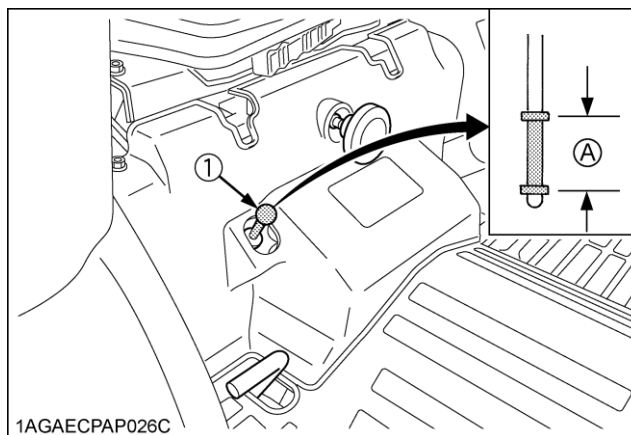
3. Eemaldage õlifilter.



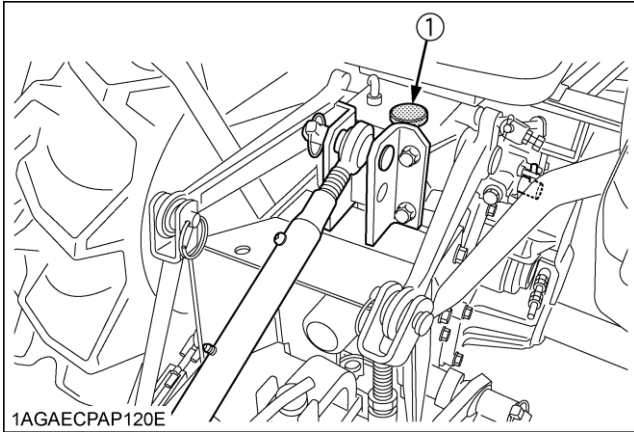
(1) Hüdroöli filter

4. Määrige uue filtri kummitihendile puhast transmissiooniõli.
5. Pingutage filter kiiresti kinni, kuni see puutub vastu paigalduspinda. Pingutage filtrit käsitsi veel ainult 1/2 pöörde võrra.
6. Täitke uue vedelikuga KUBOTA SUPER UDT kuni mõõtevarda ülemise sälguni. (Vt osa „HOOLDAMINE” jaotist „MÄARDEAINED” ja osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „IGAPÄEVANE KONTROLLIMINE” jaotist „Transmissioonivedeliku taseme kontrollimine”.)

Õli kogus	10,5 l
-----------	--------



- (1) Mõõtevarras (A) Õlitase peab jääma sellesse vahemikku.



(1) Õlitäiteava

7. Pärast mootori töötamist mõne minuti jooksul seisake mootor ja kontrollige uuesti õli taset, lisage õli ettenähtud tasemeni.
8. Pärast filtri vahetamist transmioonivedeliku tase veidi väheneb. Veenduge, et transmioonivedelik tihendist ei leki ja kontrollige vedeliku taset. Vajaduse korral lisage juurde.
9. Utiliseerige kasutatud õli nõuetekohaselt.

TÄHTIS

- Hüdroüsteemi tõsiste kahjustuste vältimiseks kasutage ainult KUBOTA originaalfiltrit.
- Kui pärast pikemat hoiustamist või transmioonõli vahetamist ei õnnestu kolmepunkti rippüsteemi tõsta hüdraulika juhthoova seadmisega asendisse UP (üles), keerake süsteemi õhutustamiseks rooliratast mitu korda vasakule ja paremale.
- Ärge alustage traktoriga töötamist vahetult pärast transmioonivedeliku vahetamist. Laske mootoril mõõdukatel pööretel töötada mõne minuti jooksul, et vältida transmioonihüdroli kahjustusi.

■ Kütusefiltri elemendi vahetamine

(Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL” jaotist „Kütusefiltri puhastamine”.)

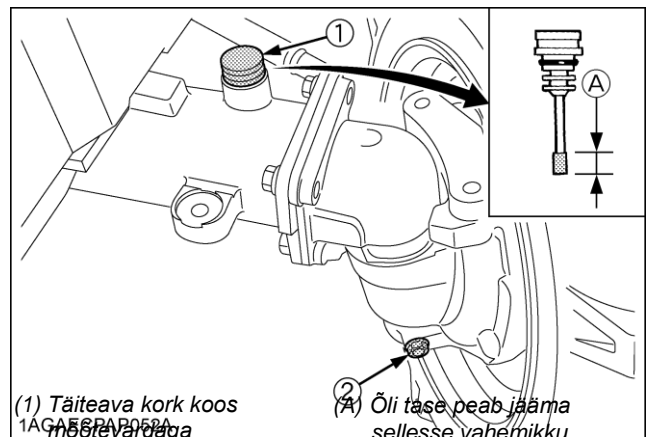
■ Esisilla karteri õli vahetamine

1. Parkige traktor kindlale ja tasasele pinnale.
2. Kasutatud õli väljalaskmiseks eemaldage esisilla karteri parempoolse ja vasakpoolse tühjendusava ning täiteava korkid ja laske kogu õli kogumisanumasse.
3. Pärast õli väljalaskmist pange tühjendusavade korkid tagasi.
4. Valage mootorisse uus õli kuni õlimõõtevarda ülemise sälguni. (Vt osa „HOOLDAMINE” jaotist „MÄÄRDEAINED”.)

TÄHTIS

- 10 minuti pärast kontrollige õlitaset uuesti; lisage õli kuni ettenähtud tasemeni.
5. Pärast täitmist pange täiteava kork tagasi.
 6. Utiliseerige kasutatud õli nõuetekohaselt.

Õli kogus	3,4 l
-----------	-------



(1) Täiteava kork koos 1AGAECRPA120E õli täiteava

(A) Õli tase peab jääma sellesse vahemikku

(2) Tühjendusava kork

IGA 800 TÖÖTUNNI JÄREL

◆ Mootori klapi vahede reguleerimine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

IGA 1000 TÖÖTUNNI JÄREL VÕI ÜKS KORD AASTAS

Tehke kindlasti järgmised hooldustööd iga 1000 töötunni järel või üks kord aastas, olenevalt sellest, kumb saabub varem.

■ Õhupuhasti elemendi vahetamine

(Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL” jaotist „Õhupuhasti elemendi puhastamine KONTROLL”.)

■ Õhupuhasti primaar- ja sekundaarelemendi vahetamine

(Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL” jaotist „Õhupuhasti primaarelemendi puhastamine”.)

MÄRKUS

- Mootori tõsiste kahjustuste vältimiseks kasutage ainult KUBOTA originaalfiltrit.

IGA 1500 TÖÖTUNNI JÄREL

■ Kütusepihusti düüsi sissepritserõhu kontrollimine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

IGA 2000 TÖÖTUNNI JÄREL VÕI IGA 2 AASTA JÄREL

Tehke kindlasti järgmised hooldustööd iga 2000 töötunni järel või kord kahe aasta jooksul, olenevalt sellest, kumb saabub varem.

■ Jahutussüsteemi läbipesemine ja jahutusvedeliku vahetamine



HOIATUS

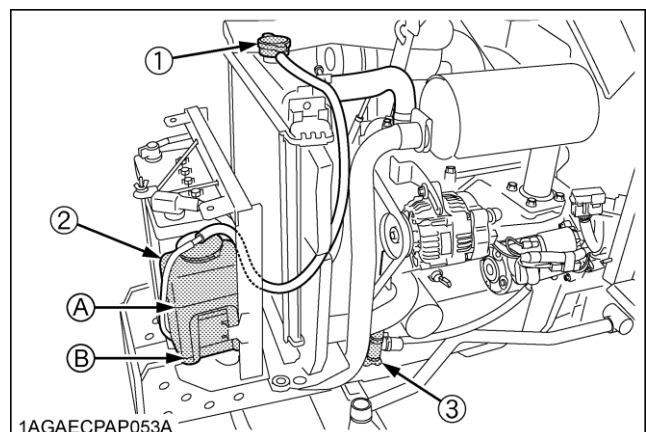
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

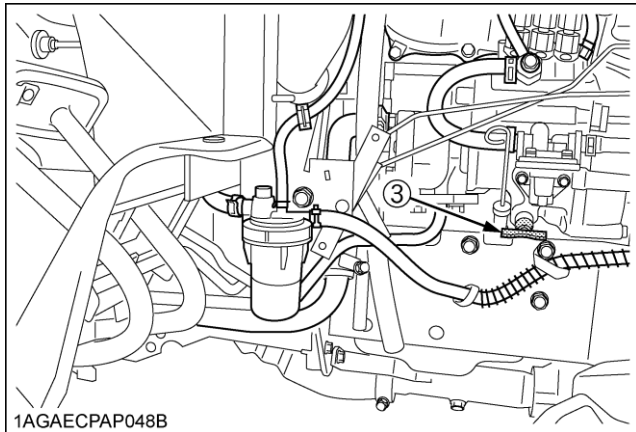
- Ärge eemaldage radiaatori korki, kui jahutusvedelik on kuum. Pärast jahtumist keerake kork aeglaselt piirikuni lahti ja laske enne korki lõplikku eemaldamist ülerõhk välja.

1. Seisake mootor ja eemaldage võti ning laske sel jahtuda.
2. Jahutusvedeliku väljalaskmiseks avage radiaatori tühjendusava kork ja eemaldage radiaatori kork. Radiaatori kork tuleb eemaldada kogu jahutusvedeliku väljalaskmiseks.
3. Pärast kogu jahutusvedeliku väljalaskmist pange tühjendusava kork tagasi.
4. Täitke puhta pehme veega ja jahutussüsteemi puhastusvahendiga.
5. Järgige puhastusvahendi juhiseid.
6. Pärast loputamist täitke puhta pehme vee ja antifriisiga kuni radiaator korgini. Paigaldage kindlalt radiaatori kork.
7. Täitke jahutusvedelikuga kuni paisupaagi märgini TÄIS.
8. Käivitage ja käitage mootorit mõne minuti jooksul.
9. Seisake mootor, eemaldage võti ning laske jahtuda.
10. Kontrollige jahutusvedeliku taset paisupaagis ja vajadusel lisage jahutusvedelikku.
11. Utiliseerige kasutatud jahutusvedelik nõuetekohaselt.

Jahutusaine vajalik kogus (koos paisupaagiga)

3,4 l





- (1) Radiaatori kork (A) TÄIS
 (2) Paisupaak (B) MADAL
 (3) Tühjenduskraan

TÄHTIS

- Arge käivitage mootorit ilma jahutusvedelikuta.
- Radiaatori ja paisupaagi täitmiseks kasutage puhast pehmet vett ja antifriisi.
- Segage antifriisi veega vahekorras 50%.
- Keerake radiaatori kork korralikult kinni. Kui radiaatori kork on kinnitatud lõdvalt või valesti, võib vesi välja lekkida ja mootor üle kuumeneda.

■ Antifriis



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Antifriisi kasutamisel kasutage kaitsevarustust, nt kummikindaid (antifriis sisaldab mürki).
- Kui neelate seda alla, pöörduge kohe arsti poole. Ärge kutsuge esile oksendamist, v.a juhul, kui see on ette nähtud mürgitusvastase meetmena või seda on soovitanud tervishoiuspetsialist. Kasutage standardseid esmaabivõtteid ja kui ilmnevad šoki või südame seiskumise tunnused, siis elustamisvõtteid. Täiendavaks abiks helistage kohaliku mürgistusteabekeskusesse või kiirabisse.
- Kui antifriisi satub nahale või riietele, siis peske see viivitamatult maha.
- Erinevat tüüpi antifriise ei tohi omavahel segada. Segus võib toimuda keemiline reaktsioon, mille produktid on kahjulikud.
- Teatud tingimustes on antifriis äärmiselt tule- ja plahvatusohtlik. Hoidke tuli ja lapsed antifriisist eemal.
- Vedelike väljalaskmisel mootorist paigutage mootori korpuse alla mõni anum.
- Ärge valage jäätmeid maha, kanalisatsiooni või veekogusse.
- Antifriisi utiliseerimisel järgige samuti vastavaid keskkonkaitse eeskirju.

KUBOTA mootorites kasutage alati pika kasutusajaga jahutusvedeliku ja puhta pehme vee 50/50 segu.

Äärmuslike töötingimuste korral küsige jahutusvedeliku osas nõu KUBOTA kohalikult edasimüüjalt.

1. Toodetakse mitut tüüpi pika kasutusajaga jahutusvedelikku (edaspidi LLC). Selles mootoris kasutatakse etüleenglükooli (EG) tüüpi jahutusvedelikku.
2. Enne LLC-ga segatud jahutusvee kasutamist täitke radiaator puhta veega ja seejärel tühjendage uuesti. Sisemuse puhastamiseks korrake seda toimingut 2 või 3 korda.
3. LLC segu valmistamine
Eelnevalt segage 50% LLC-d 50% puhta pehme veega. Segage komponendid hästi läbi ja siis täitke selle seguga radiaator.
4. Vee ja antifriisi segamise toimingud sõltuvad kasutatava antifriisi tüübist ja ümbritseva keskkonna temperatuurist. Vt standardit SAE J1034 ja täpsemalt ka SAE J814c.

Antifriisi mahu- protsent	Külmumispunkt	Keemispunkt*
	°C	°C
50	-37	108

* Rõhul $1,013 \times 10^5$ Pa (760mmHg) (atmosfäärirõhk).

Kõrgem keemispunkt saadakse kasutades radiaatoril rõhukorki, mis võimaldab jahutussüsteemis kasutada suuremat rõhku.

5. LLC lisamine
 - (1) Kui jahutusvedeliku kogus väheneb aurumise tõttu, lisage ainult vett.
 - (2) Kui jahutusvedelikku on lekkinud, lisage samas vahekorras veega segatud, sama tootja ja sama tüüpi LLC-d.
 - * Ärge kunagi lisage teise tootja pika kasutusajaga jahutusvedelikku. (Erinevates markides on erinevad lisandid ja seetõttu võib mootori töös tekkida häireid.)
6. Ärge lisage LLC segule enam mingeid radiaatori puhastusvahendeid. LLC sisaldab korrosioonivastast vahendit. Segunemisel puhastusvahendiga võib tekkida sade, mis võib mootori osi kahjustada.
7. Kubota pikaajalise originaaljahutusvedeliku kasutusaeg on 2 aastat. Kindlasti vahetage jahutusvedelikku iga 2000 töötunni või 2 aasta järel, olenevalt sellest, kumb saabub varem.

TÄHTIS

- Ülaltoodud andmed esindavad tööstusstandardeid, mis näevad ette minimaalse glükoolisisalduse kontsentreeritud antifriisis.

IGA 3000 TÖÖTUNNI JÄREL

■ Sissepritsepumba kontrollimine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

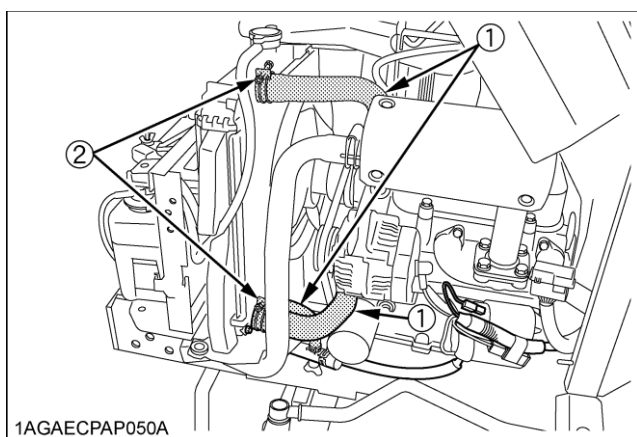
ÜKS KORD AASTAS

■ Radiaatori voolikute ja klambrite

kontrollimine Kontrollige igal aastal; seisundi halvenemise (pragu, kõvastumine, kriimustus või deformatsioon) või kahjustuse ilmnemisel vahetage välja.

1. Kui klambrid on lõdvad või vesi lekib, pingutage klambrid kõvasti kinni.
2. Kui voolikud on pundunud, kõvastunud või pragunenud, vahetage voolikud välja ja pingutage voolikuklambrid kõvasti kinni.

Vahetage voolikuid ja voolikuklambreid iga 4 aasta tagant või kui kontrollimisel ilmneb, et voolikud on pundunud, kõvastunud või pragunenud, siis varem.



(1) Radiaatori voolikud (3 voolikut)
(2) Kinnitusklambrid (7 klambrit)

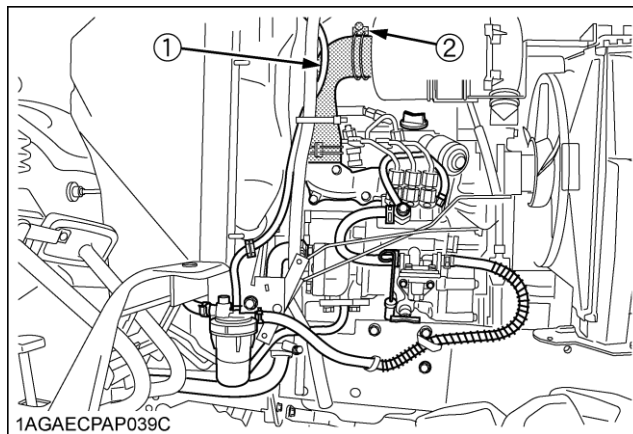
◆ Ettevaatusabinõud ülekuumenemise korral

Kui jahutusvedeliku temperatuur on keemispunkti lähedal või üle selle, mida nimetatakse ülekuumenemiseks, toimige järgmiselt.

1. Parkige traktor ohutusse kohta ja laske mootoril koormamata tühikäigul töötada.
2. Ärge seisake mootorit kohe, vaid pärast umbes 5-minutilist tühikäigul töötamist.
3. Järgmise 10 minuti jooksul või kui masinast tuleb auru, minge masinast piisavalt kaugele.
4. Veenduge, et te ei ole saanud viga, nt põletada. Kõrvaldage ülekuumenemise põhjused vastavalt juhendile, vt jaotist „VEAOTSING”, seejärel käivitage mootor uuesti.

■ Õhu sissevõtuliini kontrollimine

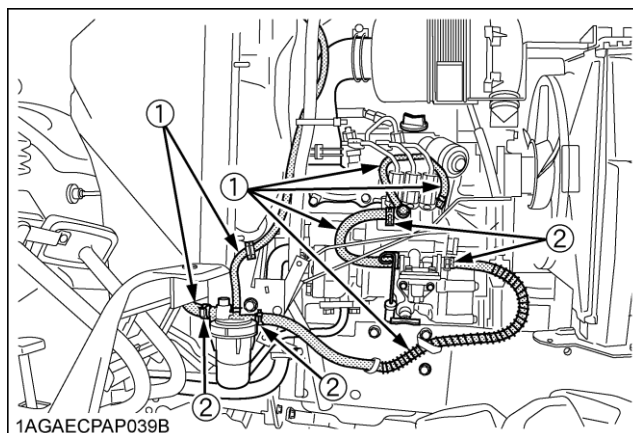
1. Veenduge, et kõik voolikud ja voolikuklambrid on korralikult kinnitatud ja kahjustusteta.
2. Kui voolikud ja klambrid on kulunud või kahjustatud, parandage nad või vahetage viivitamatult välja.



(1) Voolik
(2) Voolikuklambrid

■ Kütuseliinide kontrollimine

1. Veenduge, et kõik liinid ja voolikuklambrid on tihedad ja kahjustusteta.
2. Kui voolikud ja klambrid on kulunud või kahjustatud, parandage nad või vahetage viivitamatult välja.



(1) Kütuseliinid
(2) Kinnitusklambrid

MÄRKUS

- Kui kütuseliin oli eemaldatud, õhustage kindlasti kütusesüsteem.
(Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „HOOLDAMINE VASTAVALT VAJADUSELE” jaotist „Kütusesüsteemi õhustamine”.)

IGA 4 AASTA JÄREL

■ Radiaatori vooliku asendamine (veetorud)

Asendage voolikud ja klambrid.

(Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „ÜKS KORD AASTAS” jaotist „Radiaatori voolikute ja klambrite kontrollimine”.)

■ Kütuseliinide vahetamine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

■ Õhu sissevõtuliini vahetamine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

HOOLDAMINE VASTAVALT VAJADUSELE

■ Kütusesüsteemi õhutustamine

Kütusesüsteemi tuleb õhutustada järgmistel juhtudel.

1. Kui kütusefilter või -liinid olid eemaldatud.
2. Kui kütusepaak oli tühjaks saanud.
3. Kui traktorit ei ole pika aja jooksul kasutatud.

◆ Õhutustamise toimingud on järgmised.

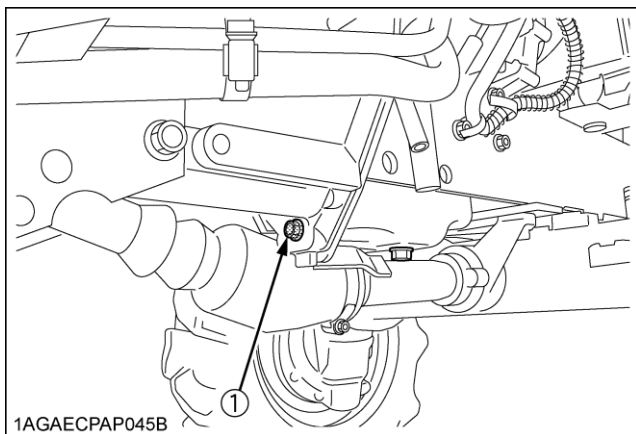
1. Täitke paak kütusega.
2. Käivitage mootor ja laske umbes 30 sekundit töötada, seejärel seisake mootor.

■ Vee eemaldamine siduri korpusest

Traktori siduri korpuse all on tühjenduskork.

Pärast käitamist vihas, lumes või pärast traktori pesemist võib vesi sattuda siduri korpusesse.

Eemaldage tühjenduskork ja laske vesi välja, siis pange kork tagasi.



(1) Tühjendusava kork

■ Kaitsme vahetamine

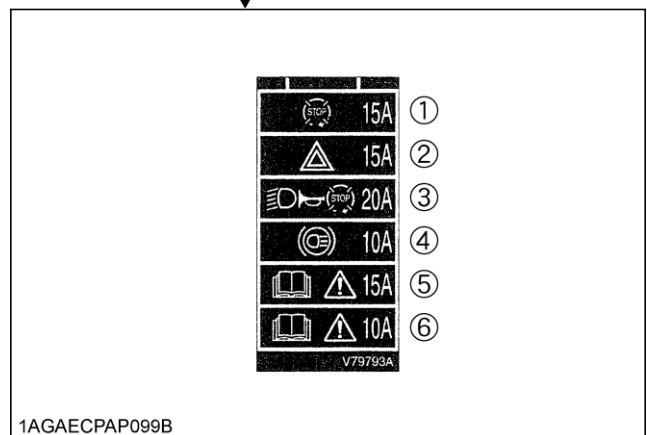
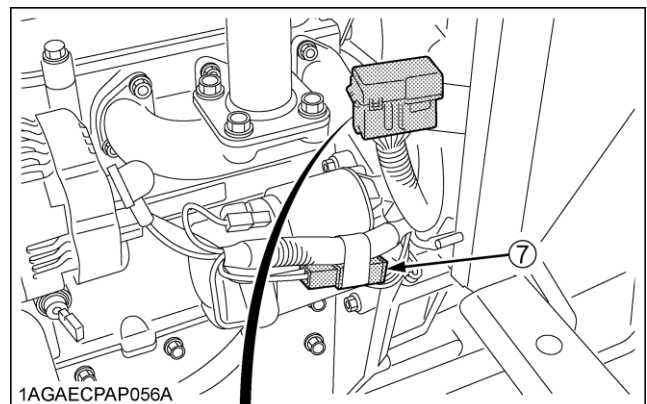
Traktori elektrisüsteem on võimalike kahjustuste eest kaitstud kaitsmetega.

Läbipõlenud kaitse näitab, et elektrisüsteemis on kusagil ülekoormus või lühis.

Kaitsme läbipõlemise korral asendage see sama nominaalväärtusega uue kaitsmega.

TÄHTIS

- Enne läbipõlenud kaitsme asendamist otsige üles läbipõlemise põhjus ja parandage vead. Selle toimingu eiramine võib tõsiselt kahjustada traktori elektrisüsteemi. Vt selle juhendi jaotist „VEAOTSING” või küsige lisateavet elektriprobleemide kohta KUBOTA kohalikul edasimüüjal.



◆ Kaitstav ahel

SULAV-KAITSE nr	NIMIVOOLU TUGEVUS (A)	Kaitstud ahel
(1)	15 A	Võtmega seiskamine
(2)	15 A	Ohutuled
(3)	20 A	Esilaternad, helisignaali, võtmega seiskamine
(4)	10 A	Pidur
(5)	15 A	Täiendav (varu)
(6)	10 A	Näidikute plokk
(7)	Inertkaitse 50 A	Kontrollige, kas ahel on akuga õigesti ühendatud

■ Lambi vahetamine

1. Esilaternad
Võtke lamp tuledeplakist välja ja asendage uuega.
2. Muud tuled
Eemaldage klaas ja asendage lamp.

Tuli	Võimsus
Esilaternad	H8 - 35 W
Tagatuled/pidurituled	5 W / 21 W
Suunatuli/ohutuli	21 W
Armatuurilaua tuli	1,7 W
Ohutulede lüliti märgutuli	0,6 W
Töötuled	---
Eesmised seisutuled	5 W
Numbrituli	5 W

Kui ilmneb halvenemine (pragu, kõvastumine, kriimustus või deformatsioon) või kahjustus, vahetage need osad välja.
Siiski, need tuleb välja vahetada iga 4 aasta tagant sõltumata nende seisukorrast.

■ Radiaatori vooliku asendamine (veetorud)

Asendage voolikud ja klambrid.
(Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „ÜKS KORD AASTAS” jaotist „Radiaatori voolikute ja klambrite kontrollimine“.)

■ Kütuseliinide vahetamine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

■ Õhu sissevõtuliini vahetamine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

HOIULEPANEK



HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

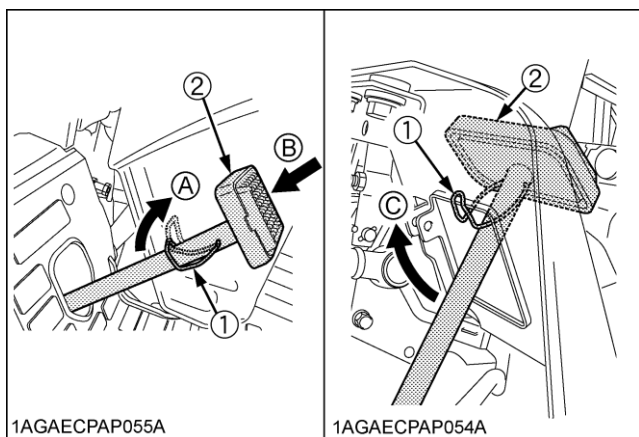
- Ärge puhastage masinat, kui mootor töötab.
- Heitgaasimürgituse ärahoidmiseks ärge käituge mootorit ilma nõuetekohase ventilatsioonita suletud ruumis.
- Et vältida hoiustatud traktori käitamist volitamata isikute poolt ja nende vigastamist, eemaldage süütelukust võti.

TRAKTORI HOIULEPANEK

Kui kavatsete traktori pikemaks ajaks hoiule panna, järgige järgmisi juhiseid.

Need toimingud tagavad, et pärast hoiulepanekut saab traktorit minimaalse ettevalmistamise järel jälle kasutada.

1. Kontrollige polte ja mutreid ning vajaduse korral pingutage.
2. Määrige määret liigenditele ja kohtadesse, kus katmata metall võib roostetada.
3. Eemaldage traktori kerelt vastukaalud.
4. Pumbake rehvid täis rõhuni, mis on tavalisest veidi suurem.
5. Vahetage mootoriõli ja käituge mootorit umbes 5 minutit, et õli voolaks läbi mootoriploki ja sisemiste liikuvate osade.
6. Tõmmake mootori seiskamise nupp täielikult välja.
7. Lahutage sidur. Kui lahutamata sidur jätta seisma pikaks ajaks, võib sidurketas kinni roostetada, mis muudab piduri lahutamise hiljem võimatuks.



(1) Siduripedaali riiv
(2) Siduripedaal

(A) TÕMMAKE
(B) VAJUTAGE ALLA
(C) RIIV

8. Langetage kõik tööseadised maapinnale ja katke hüdrosilindrite kõik paljastatud kolvivarstad määrdega.

9. Eemaldage traktorilt aku. Hoiustage aku, järgides akude hoiustamise eeskirju. (Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL” jaotist „Aku”)
10. Hoidke traktorit kuivas kohas kaitstuna ilmastikumõjude eest. Katke traktor kinni.
11. Hoidke traktorit kuivas siseruumis, varjatuna päikesevalguse ja ülemäärase kuumuse eest. Kui traktorit tuleb hoida väljas, katke kinni veekindla presendiga. Tõstke traktor tungrauaga üles ja asetage esi- ja tagasilla alla toed, nii et kõik 4 rehvi oleks maast lahti. Hoidke rehve otsese päikesevalguse ja ülemäärase kuumuse eest.

TÄHTIS

- Traktori pesemisel seisake kindlasti mootor. Enne pesemist laske mootoril maha jahtuda.
- Katke traktor kinni alles pärast summuti ja mootori jahtumist.

TRAKTORI HOIUKOHAST VÄLJATOOMINE

1. Kontrollige rehvide rõhku ja vajaduse korral pumbake rehvid täis.
2. Tõstke traktor tungrauaga üles ja eemaldage sildade alt toed.
3. Paigaldage aku. Enne aku paigaldamist veenduge, et see on täiesti laetud.
4. Kontrollige ventilaatoririhma pingsust.
5. Kontrollige kõigi vedelike taset (mootori -, transmissiooni- /hüdraulikaõli, jahutusvedelik ja kõik ühendatud tööseadised).
6. Käivitage mootor. Vaadake kõiki näidikuid. Kui kõik näidikud töötavad ja näitavad õigeid näite, sõitke traktoriga välja. Väljas parkige traktor ja laske mootoril vähemalt 5 minutit tühikäigul töötada. Seisake mootor ja kontrollige ümber traktori käies visuaalselt võimalikke õli ja vee lekkeid.
7. Kui mootor on täiesti soe, vabastage seisupidur ja kontrollige edasiliikumisel pidurite toimimist. Vajaduse korral reguleerige pidureid.
8. Lükake siduripedaali riiv pedalaali teljele ja kinnitage sõidu ja töö ajaks.

VEAOTSING

MOOTORI VEA OTSING

Kui mootoril on midagi viga, tutvuge järgneva tabeliga põhjuse ja vastuabinõu leidmiseks.

Rike	Põhjus	Vastuabinõu	
Mootorit on raske käivitada või see ei käivitu.	<ul style="list-style-type: none"> ● Puudub kütus. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontrollige kütusepaaki ja -filtrit. Vajaduse korral asendage filter. 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Kütusesüsteemi on sattunud vett või õhku. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontrollige, kas kütuseliini kinnituspolt ja -mutter on tihedalt kinni. ● Õhutustage kütusesüsteem. (Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „HOOLDAMINE VASTAVALT VAJADUSELE” jaotist „Kütusesüsteemi õhutustamine”) 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Talvel on õli viskoossus suurem ja mootor pöörduv aeglaselt. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kasutage õli, mille viskoossus vastab keskkonna temperatuurile. ● Kasutage mootoriploki soojendit. (Valikuline) 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Aku on nõrk ja ei anna mootorile piisavalt pöördeid. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Puhastage aku kaablid ja klemmid. ● Laadige aku. ● Külma ilmaga võtke aku alati traktorilt maha, laadige ja hoidke siseruumis. Paigaldage see ainult traktori kasutamise ajaks. 	
Mootori võimsus ei ole piisav.	<ul style="list-style-type: none"> ● Kütust ei ole piisavalt või see on saastunud. ● Õhupuhasti on ummistunud. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontrollige kütusesüsteemi. ● Puhastage või vahetage element. 	
Mootor seiskub ootamatult.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ei ole piisavalt kütust. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Tankige. ● Vajaduse korral õhutustage kütusesüsteem. 	
Heitgaas on värviline.	Must	<ul style="list-style-type: none"> ● Ebakvaliteetne kütus. ● Liiga palju õli. ● Õhupuhasti on ummistunud. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Vahetage välja kütus ja kütusefilter. ● Kontrollige, kas õli on piisavalt. ● Puhastage või vahetage element.
	Sinakas valge	<ul style="list-style-type: none"> ● Summutis on kütust. ● Sissepritsepihusti düüsi probleem. ● Ebakvaliteetne kütus. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Soojendage summutit koormates mootorit. Kontrollige sissepritsepihusti düüsi. ● Vahetage välja kütus ja kütusefilter.
Mootor kuumeneb üle	Mootor on üle koormatud	<ul style="list-style-type: none"> ● Koormuse vähendamiseks lülitage sisse madalam käik. 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Madal jahutusvedeliku tase 	<ul style="list-style-type: none"> ● Täitke jahutussüsteem õige tasemeni; Kontrollige radiaatorit ja voolikuid, nende kinnitust ja lekkeid. 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Lõtv või kahjustatud ventilaatoririhm 	<ul style="list-style-type: none"> ● Reguleerige või vahetage rihm välja. 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Määrduvad radiaatori torud või võred ja sirmid. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Eemaldage kogu praht. 	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Jahutusvedeliku voolutee on korrodeerunud 	<ul style="list-style-type: none"> ● Peske jahutussüsteem läbi. 	

Küsimuste korral pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

VALIKVARUSTUS

Lisateabe saamiseks pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

- Esiballasti vastukaalud
- Paigalduskomplekt (esiotsa vastukaalud) vastukaalude paigaldamiseks traktori ette
- Veolatt
- Töötuled
- Eesmine haakesead
- Vilkuri lüliti
- Tagumine turvaraam

LISAD

MAKSIMAALSED MASSID

■ Maksimaalne lubatud rehvikooormus (kehtib ainult sõitmisel avalikel teedel)

B6 (ilma turvaraamita)

Rehvikombinatsioon 1.

kg

	Esirehv	Tagarehv	Suurim tehniliselt lubatud täismass	Traktori kasulik koormus
Rehvimõõt	4.5-10	7-16	–	–
Rehvi suurim lubatud koormus	205	485	–	–
Rehvile vastav telje maksimaalne koormus	410	970	1300	736 - 750
Massi piirjaotus	25%	68%	–	–

Rehvikombinatsioon 2.

kg

	Esirehv	Tagarehv	Suurim tehniliselt lubatud täismass	Traktori kasulik koormus
Rehvimõõt	5-12	8-16	–	–
Rehvi suurim lubatud koormus	220	475	–	–
Rehvile vastav telje maksimaalne koormus	440	950	1300	724 - 738
Massi piirjaotus	27%	66%	–	–

Rehvikombinatsioon 3.

kg

	Esirehv	Tagarehv	Suurim tehniliselt lubatud täismass	Traktori kasulik koormus
Rehvimõõt	6-12B	9.5-16	–	–
Rehvi suurim lubatud koormus	290	595	–	–
Rehvile vastav telje maksimaalne koormus	580	1040(**)	1300	708 - 722
Massi piirjaotus	20%	55%	–	–

Rehvikombinatsioon 4.

kg

	Esirehv	Tagarehv	Suurim tehniliselt lubatud täismass	Traktori kasulik koormus
Rehvimõõt	20×8,00-10	212/80D-15	–	–
Rehvi suurim lubatud koormus	400	435	–	–
Rehvile vastav telje maksimaalne koormus	700(*)	870	1300	728 - 742
Massi piirjaotus	33%	46%	–	–

Rehvikombinatsioon 5.

kg

	Esirehv	Tagarehv	Suurim tehniliselt lubatud täismass	Traktori kasulik koormus
Rehvimõõt	205×8,00-10	29×12,00-15	–	–
Rehvi suurim lubatud koormus	410	680	–	–
Rehvile vastav telje maksimaalne koormus	700(*)	1040(**)	1300	722 - 736
Massi piirjaotus	20%	46%	–	–

*) Tehniliselt lubatud esitelje koormus on 700 kg sõltumata rehvimõõdust.

**) 80% kaalust 1300 kg, mis on traktori maksimaalne lubatud kaal.

B7 (koos turvaraamiga)

Rehvikombinatsioon 1.

kg

	Esirehv	Tagarehv	Suurim tehniliselt lubatud täismass	Traktori kasulik koormus
Rehvimõõt	4.5-10	7-16	–	–
Rehvi suurim lubatud koormus	205	485	–	–
Rehvile vastav telje maksimaalne koormus	410	970	1300	696 - 710
Massi piirjaotus	25%	68%	–	–

Rehvikombinatsioon 2.

kg

	Esirehv	Tagarehv	Suurim tehniliselt lubatud täismass	Traktori kasulik koormus
Rehvimõõt	5-12	8-16	–	–
Rehvi suurim lubatud koormus	220	475	–	–
Rehvile vastav telje maksimaalne koormus	440	950	1300	684 - 698
Massi piirjaotus	27%	66%	–	–

Rehvikombinatsioon 3.

kg

	Esirehv	Tagarehv	Suurim tehniliselt lubatud täismass	Traktori kasulik koormus
Rehvimõõt	6-12B	9.5-16	–	–
Rehvi suurim lubatud koormus	290	595	–	–
Rehvile vastav telje maksimaalne koormus	580	1040(**)	1300	670 - 684
Massi piirjaotus	20%	55%	–	–

Rehvikombinatsioon 4.

kg

	Esirehv	Tagarehv	Suurim tehniliselt lubatud täismass	Traktori kasulik koormus
Rehvimõõt	20×8,00-10	212/80D-15	–	–
Rehvi suurim lubatud koormus	400	435	–	–
Rehvile vastav telje maksimaalne koormus	700(*)	870	1300	688 - 702
Massi piirjaotus	33%	46%	–	–

Rehvikombinatsioon 5.

kg

	Esirehv	Tagarehv	Suurim tehniliselt lubatud täismass	Traktori kasulik koormus
Rehvimõõt	205×8,00-10	29×12,00-15	–	–
Rehvi suurim lubatud koormus	410	680	–	–
Rehvile vastav telje maksimaalne koormus	700(*)	1040(**)	1300	684 - 698
Massi piirjaotus	20%	46%	–	–

Rehvikombinatsioon 6.

kg

	Esirehv	Tagarehv	Suurim tehniliselt lubatud täismass	Traktori kasulik koormus
Rehvimõõt	23×8,50-12	270/75-16	–	–
Rehvi suurim lubatud koormus	506	620	–	–
Rehvile vastav telje maksimaalne koormus	700(*)	1040(**)	1300	644 - 658
Massi piirjaotus	20%	46%	–	–

*) Tehniliselt lubatud esitelje koormus on 700 kg sõltumata rehvimõõdust.

***) 80% kaalust 1300 kg, mis on traktori maksimaalne lubatud kaal.

■ Haagiskoormuse võimekus

B6 (ilma turvaraamita)

Esirehv	Kõrgus maapinnast h [mm]					Kaugus tagasilla telge läbivast vertikaalpinnast c [mm]	Suurim staatiline vertikaalne koormus / tehniliselt lubatud koormus haakepunktis S [daN(kg)]
	4.50-10	5-12	6-12B	20×8,00-10	20.5×8.00-10		
Tagarehv	7-16	8-16	9.5-16	212/80D-15	29×12,00-15		
Veolatt (B2400)	354	378	411	344	372	326	375
Veolatt (CUNA KB2)	354	378	411	344	372	326	375
Veolatt (AL-KO AK 303 K)	639	662	696	628	657	384	335

B7 (koos turvaraamiga)

Esirehv	Kõrgus maapinnast h [mm]						Kaugus tagasilla telge läbivast vertikaalpinnast c [mm]	Suurim staatiline vertikaalne koormus / tehniliselt lubatud koormus haakepunktis S [daN(kg)]
	4.50-10	5-12	6-12B	20×8,00-10	20,5×8,00-10	23×8,50-12		
Tagarehv	7-16	8-16	9.5-16	212/80D-15	29×12,00-15	270/75-16		
Veolatt (B2400)	354	378	411	344	372	382	326	355
Veolatt (CUNA KB2)	354	378	411	344	372	382	326	355
Veolatt (AL-KO AK 303 K)	639	662	696	628	657	667	384	140

Veolatt (B2400), veolatt (CUNA KB2), veolatt (AL-KO AK 303 K)

(ühik: kg)

	Lubatud järelveetav mass	Traktori-haagise tehniliselt lubatud kogumass
Piduriteta järelveetav mass	1000	2300
Sõltumatult pidurdatav järelveetav mass	2000	3300
Inertspiduritega veetav mass	2000	3300
Hüdro- või pneumopiduritega ühendatud veetav mass	–	–

SISUJUHT

Aku seisukord	55	Rehvirõhk	39
Antifriis	64	Roolivõimendus	27
Diferentsiaalilukk	26	Seisake mootor viivitamatult, kui.....	24
Easy Checker(TM)	24	Seiskamine	24
Eesmine ballast.....	42	Seisupidur.....	23
Elektrijuhtmestik ja akukaablid	52	Seisupidur.....	51
Esilaternad, ohutuled jne	51	Seisupidur.....	59
Esilaternate lüliti.....	19	Sidurikoja vesi	66
Esirattad.....	40	Siduripedaal.....	22
Esirattaveo hoob.....	23	Siduripedaal.....	58
Esisilla karteri õli	62	Sissepritsepump	64
Esivõre ja radiaatori sirm	51	Statsionaarne jõuvõtuvõll.....	30
Esivõre.....	47	Sulavkaitse	66
Gaasipedaal.....	23	Suunatuude/ohutuude lüliti.....	20
Haagise pistikupesa.....	27	Suurimad massid	43
Haagiskoormuse võime	74	Tagarattad	41
Helisignaali nupp.....	20	Tagumine ballast	43
Hüdraulika juhtimine	35	Tagumine väljalask	37
Hüdraulika juhtkuse kasutamise viitediagramm	38	Tankimine	49
Hüdroploki-tüüpi väljavõte	36	Traktori juhtimine teel	26
Jahutussüsteemi läbipesemine ja jahutusvedelik.....	63	Traktori ohutu transport	27
Jahutusvedeliku tase	50	Traktori tuled.....	21
Jahutusvedeliku temperatuuri näidik.....	25	Transmissioonivedeliku tase.....	50
Juhiiste.....	18	Transmissioonivedeliku/hüdroõli filter.....	61
Juhtimine kallakutel ja ebatasasel maastikul	27	Transmissiooniõli soojendamine madala õhu- temperatuuri korral.....	14
Jõuvõtuvõlli kate ja kork.....	30	Tunniarvesti/tahhomeeter	25
Jõuvõtuvõlli käiguvalitsa hoob.....	29	Turvaraami allapööramine	16
Kaitseketid	34	Turvaraami püstasendisse tõstmine	17
Kaksikrehvid.....	39	Turvavöö ja turvaraam (kui on varustuses).....	51
Kolmepunkti rippüsteemi langetuskiirus	36	Turvavöö.....	19
Käsigaasi hoob	23	Tööseadise langetuspiir.....	35
Kütusefilter	57	Ventilaatoririhma pingsus	58
Kütusefiltri element	62	Veolatt (kui on varustuses)	33
Kütuseliinid	65	Vertikaaltõmmit (parempoolne).....	33
Kütuseliinid	66	Vertikaaltõmmitate ja alumiste tõmmitate avad.....	33
Kütuseliinid	67	Visuaalne ülevaatus.....	48
Kütusenäidik	24	Õhu sissevõtuliin.....	65
Kütusepihusti düüsi sissepritserõhk.....	63	Õhu sissevõtuliin.....	66
Kütusesüsteem	66	Õhu sissevõtuliin.....	67
Lamp.....	67	Õhupuhasti element [üksikelemendiga tüüp]	56
Liikuvad osad.....	52	Õhupuhasti primaarelement [kaksikelemendiga tüüp] (kui on varustuses)	57
Maksimaalne lubatud rehvikoormus (kehtib ainult sõitmisel avalikel teedel)	71	Õhupuhasti element.....	63
Mootori klapivahed.....	63	Õhupuhasti primaarelement ja sekundaarelement	63
Mootori käivitussüsteem	53	Ärge käitage traktorit täispööretel esimese.....	50
Mootori küljekate.....	48	töötunni jooksul.....	16
Mootorikate	47	Ülemine tõmmit.....	33
Mootoriõli filter.....	60	Ülemise tõmmita paigaldusavad	33
Mootoriõli tase.....	49		
Mootoriõli	60		
Määrdeniplite õlitamine	52		
Määrdeõli uutele traktoritele.....	16		
Näidikud, arvesti ja Easy Checker(TM).....	51		
Parkimine	26		
Piduripedaal.....	59		
Piduripedaalid (parem- ja vasakpoolne).....	21		
Piduripedaalid ja siduripedaal	51		
Plokisoojendi (valikvarustus).....	13		
Põhikäikude vahetushoob ja astmevahetushoob (madal-kõrge).....	22		
Radiaatori voolik (veetorud)	66		
Radiaatori voolik (veetorud)	67		
Radiaatori voolikud ja klambrid	65		
Rattapoltide pingutusmoment	54		

**AIATEHNKA – T/GR/G/GZD/ZD/F/BX/B/STV/STW/L JA MK
2-AASTANE / 1500 TÖÖTUNNI GARANTIILEPING
TINGIMUSED JA VÄLISTUSED**

Kubota (UK) Limited (edaspidi: äriühing) annab garantii kõigile temalt ostetud toodetele seoses mis tahes materjali-, tootmis- ja koostedefektidega. Äriühingu iga edasimüüja (edaspidi: tarnija) peab äriühingu uute toodete JAEOSTJATELE võimaldama seda garantiid realiseerida allkirjeldatud viisil.

Garantiiperiood (täpsustatud allpool) algab toote paigaldamise kuupäevast. Enne kättetoimetamist peab tarnija toote garantii registreerima Kubota veebisaidil ja printima kahes eksemplaris välja tõendi garantii ja paigalduse kohta (garantiitõend), et selle saaks toote paigaldamise päeval koos ostjaga lõpuni täita.

Toote paigaldamise ajal peab tarnija ostjale garantiitingimusi põhjalikult selgitama ning seejärel peab ostja allkirjastama mõlemad garantiitõendi eksemplarid, näidates sellega, et on toote paigaldamise ja garantiilepinguga nõus. Toodet paigaldav tarnija esindaja peab seejärel kinnitama ostja nõustumist ja allkirja, allkirjastades mõlemad garantiitõendi eksemplarid ka ise. Üks garantiitõendi eksemplar jääb ostjale, teine aga edasimüüjale, kes säilitab seda kättesaamisel tehtud ülevaatuse dokumentide juures, et äriühing saaks seda soovi korral näha ja kontrollida.

Kubota garantiileping võidakse tunnistada kehtetuks, kui tuvastatakse järgmised asjaolud:

- a) toodet on kasutatud ebanõistlikult selliste toimingute tegemiseks, mis nõuavad võimsamat konstruktsiooni ja rohkem jõudu;
- b) toodet on muudetud viisil, mida Kubota pole heaks kiitnud;
- c) toote kasutustingimused on ebanormaalsed;
- d) pole õigesti tehtud tootja nõutavat ja masina kasutusjuhendis kirjeldatud korralist hooldust;
- e) Kubota ei võta masina või selle osa purunemisel mingit vastutust, kui on võimalik tõendada, et nimetatud purunemise põhjustas seadme kasutamine koos ühe või mitme lisaseadmega, mille kasutamise kohta polnud eelnevat Kubota nõusolekut.

Varuosade garantii (ükskõik, kas need on saadud Kubotalt ostu-müügitehinguga või garantiinõude alusel) kehtib emma-kumma allpool kirjeldatud perioodi jooksul olenevalt sellest, kumb on pikem (varuosad ja tööjõukulud):

- a) üks aasta varuosa ostmise kuupäevast. Töökulu kuulub garantii alla üksnes juhul, kui varuosa on paigaldanud Kubota volitatud edasimüüja. Varuosade garantiinõude saab esitada üksnes Kubota originaalvaruosade kohta;
- b) kogu ülejäänud garantiiperiood, mis kehtib sellele tootele, millele varuosa paigaldatakse.

ÜLDTINGIMUSED

Pange tähele, et garantii ei hõlma tavapäraseid hooldusteenuseid, näiteks rihma või seadistuse muutmist, ning selliste teenuste jaoks vajaminevate materjalide müüki.

Kasutajal ei ole mingil juhul õigust nõuda garantii alusel kõrval- või kaasnevate kahjude hüvitamist, sealhulgas ebamugavusest tuleneva kahju, asendusseadmete rentimisest tuleneva kahju, saamatajäänud tulu või muu ärilise kahju hüvitamist.

Üksnes Kubota volitatud edasimüüjatel on õigus pakkuda garantiist tulenevat kaitset ja võimaluse korral tuleks teil paluda, et remonttöid teeks sama edasimüüja, kellelt toode on ostetud.

Kui kolite aga mõnesse muusse piirkonda või kui teie masin töötab ajutiselt kaugel edasimüüjast, kellelt see on ostetud, soovitame küsida algselt edasimüüjalt teile lähima Kubota edasimüüja nimi ja aadress ning paluda, et ta korraldaks garantiiremondi tegemise lähima edasimüüja juures.

Garantii alusel nõude esitamisel tuleb järgida alltoodud korda.

- a) Teavitage Kubota edasimüüjat, kellelt toode on ostetud, 24 tunni jooksul pärast rikke ilmumist või nii kiiresti, kui on mõistlikult võimalik. Toote kasutamist ei tohi jätkata, kui see võib tekitada kaasnevat kahju või kui see ei ole ohutu.
- b) Võimaldage edasimüüja saadetud tehnikul toodet kontrollida.
- c) Võimaldage edasimüüja saadetud tehnikul kontrollida hooldusdokumente või samalaadset tõendusmaterjali, mis näitab, et toodet on hooldatud õigesti, st kasutusjuhendis toodud kava järgi ja õiget Kubota määrdeainet kasutades.
- d) Kui toode või selle osa on enne edasimüüja saadetud tehniku ülevaatusi lahti võetud või kui seda on omavoliliselt ümber tehtud, ei pruugi garantii enam kehtida.
- e) Varuosade garantiinõude saab esitada üksnes Kubota originaalvaruosade kohta.

Palun pange tähele, et sageli on rikke põhjuse määramiseks vaja ette näidata määrdeaine-, kütuse- ja jahutusvedelikunäidised, seetõttu ei tohi enne masina tehnikule näitamist muuta ega lahjendada algseid vedelikke ega nende koguseid.

Kui rikke põhjuseks on seadme vigane tootmine või kooste, asendatakse vigased komponendid tasuta. Kubota edasimüüjatel palutakse edastada garantiinõue Kubotale 28 päeva jooksul ja tagastada Kubota nõudmisel viivitamatult kõik rikkis osad ja vedelikunäidised.

Kooskõlas äriühingu toodete pideva edasiarendamise põhimõttega võidakse spetsifikatsioone igal ajal ette teatamata muuta. Äriühing ei vastuta mis tahes vastuolude eest, mis võivad esineda toodete spetsifikatsioonides ja äriühingu avaldatud tekstides, milles tooteid kirjeldatakse.

GARANTIIPERIOOD

Esmase ülekantava garantii periood on üks aasta või üks tuhat töötundi sõltuvalt sellest, kumb täitub varem, ja see algab toote paigaldamise kuupäevast.

Esmasele garantiiperioodile järgneb teine, mitteülekantav piiratud garantiiperiood, mis kestab üks aasta või viissada töötundi sõltuvalt sellest, kumb täitub varem, ning katab üksnes mootorit ja jõuseadet.

Täielik ja maksimaalne garantiiperiood on kaks aastat või üks tuhat viissada töötundi (sõltuvalt sellest, kumb täitub varem) ning sellele rakendatakse alltoodud välistusi.

VÄLISTUSED esimese aasta või tuhande töötunni jooksul sõltuvalt sellest, kumb täitub varem:

hooldatavate seadmete filtrid (õhu-, kütuse- ja hüdraulikafiltrid)	maapinna või rohuga kokku puutuvad osad
siduri- ja pidurikettad	ventilaatoririhmad, lambipirnid, sulavkaitsmed
kabiini aknaklaasid	hõõgküünlad
määrdeained ja antifriisid +	sissepritseseadmed *

- + Määrdeained ja jahutusvedelikud kuuluvad garantii alla juhul, kui need on välja voolanud või saastunud garantii alla kuuluva rikke ja remondi tagajärjel. Kasutamiseks on lubatud ja garantii alla kuuluvad üksnes kindlaksmääratud Kubota määrdeained.
- * Sissepritseseadmetega seotud garantiinõue kuulub rahuldamisele üksnes juhul, kui lisatud on Boschi või Denso Dieseli agendi kirjalik aruanne, milles on selgelt tuvastatud garantii alla kuuluv defekt.

Teisel aastal või tuhande töötunni täitumise järel kuuluvad garantii alla üksnes mootor ja jõuseade, mille hulka kuuluvad järgmised osad:

MOOTOR

mootorikate
plokikaas
käigukast
karter
karteripõhi ja selle osad

JÕUSEADE

sidurikoda
käigukasti karter
diferentsiaalikarp
otsareduktori korpus
võllid/teljed ja eelnimetatud komponentide osad

LISAVÄLISTUSED teisel aastal või pärast esimest tuhandet töötundi sõltuvalt sellest, kumb jõuab kätte varem:

Kaelustihendi või vahetihendi lekkimine (õli, vesi, väljalaskegaas), välja arvatud juhul, kui see tekkis sisemise mehaanilise rikke tagajärjel
Elektri- ja kütusesüsteemi osad
Värvkate

See garantii lisandub mis tahes õigustele, mis teil võivad olla Kubota (UK) Ltd või teile toote müünud tarnija suhtes ning see ei mõjuta ega piira mingeid kaupade müüki käsitlevatest õigusaktidest tulenevaid ega üldisi õigusi, mis teil võivad olla.